

# RHYBUDD O GYFARFOD / NOTICE OF MEETING



Awdurdod Parc Cenedlaethol Eryri

Emyr Williams  
Prif Weithredwr  
Awdurdod Parc Cenedlaethol Eryri  
Penrhyndeudraeth  
Gwynedd LL48 6LF  
Ffôn/Phone (01766) 770274  
E.bost/E.mail : [parc@eryri.llyw.cymru](mailto:parc@eryri.llyw.cymru)

Snowdonia National Park Authority

Emyr Williams  
Chief Executive  
Snowdonia National Park Authority  
Penrhyndeudraeth  
Gwynedd LL48 6LF  
Ffacs/Fax (01766)771211  
Gwefan/Website: [www.eryri.llyw.cymru](http://www.eryri.llyw.cymru)

**Cyfarfod:** *Pwyllgor Perfformiad ac Adnoddau*

**Dyddiad:** *Dydd Mercher 24 Mawrth 2021*

**Amser:** *10.00 a.m.*

*Anfonir cyfarwyddiadau ymuno at yr Aelodau ar wahân*

**Meeting:** *Performance & Resources Committee*

**Date:** *Wednesday 24 March 2021*

**Time:** *10.00 a.m.*

*Joining instructions will be sent to Members separately*

***Aelodau wedi'u penodi gan Gyngor Gwynedd***

***Members appointed by Gwynedd Council***

*Y Cynghorwyr / Councillors :*

*Freya Hannah Bentham, Elwyn Edwards, Alwyn Gruffydd,  
Annwen Hughes, Judith Mary Humphreys, Edgar Wyn Owen,  
Elfed Powell Roberts, John Pughe Roberts, Gethin Glyn Williams;*

***Aelodau wedi'u penodi gan Gyngor Bwrdeistref Sirol Conwy***

***Members appointed by Conwy County Borough Council***

*Y Cynghorwyr / Councillors :*

*Philip Capper, Wyn Ellis-Jones, Ifor Glyn Lloyd;*

***Aelodau wedi'u penodi gan Llywodraeth Cymru***

***Members appointed by The Welsh Government***

*Mr. Brian Angell, Ms. Tracey Evans, Mrs. Sarah Hattle,  
Mr. Tim Jones, Mr Owain Wyn.*

## R H A G L E N

1. **Ymddiheuriadau am absenoldeb a Datganiadau'r Cadeirydd**
2. **Datgan diddordeb**  
Derbyn datganiadau diddordeb gan yr Aelodau neu swyddogion mewn perthynas ag unrhyw eitem.
3. **Cofnodion**  
Bydd y Cadeirydd yn cynnig fod cofnodion y Pwyllgor Perfformiad ac Adnoddau a gynhaliwyd ar 18 Tachwedd 2020 yn cael eu harwyddo fel cofnod cywir. (Copi yma)
4. **Taflen Gweithredu**  
Cyflwyno'r Daflen Gweithredu er gwybodaeth a phenderfyniad. (Copi yma)
5. **Cofnodion Bwrdd Rheoli Plas Tan y Bwlch**  
Cyflwyno cofnodion cyfarfod Bwrdd Rheoli Plas Tan y Bwlch a gynhaliwyd ar 3ydd Chwefror, 2021. (Copi yma)
6. **Datganiad Llesiant ac Amcanion Llesiant 2021-26**  
Cyflwyno adroddiad gan y Prif Weithredwr. (Copi yma)
7. **2020/21 Diweddariad o'r Gyllideb**  
Cyflwyno adroddiad gan y Prif Swyddog Cyllid. (Copi i ddilyn)
8. **Dangosyddion Perfformiad 2020/21 – Canlyniadau'r 3ydd Chwarter**  
Cyflwyno adroddiad gan y Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol. (Copi yma)
9. **Rhaglen Waith Corfforaethol 2020/21**  
Cyflwyno adroddiad gan y Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol. (Copi yma)
10. **Cynllun Busnes Canolfannau Croeso 2021-2025**  
Cyflwyno adroddiad gan y Rheolwr Twristiaeth Cynaliadwy. (Copi yma)
11. **Mabwysiadau Polisi Gwaredu a Pholisi Prynu / Derbyn Eiddo**  
Cyflwyno adroddiad gan y Pennaeth Eiddo. (Copi yma)
12. **Proffil Risg yr Awdurdod**  
Cyflwyno adroddiad gan y Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol. (Copi yma)
13. **Datganiad Polisi Tâl**  
Cyflwyno adroddiad gan y Pennaeth Personél. (Copi yma)
14. **Rhyddid Gwybodaeth**  
Cyflwyno adroddiad gan y Pennaeth Gweinyddol a Gofal Cwsmer. (Copi yma)

**PWYLLGOR PERFFORMIAD AC ADNODDAU  
DYDD MERCHER 18fed TACHWEDD 2020**

**PRESENNOL:**

**Aelodau wedi'u penodi gan Gyngor Gwynedd**

Cyng Elwyn Edwards, Alwyn Gruffydd, Annwen Hughes, Judith Humphreys,  
Edgar Wyn Owen, Elfed Powell Roberts, John Pughe Roberts, Gethin Glyn Williams;

**Aelodau wedi'u penodi gan Gyngor Bwrdeistref Sirol Conwy**

Cyng Philip Capper, Wyn Ellis Jones, Ifor Glyn Lloyd;

**Aelodau wedi'u penodi gan Lywodraeth Cymru**

Mr. Brian Angell, Ms. Tracey Evans, Mrs. Sarah Hattle, Mr. Tim Jones, Mr. Neil Martinson,  
Mr. Owain Wyn;

**Swyddogion**

Mr. E. Williams, Mr. G.I. Jones, Mr. J. Cawley, Mr. D. Edwards, Ms. B. Hughes,  
Mrs. J. Worrall, Mrs. A. Gaffey;

- 1. Ethol Cadeirydd**  
**PENDERFYNWYD ethol y Cyng Alwyn Gruffydd yn Gadeirydd y Pwyllgor Perfformiad ac Adnoddau.**  
Diolchodd y Cadeirydd i'r Aelodau am eu cefnogaeth.
- 2. Ethol Is-gadeirydd**  
**PENDERFYNWYD ethol y Cyng John Pughe Roberts yn Is-Gadeirydd y Pwyllgor Perfformiad ac Adnoddau.**  
Diolchodd yr Is-gadeirydd i'r Aelodau am eu cefnogaeth.
- 3. Ymddiheuriad**  
Cyng Freya Bentham.
- 4. Datgan Budd**  
Ni wnaed unrhyw ddatganiadau o Fuddiannau Personol mewn perthynas ag unrhyw eitem.
- 5. Cofnodion**  
Yn ddarostyngedig bod y cofnodion yn cael eu cywiro:-  
Eitem 8 - Cynllun Cydraddoldeb Strategol 2020-24  
“... er nad oes gan yr Awdurdod unrhyw ddylanwad ar y penodiad, mae Cadeirydd yr Awdurdod wedi cyfrannu at y broses”  
Derbyniwyd cofnodion cyfarfod y Pwyllgor Perfformiad ac Adnoddau a gynhaliwyd ar y 15 Gorffennaf 2020 a llofnododd y Cadeirydd nhw fel gwir gofnod.

**Materion er Gwybodaeth sy'n codi o'r cofnodion**

Eitem Rhif 8 Cynllun Cydraddoldeb Strategol 2020-2024

Mewn ymateb i gwestiwn gan Aelod, cadarnhaodd y Pennaeth Gweinyddiaeth a Gofal Cwsmer na fyddai'r Cynllun Cydraddoldeb Strategol yn destun asesiad pan ddaw'r ddeddfwriaeth dyletswydd economaidd-gymdeithasol newydd i rym ar 1 Ebrill 2021.

## 6. **Cofnod Gweithredu**

Cyflwynwyd - Cofnod o gamau strategol sy'n codi o benderfyniadau a gymerwyd yn ystod cyfarfodydd y Pwyllgor Perfformiad ac Adnoddau, er gwybodaeth ac i'w gweithredu.

Pwyllgor Perfformiad ac Adnoddau 14.11.18

Eitem i'w Gweithredu 7 – Rhaglen Waith Gorfforaethol 2018-19

Roedd y weithred hon bellach wedi'i chwblhau a gellid ei thynnu o'r Cofnod Gweithredu.

Pwyllgor Perfformiad ac Adnoddau 27.03.19

Eitem i'w Gweithredu 7 – 2018/19 Diweddariad o'r Gyllideb

Roedd y weithred hon bellach wedi'i chwblhau a gellid ei thynnu o'r Cofnod Gweithredu.

Pwyllgor Perfformiad ac Adnoddau 20.11.19

Eitem i'w Gweithredu 10 – Craffu Strategol ar gyfer 2020/21

Roedd y weithred hon bellach wedi'i chwblhau a gellid ei thynnu o'r Cofnod Gweithredu.

Pwyllgor Perfformiad ac Adnoddau 15.07.20

Eitem i'w Gweithredu 7 – Dangosyddion Perfformiad 2019/20: Pedwerydd Chwarter a Chanlynidau Blynyddol

Roedd y weithred hon bellach wedi'i chwblhau a gellid ei thynnu o'r Cofnod Gweithredu.

Eitem i'w Gweithredu 11 – Ymgynghoriad Cynllun Eryri

Roedd y weithred hon bellach wedi'i chwblhau a gellid ei thynnu o'r Cofnod Gweithredu.

## 7. **Archwilio Cymru - Tystysgrif Cydymffurfiaeth**

Cyflwynwyd - Adroddiad Archwilio Cymru ar Gynllun Gwella 2020-21 Awdurdod Parc Cenedlaethol Eryri, er gwybodaeth.

Adroddwyd - Cyflwynodd y Prif Weithredwr yr adroddiad ar ran Archwilio Cymru a nododd y gallai hwn fod yr archwiliad perfformiad terfynol o dan y Mesur Llywodraeth Leol gan y byddai'r Awdurdod, yn y dyfodol, yn ddarostyngedig i ofynion Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol ( Cymru) 2015.

**PENDERFYNWYD nodi'r adroddiad.**

## 8. **Amcanion Strategol a Lles 2021-26**

Cyflwynwyd - Adroddiad gan y Prif Weithredwr: -

1. i Aelodau fabwysiadu Amcanion Strategol a Lles drafft yn ffurfiol ar gyfer y cyfnod 2021 i 2026, ac
2. i'r Aelodau gymeradwyo ymgynghoriad ffurfiol gyda rhanddeiliaid a phartneriaid ar yr Amcanion Strategol a Lles drafft ar gyfer y cyfnod 2021 i 2026.

Adroddwyd - Cyflwynodd y Prif Weithredwr yr adroddiad a'r cefndir. Croesawodd yr aelodau yr adroddiad a'r cyfle i osod Dangosyddion Perfformiad ac amcanion CAMPUS ystyrllon ar gyfer y dyfodol ac i symleiddio'r ystod o adroddiadau gweithgaredd a gyflwynwyd.

**PENDERFYNWYD nodi argymhelliad Gweithgor yr Aelodau ar 21 Hydref 2020 a mabwysiadu'r Amcanion Strategol a Lles drafft ar gyfer 2021-26 at ddibenion cynnal yr ymgynghoriad ffurfiol, fel yr amlinellir ym mharagraff 3 o'r adroddiad.**

## 9. Rhaglen Waith Gorfforaethol 2020-21

Cyflwynwyd - Adroddiad cynnydd gan y Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol ar gyfer chwarter cyntaf ac ail chwarter y flwyddyn ariannol.

Adroddwyd - Cyflwynodd y Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol yr adroddiad a'r diweddariadau chwarter cyntaf ac ail. Trafododd yr aelodau a'r swyddogion yr adroddiad fel a ganlyn: -

- Ein Cymunedau – cytunodd y Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol i drefnu i Cyng Judith Humphreys dderbyn diweddariad ysgrifenedig ar y cynnydd ar “weithio gyda phartneriaid i arallgyfeirio'r economi, gan gynnwys datblygu ymgyrch i annog busnesau sy'n gallu gweithio o bell i sefydlu yn yr ardal.”
- Iechyd a Lles – awgrymodd Aelod fod potensial i'r Awdurdod weithio gyda “Gall Genod Gwynedd GGG Go Gwynedd Girls” i ymgysylltu â phobl leol a “Cael Gogledd Cymru i Symud”.
- Cydbwyso Ein Hadnoddau a'n Hymdrechion – argymhellodd Aelod y dylid cynnal cyfarfodydd gyda'r “holl staff” o bell, o bosibl ar Zoom, yn hytrach na'u gohirio oherwydd Covid-19. Teimlai hefyd fod gwerthusiadau staff yn bwysig iawn ar hyn o bryd, gan fod mwyafrif y staff yn gweithio o bell yn ystod y cyfnod cloi i lawr, a byddai'r broses werthuso rhoi cyfle i godi unrhyw bryderon a allai fod ganddynt, ac allfa ar gyfer trafod materion eraill.
- gan fod Cwrs Ymsefydlu Cenedlaethol Aelodau Newydd wedi'i ohirio tan fis Mawrth 2021, dadleuodd un o'r Aelodau newydd eu penodi y dylai'r Cwrs Ymsefydlu fynd ymlaen ar sail rithwir. Dywedodd fod yr hyfforddiant Ymsefydlu Cynllunio, a ddarperir o bell, wedi bod yn rhagorol a'i fod yn teimlo y dylid trefnu ymsefydlu cyffredinol syml ar waith yr Awdurdod. Dylid hefyd symud Adolygiadau Datblygiad Personol Aelodau ymlaen.
- Dywedwyd wrth yr aelodau bod asesiadau 2 flynedd o Aelodau Penodedig Llywodraeth Cymru wedi dechrau.
- gofynnwyd i Aelod gael copi o'r fethodoleg a ddefnyddir ar gyfer arolwg preswylwyr ac ymwelwyr y Parc Cenedlaethol.
- fel pwynt cyffredinol, bu'r Aelodau'n trafod amser ac adnoddau staff a ddefnyddiwyd i baratoi'r adroddiad hwn, a oedd yn darparu llawer o wybodaeth, ond a oedd yn ailadroddus ar brydiau. Dywedodd y Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol na fyddai symleiddio pellach yn rhoi'r manylion yr oeddent yn eu ceisio i Aelodau ac argymhellodd y dylai'r fformat adrodd cyfredol barhau am y 6 mis nesaf, nes bod Amcanion Lles newydd wedi'u cymeradwyo'n ffurfiol. Byddai hyn yn rhoi cyfle amserol i adolygu'r Rhaglen Gwaith Corfforaethol. Gofynnodd Aelod i'r Tîm Rheoli ystyried rhoi diweddariadau llafar er mwyn darparu gwybodaeth a oedd yn fwy cyfredol.

### **PENDERFYNWYD nodi'r adroddiad.**

## 10. Dangosyddion Perfformiad 2020/21: Canlyniadau Hanner Blwyddyn

Cyflwynwyd - Adroddiad gan y Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol i gyflwyno'r canlyniadau ar gyfer 6 mis cyntaf y flwyddyn.

Adroddwyd - Cyflwynodd y Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol yr adroddiad a thrafodwyd y materion canlynol:-

- gofynnodd Aelod i swyddogion ystyried defnyddio graffeg / siartiau cylch i gyflwyno gwybodaeth gymhleth. Dywedodd y Cyfarwyddwr Cynllunio a Rheoli Tir fod yr adroddiad wedi'i baratoi yn unol â fformat argymhelledig Cyfarwyddiaeth Cynllunio Llywodraeth Cymru.

- lechyd a Lles: Trafododd yr aelodau yr oedi cyn cynnal arolygon defnyddwyr yn 2020 oherwydd Covid-19 a'r cyfnod clo, mesurau pellhau cymdeithasol a gallu staff o ganlyniad i hynny. Awgrymodd Aelod y gellid defnyddio'r oedi i nodi dulliau mwy arloesol ar gyfer cynnal arolygon.
- gan fod y pandemig wedi effeithio ar gyfleoedd datblygiad personol i Aelodau, gofynnwyd i swyddogion ystyried darparu dulliau / opsiynau hyfforddi eraill fel "gweminarau" neu drafodaethau anffurfiol.
- o ran arolygon ymwelwyr, gofynnodd Aelod a oedd yr Awdurdod yn gweithio mewn cydweithrediad â Croeso Cymru i elwa o wybodaeth sydd eisoes ar gael a gwneud defnydd effeithiol o adnoddau. Cytunodd y Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol i ofyn i'r Pennaeth Ymgysylltu a'i thîm anfon manylion arolygon defnyddwyr yn y dyfodol at yr holl Aelodau er gwaethaf incwm a mewnbwn posibl.
- Trafododd yr aelodau wasanaeth cydymffurfio yr Awdurdod ymhellach, a ddylai nawr wella ar ôl penodi Swyddog Cydymffurfiaeth newydd yn ddiweddar. Dywedodd y Cyfarwyddwr Cynllunio a Rheoli Tir, yn dilyn cyfarfod diweddar gydag Asiantau Cynllunio, lle trafodwyd materion o'r fath, fod yr adborth wedi bod yn gadarnhaol iawn.

## **PENDERFYNWYD nodi'r adroddiad.**

### **11. Diweddariad ar Graffu Strategol**

Cyflwynwyd - Adroddiad gan y Prif Weithredwr i drafod y pynciau craffu a fabwysiadwyd ar gyfer 2020/21, i nodi'r oedi wrth graffu ar y ddau faes a ddewiswyd, ac i ystyried thema (au) pellach i'w craffu yn 2021/22.

Adroddwyd - Cyflwynodd y Prif Weithredwr yr adroddiad a'r cefndir. Dywedodd fod y Grŵp Tasg a Gorffen Rheoli Traffig wedi darparu arweiniad ar yr astudiaeth draffig ddrafft, sydd bellach wedi'i mabwysiadu, a bod y Grŵp Tasg a Gorffen Cyfrif Carbon i fod i gwrdd i ddechrau ar eu gwaith yn fuan. Gofynnodd y Prif Weithredwr a oedd yr Aelodau eisiau i'r Grŵp Tasg a Gorffen Rheoli Traffig barhau, ac awgrymodd hefyd ddau bwnc craffu posibl pellach ar gyfer 2021/22, sef Llywodraethu'r Awdurdod ac Enwau Lleoedd Cymru. Gofynnwyd i'r aelodau am eu harsylwadau: -

- Trafododd a chytunodd yr aelodau y byddai'n amserol sefydlu Grŵp Tasg a Gorffen Llywodraethu i adolygu sut mae'r Awdurdod yn cynnal ei fusnes ffurfiol a'i allu i barhau â chyfarfodydd o bell, y disgwylid iddo gael ei gadarnhau gan ddeddfwriaeth yn gynnar yn 2021.
- yn dilyn argymhelliad y Gweithgor Aelodau ar 21 Hydref 2020 i sefydlu Grŵp Tasg a Gorffen Enwau Lleoedd Cymru, bu'r Aelodau'n ystyried y cylch gorchwyl, a baratowyd yn unol ag awgrymiadau'r Aelodau ac a amlinellwyd ym mharagraff 2.2 yr adroddiad.
- Cytunodd yr aelodau y dylai'r Grŵp Tasg a Gorffen Rheoli Traffig barhau, ac y dylai'r Aelodaeth aros fel y cytunwyd, tri Aelod a thri Swyddog, gyda gwahoddiad i'r holl Aelodau a oedd yn teimlo bod ganddynt rywbeth i gyfrannu ato. Byddai'r Agenda a'r papurau'n cael eu cylchredeg i'r holl Aelodau, er gwybodaeth.
- ar gyfer gwaith craffu parhaus, gofynnodd Aelod am gynnwys materion rheoli tir ac ecoleg. Roedd newidiadau polisi yn y dyfodol a'r dirywiad a'r gwrthdaro rhwng bywyd gwyllt a bioamrywiaeth yn faes y dylai'r Awdurdod ei ystyried mewn ffordd fwy strwythuredig. Dywedodd y Prif Weithredwr fod Parciau Cenedlaethol y DU wedi sefydlu grŵp yn ddiweddar i edrych ar y materion hyn ac yna byddai eu canfyddiadau yn cael eu cymhwyso / newid i'w defnyddio yn Eryri.

- roedd Aelod yn teimlo y dylai Grwpiau Tasg a Gorffen Craffu ddod i'w casgliad o fewn amserlen benodol, o bosibl 6 mis.
- awgrymodd Aelod pe bai'r Aelodau eisiau cyfrannu at Grŵp Tasg a Gorffen penodol y dylent gyflwyno eu hawgrymiadau i Aelod o'r Grŵp hwnnw a allai godi'r mater ar eu rhan.
- dywedodd y Prif Weithredwr fod y Grwpiau Rheoli Traffig a'r Tasg a Gorffen Cyfrif Carbon, fel rhan o'r broses y cytunwyd arni, yn dal i gyflwyno eu briff i gyfarfod o Weithgor yr Aelodau i'w ystyried yn y dyfodol, ac i enwebu arweinydd aelod.

## **PENDERFYNWYD**

1. **nodi'r adroddiad a'r oedi wrth graffu ar y ddau faes a ddewiswyd ar gyfer 2020/21.**
  2. **y dylai'r Grŵp Tasg a Gorffen Rheoli Traffig barhau ac y dylai'r Aelodaeth (3 Aelod a 3 Swyddog) aros yr un fath, gyda gwahoddiad i'r holl Aelodau a oedd yn teimlo bod ganddynt rywbeth i'w gyfrannu i'w fynychu. Yr Agenda a'r papurau i'w dosbarthu i'r holl Aelodau, er gwybodaeth. Gwahoddir aelodau i siarad yn ôl disgresiwn y Cadeirydd, gan nodi y byddai'r holl argymhellion yn cael eu cyflwyno i'r Awdurdod i'w gwneud yn ffurfiol.**
  3. **cytuno i'r ddau faes craffu pellach fel y'u nodwyd ym mharagraff 2 yr adroddiad.**
  4. **sefydlu Grŵp Tasg a Gorffen Llywodraethu, sy'n cynnwys tri Aelod o'r Awdurdod a thri Swyddog, i gytuno ar y briff ac adrodd i'r Gweithgor Aelodau nesaf sydd ar gael i'w ystyried a'i enwebu yn Aelod Arweiniol. Penodwyd yr aelodau fel a ganlyn: -**  
**Grŵp Tasg a Gorffen Llywodraethu**  
**Cyng Ifor Glyn Lloyd; Mr. Tim Jones, Mr. Owain Wyn.**
  5. **Sefydlu Grŵp Tasg a Gorffen Enwau Lleoedd Cymru, a chymeradwyo'r cylch gorchwyl fel yr amlinellir ym mhara. 2.2 o'r adroddiad. Penodwyd yr aelodau fel a ganlyn:-**  
**Grŵp Tasg a Gorffen Enwau Lleoedd Cymraeg**  
**Cyng Judith Humphreys, Elwyn Edwards, Alwyn Gruffydd.**
12. **Awdurdod Parc Cenedlaethol Eryri (APCE) a Byrddau Gwasanaethau Cyhoeddus (BGC) Amcanion Llesiant**

Cyflwynwyd - Adroddiad gwybodaeth gan y Prif Weithredwr i roi diweddariad i'r Aelodau ar y berthynas rhwng BGCau Gwynedd / Môn a Chonwy / Dinbych a'r Awdurdod, ac i adolygu cynnydd.

Adroddwyd - Cyflwynodd y Prif Weithredwr yr adroddiad gwybodaeth a'r cefndir a dywedodd fod yr Awdurdod wedi cael gwahoddiad i fod yn aelod o BGC Gwynedd ac Ynys Môn a'i fod wedi'i benodi'n Gadeirydd presennol. Credai'r Prif Weithredwr fod yr Awdurdod yn y gorffennol wedi alinio ei raglenni gwaith a'i dargedau â rhai'r byrddau gwasanaeth cyhoeddus ac yn anffodus, am wahanol resymau, roedd y byrddau gwasanaeth cyhoeddus wedi gwneud cynnydd araf iawn. Dylai'r Awdurdod, yn y dyfodol, fod yn ofalus i beidio â dibynnu ar bartneriaid / asiantaethau eraill i'w cynorthwyo i gyflawni eu hamcanion.

Yn codi ar hynny, diolchodd Aelod i'r Prif Weithredwr am ei waith da gyda'r byrddau gwasanaeth cyhoeddus hyd yma.

## **PENDERFYNWYD**

- 1. nodi'r adroddiad .**
- 2. nodi'r diffyg cynnydd yn ein cynllun corfforaethol ein hunain wrth gyflawni gyda byrddau gwasanaeth cyhoeddus.**
- 3. sicrhau bod unrhyw raglen waith flynyddol yn y dyfodol sy'n cynnwys gweithio gyda'r byrddau gwasanaeth cyhoeddus wedi'i gwerthuso'n llawn yn erbyn Amcanion Llesiant yr Awdurdod ei hun, bod yr adnoddau sydd eu hangen yn cael eu hystyried a bod y canlyniadau sydd i'w cyflawni yn cael eu deall.**
- 4. bod yr Awdurdod yn parhau i fod yn aelod o BGC Gwynedd a Mon.**
- 5. bod yr Awdurdod yn parhau i gyfrannu at weithgaredd is-grŵp thematig y ddau BGC.**

### **13. Adroddiad Blynyddol Drafft Panel Annibynnol Cymru ar Gydnabyddiaeth Ariannol**

Cyflwynwyd - Adroddiad gan y Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol i drafod Adroddiad Blynyddol drafft y Panel Taliadau Annibynnol ac i benderfynu a oedd angen ymateb.

Adroddwyd - Cyflwynodd y Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol yr adroddiad a'r llythyr cysylltiedig gan y Panel Taliadau Annibynnol ac amlinellodd y newidiadau arfaethedig.

Ystyriodd yr aelodau yr adroddiad ac yn codi ar hynny, cododd Aelod fater ar gyfer y dyfodol, yn yr ystyr bod y gydnabyddiaeth yn seiliedig ar ymrwymiad amser o 44 diwrnod, a oedd, yn ei farn ef, yn dal i gynyddu. Gallai Archwilio Cymru ystyried y mater hwn fel rhan o'u hasesiad o gydnerthedd yr Awdurdod.

## **PENDERFYNWYD derbyn yr adroddiad a'r argymhellion, fel y'u cyflwynwyd.**

### **14. Prosiectau Awdurdod Parc Cenedlaethol Eryri: Adroddiad Diweddaru**

Cyflwynwyd - Adroddiad gan y Prif Weithredwr i'r Aelodau dderbyn manylion a diweddariadau ar Brosiectau APCE (yn unol â chais Gweithgor yr Aelodau ym mis Mai 2019) ac i argymhell prosiectau posibl lle gallai'r Awdurdod gyflwyno cynigion am gyllid unwaith ac am byth pe bai'r cyfle yn caniatáu.

Adroddwyd - Cyflwynodd y Prif Weithredwr yr adroddiad a'r cefndir a chan mai hwn oedd y diweddariad chwe mis cyntaf, gofynnwyd i'r Aelodau gymeradwyo fformat yr adroddiad.

Cyflwynodd y Prif Weithredwr fanylion y prif brosiectau, ac o dan bara. 2.1 o adroddiad Cymru, nododd yr Aelodau y dylai "Trefnadaeth Treflun Dolgellau" ddarllen "Menter Trefwedd Dolgellau". Amlinellwyd manylion prosiectau tymor byr ym mhara. Er mwyn mynd i'r afael â materion capasiti, cadarnhaodd 2.3 yr adroddiad, er mwyn mynd i'r afael â materion capasiti, fod Llywodraeth Cymru bellach wedi cytuno i gynnwys hyd at 10% ar gyfer costau cyflenwi. Roedd hyn yn caniatáu i'r Awdurdod gyflogi staff ar gontractau tymor byr a chreu rolau tymhorol i gefnogi'r prosiectau hyn.

Yn codi arno, cadarnhaodd y Prif Weithredwr ei fod wedi cyflwyno cais pellach i Lywodraeth Cymru yn ddiweddar am ychydig dros £200k mewn cronfeydd refeniw i gyflawni amrywiol brosiectau, ac y byddai'n rhoi diweddariad i'r Aelodau yng nghyfarfod nesaf yr Awdurdod. Dywedodd y Prif Weithredwr ymhellach y gofynnir i'r Awdurdod, yn ei gyfarfod ym mis Chwefror, ystyried yr egwyddor a ddylai'r Awdurdod brynu tir ac adeiladau.



Ystyriodd yr aelodau yr adroddiad a gwneud y sylwadau a ganlyn:-

- roedd Aelod yn cefnogi'r angen i sefydlu proses ar gyfer prynu tir / eiddo ar gyfer y dyfodol, y dylai'r Awdurdod fod â phwrpas clir a strategaeth ymadael gymeradwy ar ei gyfer.
- o ran fformat yr adroddiad, awgrymodd Aelod y dylid cynnwys colofn "crynodeb o allbynnau arfaethedig" yn y tabl gyda'r cyflawniadau hyd yma yn erbyn allbynnau yn rhedeg ochr yn ochr ag ef.
- ar gyfer prosiectau newydd, i fynd ati i weithredu proses wedi'i strwythuro o amgylch cyllido prosiectau a fyddai'n helpu'r Awdurdod i gyflawni ei amcanion strategol.
- Trafododd yr aelodau a'r swyddogion yn fanwl, y tri phrosiect y cydnabuwyd nad ydynt yn cyflawni eu targedau, Prosiect Coedwigoedd Glaw Celtaidd Cymru, Cynllun Rheoli Cynaliadwy Dalgylch Afon Eden a Phrosiect Cymunedol Uwch Gwyrfai. Nododd Aelod bryderon y gallai'r cynlluniau hyn gael eu gwrthod, yn enwedig y prosiectau Ewropeaidd, a theimlai nad oedd cynghori ar ymgymryd â phrosiectau a grëwyd gan sefydliadau eraill a chododd gwestiwn am y prosesau a ddefnyddir i werthuso'r cynlluniau hyn. Yn codi ar hynny, cynigiodd Aelod, a oedd yn ymwybodol o'r cynlluniau ac a oedd â phrofiad yn y maes gwaith hwn, ei gymorth. Rhoddodd y Prif Weithredwr grynodedd o'r sefyllfa ddiweddaraf i'r Aelodau.
- croesawodd aelod yr adroddiad a gofynnodd a ddylid cyflwyno'r adroddiadau hyn yn flynyddol yn y dyfodol ac y dylai'r swyddogion prosiect perthnasol gyflwyno'r adroddiadau ar eu prosiectau. Awgrymwyd hefyd y dylai swyddogion prosiect, fel arfer da, ddarparu eu cyfeiriadau e-bost ar yr adroddiadau, er gwybodaeth.
- mewn ymateb i gwestiwn, dywedodd y Prif Weithredwr fod penderfyniadau strategol yn cael eu gwneud trwy ddefnyddio'r Pecyn Cymorth Rheoli Prosiect, yr oedd yr Aelodau wedi'i fabwysiadu y flwyddyn flaenorol, sy'n darparu disgyblaeth i swyddogion. Yn ogystal, o ran fframwaith caffael, mae'r Awdurdod yn ceisio cyflogi contractwyr lleol lle bo hynny'n bosibl er mwyn cefnogi cyflogaeth leol.
- roedd y Prif Weithredwr o'r farn bod arweiniad Aelodau wrth enwebu meysydd gwaith a darparu cyfeiriad teithio yn hanfodol. Roedd hyn wedi creu momentwm, ac roedd yr Awdurdod bellach yn cael ei ystyried yn bartner dibynadwy gan ddarparwyr cyllid fel Llywodraeth Cymru.
- Trafododd yr aelodau a'r swyddogion sut y mesurwyd yr enillion ar fuddsoddiad ac roedd y Prif Weithredwr o'r farn y dylid gwerthuso prosiectau yn nhermau eu heffaith gyffredinol yn hytrach na dim ond mewn termau ariannol.
- yn dilyn awgrym gan Aelod, cytunodd y Prif Weithredwr i drafod cyfleoedd "gwerth / enillion cymdeithasol" gyda Mantell Gwynedd.
- Trafododd yr aelodau oblygiadau Brexit a'r risgiau i ddyfodol cynlluniau grantiau amgylcheddol. Dywedodd y Prif Weithredwr fod contractau wedi'u cwblhau ar gyfer cynlluniau sydd eisoes ar y gweill, ond gallai colli'r grant taliad sengl arwain at bobl ifanc yn symud o gefn gwlad. Gallai hyn gael effaith hirdymor ar waith diogelu'r amgylchedd yn y dyfodol.
- gofynnodd y Prif Weithredwr i'r Aelodau awgrymu meysydd posibl a allai elwa o'r dyfarniad grant diwedd blwyddyn, ac fe ragwelai y gallai fod oddeutu £2 filiwn. Gofynnodd Aelod am strwythur mwy ffurfiol i'r Aelodau gyflawni'r gwaith hwn yn y dyfodol. Ystyriodd yr aelodau bara. 4.1 o'r adroddiad a chytuno ar y meysydd canlynol i'w hystyried:-
  - strategaeth rheoli ymwelwyr
  - effaith twristiaeth

- maniffesto ieuenctid
- seilwaith beicio a datblygiad posibl hen draciau rheilffordd
- gweithio mewn partneriaeth â chyrff eraill
- ystyried sut y gall gwahanol brosiectau uniaethu â'i gilydd a gwneud gwahaniaeth am gost gymharol isel e.e. pwyntiau ail-lenwi dŵr, gan leihau o bosibl faint o wastraff plastig.
- camau i liniaru pwysau yng ngogledd y Parc Cenedlaethol.
- estyn gwahoddiad i Gynghorau Ieuenctid Gwynedd a Conwy awgrymu meysydd cyllido posibl fel y gall yr Awdurdod elwa ar farn ein pobl ifanc.
- dewis elfennau y gellir eu cyflwyno'n hawdd o'r Cynllun Rheoli Traffig diweddar

Diolchodd yr aelodau i'r Prif Weithredwr a'i staff am yr adroddiad defnyddiol a chynhwysfawr.

### **PENDERFYNWYD**

1. **nodi cynnydd yr amrywiol brosiectau fel y'u nodwyd yn yr adroddiad.**
2. **nodi'r meysydd cyflawni posibl, fel yr amlinellwyd, y dylai swyddogion eu hystyried pan fydd cyfleoedd cyfalaf neu refeniw tymor byr yn codi.**

#### **15. Proffil Risg yr Awdurdod**

Cyflwynwyd - Adroddiad gan y Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol i ddiweddarau Aelodau ar Broffil Risg yr Awdurdod ac i ystyried effeithiau COVID-19.

Adroddwyd - Cyflwynodd y Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol yr adroddiad a'r gofrestr risg yn fanwl. Trafododd yr aelodau y pryderon canlynol:-

- yn dilyn argymhelliad gan Aelod, cytunwyd y dylid ychwanegu risg ychwanegol at y gofrestr - "Sicrhau dyfodol tymor hir Plas Tan y Bwlch".
- Cyf Risg 12 - Cydnerthedd Staff yn Goddef – roedd Aelod yn teimlo bod hwn yn faes gwaith y mae angen ei fonitro'n agos i sicrhau nad yw'r risg yn cynyddu.
- Dylid newid Risg Cyf.13 fel ei fod yn darllen "Effaith y coronafirws (COVID-19) ar y Parc Cenedlaethol ac ar waith yr Awdurdod".

Yn codi arno, adroddodd y Prif Swyddog Cyllid na fyddai setliad grant yr Awdurdod yn cael ei gadarnhau tan ddechrau mis Ionawr 2021.

### **PENDERFYNWYD**

1. **nodi'r adroddiad.**
2. **yn ddarostyngedig bod y gofrestr yn cael ei diwygio fel yr amlinellwyd uchod, i gymeradwyo Proffil Risg yr Awdurdod fel y'i cyflwynwyd.**

#### **16. Cynllun Cydraddoldeb Strategol**

Cyflwynwyd - Adroddiad ar y cyd gan y Pennaeth Personél a'r Pennaeth Gweinyddiaeth a Gofal Cwsmer i gyflwyno'r Adroddiad Blynyddol ar gyfer 2019/20.

Adroddwyd - Cyflwynodd y Pennaeth Gweinyddiaeth a Gofal Cwsmer yr adroddiad ac Adroddiad Blynyddol y Cynllun Cydraddoldeb Strategol ar gyfer 2019/20.

**PENDERFYNWYD nodi'r adroddiad a chymeradwyo Adroddiad Blynyddol y Cynllun Cydraddoldeb Strategol 2019/20 i'w gyhoeddi ar wefan yr Awdurdod.**

17. **Adroddiad Monitro Cwynion**

Cyflwynwyd - Adroddiad gan y Pennaeth Gweinyddol a Gofal Cwsmer ar gwynion ysgrifenedig a dderbyniwyd gan yr Awdurdod.

Adroddwyd - Cyflwynodd y Pennaeth Gweinyddol a Gofal Cwsmer yr adroddiad ac amlinellodd y prif bwyntiau.

**PENDERFYNWYD nodi'r adroddiad.**

18. **Rhyddid Gwybodaeth**

Cyflwynwyd - Adroddiad gan y Pennaeth Gweinyddol a Gofal Cwsmer ar geisiadau am wybodaeth a dderbyniwyd gan yr Awdurdod o dan Ddeddf Rhyddid Gwybodaeth 2000.

Adroddwyd - Cyflwynodd y Pennaeth Gweinyddol a Gofal Cwsmer yr adroddiad, er oed.

**PENDERFYNWYD nodi'r adroddiad.**

19. **Adroddiad Cynnydd Prosiectau Partneriaeth yr Wyddfa**

Cyflwynwyd - Adroddiad gan Swyddog Partneriaethau'r Wyddfa i adrodd ar gynnydd prosiectau a nodwyd yng Nghynllun Yr Wyddfa.

Adroddwyd - Cyflwynodd Swyddog Partneriaethau'r Wyddfa yr adroddiad a darparu gwybodaeth bellach am y gefnogaeth ariannol a gafwyd gan Lywodraeth Cymru (Trafnidiaeth Cymru), yr amlinellwyd ei manylion ar dudalen 8 o Atodiad 1.

Croesawodd yr aelodau yr adroddiad a'r gefnogaeth gan Lywodraeth Cymru.

Cadarnhaodd swyddogion eu bod yn parhau i weithio gyda Chymdeithas Eryri, a gasglodd a monitro'r sbwriel, ac y byddai swyddogion yn cyflwyno'r data maes o law. Mewn ymateb i gais gan Aelod y dylid mesur y gwaith ac y dylai'r canlyniad fod yn leihad ym maint y sbwriel ar yr Wyddfa, cadarnhaodd swyddogion y byddai'r Rheolwr Partneriaethau yn gweithio ar astudiaeth gyda Sefydliad Newid Ymddygiadol Prifysgol Bangor.

**PENDERFYNWYD nodi'r adroddiad a'r cynnydd a wnaed hyd yma o ran gweithredu Cynllun Yr Wyddfa.**

20. **Strategaeth AD 2017 - 2020: Adroddiad Diweddar**

Cyflwynwyd - Adroddiad gwybodaeth gan y Pennaeth Personél ynghyd â chopi o'r Strategaeth AD ar gyfer 2017 - 2020.

Adroddwyd - Cyflwynodd y Pennaeth Personél Strategaeth Adnoddau Dynol 2017 - 2020 a nododd yr Aelodau'r diwygiadau fel yr amlygwyd yn yr adroddiad.

**PENDERFYNWYD nodi'r adroddiad diweddar,er gwybodaeth.**

21. **Absenoldebau Staff 2019/20**

Cyflwynwyd - Adroddiad gwybodaeth gan y Pennaeth Personél yn crynhoi absenoldebau staff am y cyfnod Ebrill 2019 hyd ddiwedd Mawrth 2020.

Adroddwyd - Cyflwynodd y Pennaeth Personél yr adroddiad a dywedodd, er bod cynnydd yn absenoldebau staff am y cyfnod hwn, yn enwedig mewn absenoldebau tymor hir (darperir manylion yn Atodiad 1), roedd pawb yr effeithiwyd arnynt bellach wedi cael cefnogaeth ac wedi dychwelyd i weithio. Roedd y Pennaethiaid Gwasanaeth wedi cael hyfforddiant ar 'cymorth cyntaf iechyd meddwl' ac mae 'Medra', y gwasanaeth cwnsela cyfrinachol ar gael i'r holl staff. Adroddodd y Pennaeth Personél hefyd fod nifer yr absenoldebau staff ar gyfer dau chwarter cyntaf 2020/21 wedi gostwng 50% ar hyn o bryd.

Mewn ymateb i gwestiwn, cadarnhaodd y Pennaeth Personél na fu unrhyw absenoldebau staff hyd yma oherwydd Covid-19. Gofynnodd y Pennaeth Personél hefyd i'r Aelodau nodi cywiriad i Atodiad 1, yn yr ystyr bod colofnau 2 a 3 yn cyfeirio at 2019/20.

**PENDERFYNWYD nodi'r adroddiad, er gwybodaeth.**

**22. Adroddiad Monitro Blynyddol Iechyd a Diogelwch 2019/20**

Cyflwynwyd - Adroddiad gwybodaeth gan y Pennaeth Personél i gynghori'r Aelodau ar Faterion Iechyd a Diogelwch yn yr Awdurdod.

Adroddwyd - Cyflwynodd y Pennaeth Personél yr adroddiad a chododd yr Aelodau'r materion a ganlyn: -

- dylid cofnodi digwyddiadau a fu bron â digwydd bob amser a dylent ddechrau o'r top i lawr. Cytunodd y Pennaeth Personél i sefydlu polisi ar gyfer riportio "Damweiniau fu bron a digwydd" ar gyfer y flwyddyn i ddod.
- gan fod pandemig Covid-19 wedi golygu bod angen mwy o staff i weithio gartref, gofynnodd yr Aelodau a oedd risgiau iechyd a diogelwch wedi'u hasesu. Dywedodd y Pennaeth Personél fod uned ar system e-ddysgu'r Awdurdod sy'n mynd i'r afael â'r mater hwn. Anogwyd staff i ddilyn y cyfarwyddiadau ar sut i sefydlu eu hoffer ac i ofyn am offer neu ddodrefn pellach i fynd i'r afael â'u hanghenion gweithio gartref yn angenrheidiol.

**PENDERFYNWYD nodi'r adroddiad, er gwybodaeth.**

**23. Cofnodion Bwrdd Rheoli Plas Tan y Bwlch**

Cyflwynwyd - Cofnodion cyfarfodydd Bwrdd Rheoli Plas Tan y Bwlch a gynhaliwyd ar 1 Gorffennaf, 19 Awst ac 11 Medi 2020, er gwybodaeth.

Cyflwynodd Cadeirydd Bwrdd Rheoli Plas Tan y Bwlch y cofnodion.

**PENDERFYNWYD nodi'r cofnodion.**

**Daeth y cyfarfod i ben am 1.30 yp.**



## TAFLEN WEITHREDU – ACTION SHEET

### PWYLLGOR PERFFORMIAD AC ADNODDAU – 24.07.2019

EITEM RHIF. A THEITL	PENDERFYNIADAU / ARSYLWADAU	GWEITHREDIADAU	SWYDDOG CYFRIFOL	DIWEDDARIAD neu DYDDIAD CWBLHAU	DILEU O'R DAFLEN WEITHREDU
13. Rhaglen Waith Gorfforaethol 2018/19	<b>PENDERFYNWYD derbyn adroddiad terfynol Rhaglen Waith Corfforaethol 2018/19, fel y'i cyflwynwyd.</b>	Adolygu'r Amcanion Gwella ar gyfer 2020/21.	PW / GIJ / JC	<p>Cychwyn ar y gwaith yn ystod yr Haf 2019</p> <p>Mae'r aelodau wedi cytuno i ohirio'r adolygiad.</p> <p>Cynhaliwyd ymgynghoriad anffurfiol ac adroddwyd ar y canlyniad i'r Gweithgor Aelodau ar 21.10.20.</p> <p>Cyflwynwyd adroddiad pellach i'r Pwyllgor Perfformiad ac Adnoddau ar 18.11.20. cyn ymgynghoriad ffurfiol gyda phartneriaid a rhanddeiliaid.</p> <p style="text-align: right;"><b>CWBLHAWYD</b></p>	<b>IA</b>



## TAFLEN WEITHREDU – ACTION SHEET

### PWYLLGOR PERFFORMIAD AC ADNODDAU – 20.11.2019

EITEM RHIF. A THEITL	PENDERFYNIADAU / ARSYLWADAU	GWEITHREDIADAU	SWYDDOG CYFRIFOL	DIWEDDARIAD neu DYDDIAD CWBLHAU	DILEU O'R DAFLEN WEITHREDU
6. Pwysau Cyllido Diwedd Blwyddyn Llywodraeth Cymru	<b>PENDERFYNWYD y dylai adroddiadau yn y dyfodol gynnwys gwybodaeth fanylach ar bob llinell i roi cefndir byr, rhesymeg ac eglurhad i'r Aelodau ar y bidiau cymeradwy.</b>	Y Prif Weithredwr i gyflwyno'r adroddiad.	PW	Ar y gweill  <b>CWBLHAWYD</b>	<b>IA</b>
8. Rhaglen Waith Gorfforaethol 2019-20	<b>PENDERFYNWYD aros am adroddiad diweddar gan y Pennaeth Ymgysylltu ar Strategaeth Wirfoddoli'r Awdurdod.</b>	Y Pennaeth Ymgysylltu i gyflwyno'r adroddiad diweddar.	HP	Strategaeth Gwirfoddoli Ddrafft i'w gyflwyno i'r Tîm Rheoli ym mis Tachwedd, ac i'r aelodau maes o law.	<b>NA</b>



**BWRDD RHEOLI PLAN TAN Y BWLCH  
DYDD MERCHER 3ydd CHWEFROR 2021**

	<p><b><u>Presennol:</u></b></p> <p><b>Aelodau:</b> Ms. Tracey Evans Cyng. Judith Humphreys Mr. Tim Jones Mr. Emyr Williams Mr. Iwan Jones Ms. Zara Roberts</p> <p><b>Yn mynychu:</b> Cyng. Wyn Jones (ex-officio)</p> <p><b>Swyddogion:</b> Mrs. Anwen Gaffey.</p>
1.	<p><b>Cadeirydd</b></p> <p>Etholwyd Mr. Tim Jones yn Gadeirydd Bwrdd Plas Tan y Bwlch. Diolchodd y Cadeirydd i'r Aelodau am eu cefnogaeth.</p>
2.	<p><b>Ymddiheuriadau</b></p> <p>Ni dderbyniwyd ymddiheuriadau.</p>
3.	<p><b>Datgan Budd</b></p> <p>Ni wnaed unrhyw ddatganiadau o Fuddiannau Personol mewn perthynas ag unrhyw eitem.</p>
4.	<p><b>Cofnodion</b></p> <p>Derbyniwyd Cofnodion cyfarfodydd Bwrdd Rheoli Plas Tan y Bwlch a gynhaliwyd ar y 19 Awst ac 11 Medi 2020, a llofnododd y Cadeirydd hwy fel gwir gofnodion.</p>
5.	<p><b>Rheolwr Tŷ, Plas Tan y Bwlch</b></p> <p>Cyflwynodd y Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol Ms. Zara Roberts i'r cyfarfod. Yn ddiweddar, penodwyd Zara i swydd Rheolwr Tŷ ym Mhlas Tan y Bwlch, ac yn rhinwedd y rôl hon, roedd bellach yn aelod o Fwrdd Rheoli Plas Tan y Bwlch. Croesawodd yr aelodau Rheolwr y Tŷ newydd ei phenodi i'r cyfarfod.</p>
6.	<p><b>Plas Tan y Bwlch – Diweddariad</b></p> <p>Rhododd y Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol ddiweddariad llafar i'r Aelodau. Dywedodd fod Plas Tan y Bwlch yn parhau ar gau a bod y rhan fwyaf o'r staff ar y cynllun seibiant tan ddiwedd Ebrill 2021.</p>

Cadarnhaodd y Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol yr hyn a ganlyn:-

- cynllun seibiant swyddi, er bod yr Awdurdod yn gwella'r taliadau i sicrhau bod staff yn derbyn 100% o'u cyflogau yn ogystal â chyflawni ei rwymedigaethau pensiwn. Roedd disgwyl i staff ar y cynllun seibiant gymryd eu hawliau gwyliau blynyddol yn ystod yr amser hwn fel y bydd Plas, pan ddaw'r cyfnod clo i ben, mewn sefyllfa i ail agor i ymwelwyr.
- roedd gwaith yn parhau ar ailstrwythuro staff a newid / cyfyngu oriau gwaith. Roedd sawl aelod o staff eisoes wedi derbyn pecynnau diswyddo, gyda nifer o ddiswyddiadau pellach yn bosibl. Dylai'r ailstrwythuro gael ei gwblhau dros y ddau fis nesaf, mewn pryd ar gyfer ailagor Plas.
- dysgwyd nifer o wersi mewn perthynas â chynnal a chadw'r tŷ yn ystod y cyfnod clo cyntaf. Roedd trefniadau bellach ar waith i aelod o staff fod yn gyfrifol am agor tapiau er mwyn osgoi peryglon legionella, i wirio am bibellau'n gollwng ac ati, a hefyd, roedd gwaith cynnal a chadw hanfodol yn cael ei wneud, megis uwchraddio gwaith plastr diffygiol i fynd i'r afael â phroblemau lleithder ac atgyweirio cwteri ac ati. Os nad yw atgyweirio'r gwteri yn datrys y problemau lleithder, bydd contractwr yn cael ei gyflogi i wneud gwaith pwyntio ac ati.
- roedd swyddogion ar hyn o bryd yn gweithio ar ailsefydlu gwefan ar gyfer Plas Tan y Bwlch. Y bwriad oedd sefydlu'r wefan fel micro-safle, a fydd yn edrych fel safle ar wahân, ond a fydd yn dal i fod yn rhan o brif wefan yr Awdurdod. Nid oedd dylunwyr gwe wedi'u penodi eto, ond bydd y wefan yn barod mewn pryd ar gyfer yr adeg ailagor.

Yn codi ar hynny, trafododd yr Aelodau a'r swyddogion y canlynol:-

- cadarnhaodd y Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol nad oedd y gwaith uwchraddio arfaethedig yn cael ei symud ymlaen ar hyn o bryd oherwydd efallai nad dyna oedd partneriaid y dyfodol ei eisiau, ond roedd hwn yn dal i fod yn opsiwn ar gyfer y dyfodol. Dywedodd fod Rheolwr y Tŷ yn hyderus bod achos busnes dros redeg Plas Tan y Bwlch fel cyfleuster gwely a brecwast ac y dylai'r Awdurdod fuddsoddi yn yr adeilad, yn hytrach na'r annecs, ar yr adeg hon.
- trafodwyd llwyfannau marchnata a gwefannau yn fanwl ac er bod Plas yn cael ei hyrwyddo trwy Airbnb ar hyn o bryd, roedd swyddogion yn edrych ar ehangu i systemau eraill fel 'booking.com' a 'trivago', sef dau o'r peiriannau chwilio mwyaf poblogaidd. Y bwriad hefyd oedd defnyddio cyfryngau cymdeithasol, megis Facebook / Twitter, y mae'r Awdurdod yn eu gweinyddu yn Gymraeg a Saesneg, ac a fyddai'n darparu cyswllt i ddarparu gwsmeriaid archebu'n uniongyrchol gyda'r Plas. Cytunodd yr aelodau y dylai hyn fod yn flaenoriaeth wrth symud ymlaen.
- argymhellodd Aelod y dylai Plas Tan y Bwlch hefyd farchnata ei hun ar lwyfannau Cymru, ynghyd â defnyddio tudalennau dwyieithog Facebook a Twitter. Efallai y bydd hefyd yn bosibl cyhoeddi erthygl mewn papur lleol fel 'Golwg'.
- dywedodd Rheolwr y Tŷ eu bod, ynghyd â'r Pennaeth Systemau Gwybodaeth, yn gweithio ar sefydlu system archebu electronig na fyddai'n rhy ddrud.
- cytunwyd y byddai sefydlu cynllun marchnata yn ddefnyddiol i'r Bwrdd asesu a chytuno cyfeiriad ar gyfer Plas Tan y Bwlch yn y dyfodol.
- Trafododd aelodau a swyddogion y ffi archebu a godir gan lwyfannau gwe fel booking.com, y credir ei bod oddeutu 50%. Er mwyn mynd i'r afael â hyn, credai Rheolwr y Tŷ y gallai Plas Tan y Bwlch godi ei brisiau ar gyfer gwely a brecwast yn hawdd, a nododd fod ymwelwyr a'r Plas yn elwa o olygfeydd heb eu hail y dylid eu hadlewyrchu yn y pris. Yn ogystal, nid oedd Plas Tan y Bwlch wedi cynyddu ei gyfraddau gwely a brecwast ers blynyddoedd lawer ac roedd yn hen bryd codi cyfraddau tymhorol.



	<ul style="list-style-type: none"> <li>- dywedodd Aelod pan oedd prisiau'n rhy rhesymol, bod cwsmeriaid yn tueddu i fod yn amheus. Mae'r galw am lety yn yr ardal yn aml yn fwy na'r argaeledd, a disgwyliad mwy o ymwelwyr yn 2021. Roedd angen cymharu prisiau â busnesau tebyg yn yr ardal a chreu strwythur prisio realistig. Teimlai'r Aelod hefyd fod potensial pellach i'r Plas ddarparu mwy o gyfleusterau fel bar, llogi e.feiciau a hyd yn oed tybiau poeth, i ddenu cwsmeriaid yn y dyfodol.</li> <li>- roedd adborth diweddar ar 'TripAdvisor' wedi awgrymu bod Plas Tan y Bwlch yn le o fath sefydliadol. Credai Rheolwr y Tŷ y bydd marchnata yn y dyfodol yn gallu mynd i'r afael â hyn, wrth i'r Plas symud i ffwrdd o fod yn ganolfan addysg / astudio a sefydlu ei hun fel busnes gwely a brecwast. Bydd pryddau bwyd yn cael eu gweini yn Ystafell Oakeley ac yn y Llyfrgell er mwyn symud i ffwrdd o'r argraff "ffreutur" a gwneud y gorau o'r adeilad. Hefyd, bydd pamffledi cwrs yn cael eu tynnu o'r golwg a dylai gwella safon yr ystafelloedd gwely a'r ystafelloedd ymolchi helpu i newid y canfyddiad hwn.</li> <li>- Trafododd yr aelodau forâl staff a chawsant eu sicrhau erbyn dechrau mis Mawrth, y bydd yr holl staff wedi cael gwybod am eu sefyllfa ac wedi cael gwybod am y model busnes newydd arfaethedig yn y Plas.</li> <li>- dywedodd y Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol y bwriadwyd hefyd i gynhyrchu holiadur i sefydlu a oedd gwesteion eisiau opsiwn pryd nos, a fyddai ar ffurf pryd bar, yn hytrach na'r opsiwn pryd bwyd 3 chws a ddarparwyd yn y gorffennol, a byddai angen iddo fod yn broffidiol o hyd.</li> <li>- o ganlyniad i bandemig Covid, atgoffodd y Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol y Bwrdd fod yr Awdurdod wedi penderfynu na ddylai Plas Tan y Bwlch anelu at ddod yn westy plasty 3 * mwyach, ond yn hytrach gael ei redeg fel gwestai bach. Pe bai gofynion y farchnad yn gofyn am newid cyfeiriad yn y dyfodol, byddai'n benderfyniad i'r Bwrdd yn y lle cyntaf ac yna'n fater i'r Awdurdod.</li> <li>- nododd y Prif Weithredwr mai'r nod tymor byr oedd i Blas Tan y Bwlch ddod yn hunangynhaliol. Byddai hyn yn caniatáu amser i'r Awdurdod asesu amrywiol opsiynau ar gyfer y dyfodol a pharhau i chwilio am bartner (iaid) tymor hir. Os gellir dangos y gall Plas Tan y Bwlch ddod yn fusnes hyfyw, yna penderfyniad i'r Awdurdod fyddai hwn yn y 18 mis i 2 flynedd nesaf.</li> <li>- cytunodd y Bwrdd â'r uchod, ond nododd y byddai'n rhaid cynnwys pwrpasau'r Parc Cenedlaethol yn y model busnes yn y tymor canolig.</li> <li>- nododd Aelod fod enghreifftiau o fentrau lleol sy'n cael eu rhedeg er budd eu cymunedau, a gallai Plas Tan y Bwlch ddysgu oddi wrthynt.</li> <li>- Cytunodd yr aelodau i Gynllun Adfer gael ei roi ar waith i'w ddefnyddio unwaith y bydd y Prif Weinidog yn dechrau ailagor y sector twristiaeth. Cynigiodd aelod anfon templed at Reolwr y Tŷ, y gellid ei newid i'w ddefnyddio ym Mhlas Tan y Bwlch.</li> </ul> <p><b>GWEITHRED nodi'r adroddiad a diolch i swyddogion am eu gwaith.</b></p>
8.	<b>Dyddiad y Cyfarfod Nesaf</b>
	Ymgynnull cyfarfod nesaf Bwrdd Rheoli Plas Tan y Bwlch ar 24 Mawrth 2021.

**Daeth y cyfarfod i ben am 13.50**

<b>CYFARFOD:</b>	Pwyllgor Perfformiad ac Adnoddau
<b>DYDDIAD:</b>	24 Mawrth, 2021
<b>TEITL:</b>	<b>DATGANIAD LLESIANT AC AMCANION LLES 2021-26</b>
<b>AWDUR:</b>	Prif Weithredwr
<b>PWRPAS:</b>	Derbyn, trafod a mabwysiadu'r Datganiad Llesiant ac Amcanion Llesiant fel Datganiad Llesiant ac Amcanion Llesiant yr Awdurdod am y cyfnod 2021 i 2026.

## 1. CEFNDIR:

- 1.1. O dan Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015, mae'n ofynnol i gyrrff cyhoeddus gyhoeddi Datganiad Llesiant wrth osod eu hamcanion llesiant yn egluro pam eu bod yn teimlo y bydd yr amcan yn eu helpu i gyflawni'r nodau a sut mae wedi cymhwyso'r egwyddor datblygu cynaliadwy. Rhaid iddynt hefyd sicrhau eu bod yn cynnwys pobl sydd â diddordeb mewn cyflawni'r nodau a bod y bobl hynny yn adlewyrchu amrywiaeth eu hardal.

## 2. DATBLYGIAD Y DATGANIAD LLES A'R AMCANION LLES:

- 2.1 Yn 2019, cytunodd yr Aelodau ar yr angen i adolygu amcanion yr Awdurdod i sicrhau eu bod yn adlewyrchu ac yn cyd-fynd yn well â'r blaenoriaethau a nodwyd mewn amrywiol Ddeddfau, Polisiâu, Datganiad a Dogfennau deddfwriaethol ac wrth wneud hynny gan ddarparu ar gyfer blaenoriaethau Llywodraeth Cymru ar gyfer tirweddau dynodedig Cymru.
- 2.2 Mabwysiadodd yr Awdurdod linell amser a chynhaliodd gyfres o sesiynau ymgysylltu a hwyluswyd ar gyfer Aelodau a / neu staff ddiwedd 2019 a thrwy gydol 2020 pan nodwyd a datblygwyd meysydd allweddol.
- 2.3 Yn ystod haf 2020, fe wnaethom ymgynghori'n anffurfiol ar yr amcanion drafft. Adolygwyd yr adborth a'r ymatebion a gafwyd gan Aelodau a Swyddogion a datblygwyd amcanion drafft ymhellach. Ym mis Rhagfyr 2020 / Ionawr 2021, cynhaliwyd ymgynghoriad ffurfiol lle bu'r Awdurdod yn ymgysylltu'n helaeth â'i amcanion drafft gyda rhanddeiliaid, partneriaid, y sector gwirfoddol a phreifat, cynghorau cymunedol a staff. Cadarnhaodd y ddau ymgynghoriad gefnogaeth i'r dull gweithredu o osod ein hamcanion lles.

- 2.4 Mae'r Datganiad Llesiant yn nodi amcanion llesiant diwygiedig (drafft) Awdurdod Parc Cenedlaethol Eryri, yn disgrifio sut y byddant yn ein helpu i gyflawni'r saith nod llesiant i Gymru ac yn sefydlu'r rhesymeg a'r camau y byddwn yn eu cymryd i'w cyflawni. Mae'r Datganiad Llesiant a'r Amcanion Llesiant yn cael eu mabwysiadu fel dogfennau strategol gan yr Awdurdod ac felly mae Asesiad Effaith Cydraddoldeb o dan Ddeddf Cydraddoldeb 2010, sydd bellach hefyd yn cynnwys sylw dyledus i'r Ddyletswydd Gymdeithasol-economaidd, wedi'i baratoi ac mae hwn ar gael ar gais.
- 2.5 Pan gytunodd aelodau ar linell amser ar gyfer mabwysiadu Datganiad Llesiant ac Amcanion Lles Cytunodd yr aelodau yn y gweithgor ym mis Mawrth i adolygu ymatebion ymgynghoriadau a chraffu ar y Datganiad Llesiant a'r Amcanion Llesiant. Gwnaeth aelodau'r gweithgor hynny ac argymhell y Datganiad Llesiant a'r Amcanion Llesiant i'r Pwyllgor Perfformiad ac Adnoddau i'w fabwysiadu'n ffurfiol ar ran yr Awdurdod. Cymeradwyodd yr Awdurdod yn ffurfiol y dylai'r pwyllgor Perfformiad ac Adnoddau fabwysiadu Datganiad Llesiant ac Amcanion Lles yn ffurfiol oherwydd y llinellau amser dan sylw. Yna bydd yr Awdurdod yn ystyried mabwysiadu ei Raglen Gwaith Corfforaethol yn ei gyfarfod ym mis Ebrill 2021.

### **3. ARGYMHELLIAD:**

- 3.1 Mabwysiadu'r Datganiad Llesiant a'r Amcanion Llesiant fel Datganiad Llesiant ac Amcanion Llesiant yr Awdurdod ar gyfer y cyfnod 2021 i 2026.**



## AWDURDOD PARC CENEDLAETHOL ERYRI

# (DRAFFT) DATGANIAD LLES 2021-2026

Mae Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015 yn ymwneud â gwella lles economaidd, cymdeithasol, diwylliannol ac amgylcheddol Cymru. Rhaid i gyrrff cyhoeddus yng Nghymru weithio i gyflawni gweledigaeth a rennir, a fynegir yn y Ddeddf fel y saith nod llesiant cenedlaethol:

Cymru Lewyrchus	Cymru Gydnerth	Cymru Iachach	Cymru sy'n fwy Cyfarfartal	Cymru o gymunedau Cydllynus	Cymru â Diwylliant bywiog lle mae'r Gymraeg yn ffynnu	Cymru Gyfrifol ar lefel fyd-eang
--------------------	----------------	---------------	-------------------------------	-----------------------------------	---	-------------------------------------

Mae gan gyrrff cyhoeddus sy'n ddarostyngedig i'r Ddeddf ddyletsywydd gyfreithiol i fabwysiadu'r egwyddor datblygu cynaliadwy wrth osod amcanion llesiant ac wrth gymryd camau i gyflawni'r amcanion hynny. Yn y Ddeddf mae'r egwyddor datblygu cynaliadwy yn cael ei chynrychioli gan y pum ffordd o weithio, sef:

Hir Dymor



Long Term

Atal



Prevention

Integreiddio



Integration

Cydwethio



Collaboration

Cynhwysol



Involvement

Mae'r ddogfen hon yn nodi amcanion llesiant diwygiedig Awdurdod Parc Cenedlaethol Eryri, yn disgrifio sut y byddant yn ein helpu i gyflawni'r saith nod llesiant i Gymru ac yn sefydlu'r rhesymeg a'r camau y byddwn yn eu cymryd i'w cyflawni. Yn sail i'n hamcanion llesiant, mae ein hegwyddorion Datblygu Cynaliadwy, Gweledigaeth, Blaenoriaethau Gwasanaeth a'n Rhaglen Waith Gorfforaethol.

# DATGANIAD LLESIANT 2021-2026

## MYNEGAI

1.

T. 1

**CYFLWYNIAD**

2.

T. 1-2

**Y CEFNDIR AR GYFER MABWYSIADU AMCANION LLES  
NEWYDD AR GYFER 2021-26**

3.

T. 3

**BLAENORIAETHAU GWASANAETH**

4.

T. 4-5

**AMCANION LLES AC EGWYDDORION DATBLYGU  
CYNALIADWY**

5.

T.6-8

**AMCANION GWELLA A LLES**

6.

T.9

**MANYLION CYSWLLT**

7.

T.

**RHAGLEN WAITH GORFFORAETHOL - I weithio arni**



# DATGANIAD LLESIANT 2021-2026

## 1. CYFLWYNIAD

- 1.1 Mae Awdurdod Parc Cenedlaethol Eryri wedi ymrwymo i egwyddorion Datblygu Cynaliadwy a Gwelliant Parhaus. Mae'r ddogfen hon yn ffurfio elfen allweddol yn y system lle mae'r Awdurdod yn sefydlu ei raglen waith ac yn monitro perfformiad a gwelliant.
- 1.2 Datganiad Llesiant yr Awdurdod yw'r ddogfen sy'n manylu ar weledigaeth gorfforaethol a chanlyniadau blaenoriaeth yr Awdurdod. Mae'r ddogfen yn ddogfen strategol lefel uchel sy'n nodi egwyddorion arweiniol a blaenoriaethau allweddol yr Awdurdod. Mae'r Datganiad Llesiant yn helpu i lunio pa fentrau a phrosiectau / rhaglenni newydd y gall yr Awdurdod eu datblygu neu gynnig amdanynt yn y blynyddoedd i ddod yn ogystal ag amlygu unrhyw feysydd i'w gwella.

## 2. Y CEFNDIR AR GYFER MABWYSIADU'R AMCANION LLESIANT NEWYDD

- 2.1 Yn 2018-19 cyfunodd Awdurdod Parc Cenedlaethol Eryri ei amcanion gwella yn ei ddatganiad llesiant a'i gynhyrchu fel un ddogfen. Mae'r dull gweithredu hwn yn gyson ar draws y tri Awdurdod Parc Cenedlaethol ac yn cael ei gefnogi ac yn cael ei archwilio gan Swyddfa Archwilio Cymru.
- 2.2 Ers cyhoeddi'r adroddiad "Gwerthfawr a Chydnerth" ym mis Gorffennaf 2018, a nododd flaenoriaethau Llywodraeth Cymru ar gyfer Tirweddau Dynodedig Cymru, mae'n ofynnol i amcanion llesiant yr Awdurdod fodloni'r 10 thema drawsbynciol a geir yn y ddogfen.:
  1. Tirweddau i bawb
  2. Enghreifftiau o reoli adnoddau naturiol yn gynaliadwy
  3. Atal colli bioamrywiaeth
  4. Ynni gwyrdd a datgarboneiddio
  5. Gwireddu potensial economaidd y dirwedd
  6. Twristiaeth gynyddol a hamdden awyr agored
  7. Iaith Gymraeg ffynianus
  8. Mae pob tirwedd yn bwysig
  9. Cyflawni trwy gydweithio
  10. Arloesi wrth ddarparu adnoddau
- 2.3 Mae anghymsywiad (gyda chafeatau) Mesur Llywodraeth Leol 2011 yn caniatáu i'r Awdurdod fabwysiadu amcanion tymor hwy a fydd yn hwyluso gwell aliniad rhwng gwaith yr Awdurdod â Chynllun Rheoli'r Parc, y Cynllun Datblygu Lleol, mecanweithiau adrodd a sefydlu amcanion realistig a CHAMPUS ar gyfer rhaglenni gwaith blynyddol.
- 2.4 Mae Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015 yn nodi bod yn rhaid i'r Awdurdod gyflawni datblygu cynaliadwy ac wrth wneud hynny rhaid iddo osod a chyhoeddi amcanion

(“amcanion lles”) sydd wedi’u cynllunio i gynyddu ei gyfraniad at gyflawni pob un o’r nodau lles, a chymryd pob cam rhesymol (wrth arfer ei swyddogaethau) i gyflawni’r amcanion hynny.

- 2.5 Mae'n ofynnol i'r Awdurdod adlewyrchu'r pwrpasau a dyletswyddau o dan Ddeddf yr Amgylchedd (Cymru) 1995.
- 2.6 Yn 2019 cytunodd yr Aelodau ar yr angen i adolygu amcanion yr Awdurdod i sicrhau eu bod yn adlewyrchu ac yn cyd-fynd yn well â'r blaenoriaethau a nodwyd yn y dogfennau 2.2 - 2.5 uchod ac yn darparu ar gyfer blaenoriaethau Llywodraeth Cymru ar gyfer tirweddau dynodedig Cymru.
- 2.7 Mabwysiadwyd llinell amser gan yr Awdurdod i fabwysiadu amcanion lles a strategol newydd ar gyfer y cyfnod 2021-26.

Cynhaliwyd cyfres o sesiynau ymgysylltu a hwyluswyd gan Aelodau a staff trwy gydol 2020 pan nodwyd meysydd allweddol. Daeth tair prif thema i'r amlwg, dwy yn allanol ac un yn wynebu i mewn. Yn unol â'r tair prif thema, datblygwyd pum is-thema bellach i ganolbwyntio ar:

#### **AMGYLCHEDDAU CYDNERTH:**

1. Gwella rheolaeth hamdden ag unrhyw effeithiau negyddol hamdden
2. Ymateb i heriau newid yn yr hinsawdd
3. Gwella rheolaeth a'r ddealltwriaeth o'n treftadaeth ddiwylliannol
4. Mynd i'r afael â heriau a chyfleoedd senarios rheoli tir ar ôl Brexit
5. Mynd i'r afael â'r dirywiad mewn natur.

#### **CYMUNEDAU CYDNERTH:**

1. Cynnal a chynyddu ansawdd bywyd preswylwyr
2. Cefnogi pobl ifanc
3. Hyrwyddo twristiaeth gynaliadwy i ychwanegu gwerth i gymunedau lleol
4. Hyrwyddo a chefnogi'r Gymraeg yn weithredol
5. Datblygu economi leol sy'n cefnogi dynodiad a rheolaeth Eryri fel Parc Cenedlaethol.

#### **FFYRDD CYDNERTH O WEITHIO:**

1. Datblygu gweithlu medrus
  2. Datblygu a hyrwyddo arfer gorau
  3. Gweithio'n effeithiol mewn partneriaeth
  4. Moderneiddio trefniadau llywodraethu
  5. Cynnal a gwella dealltwriaeth a chefnogaeth cymunedau lleol tuag at waith y Parc Cenedlaethol.
- 2.8 Yn ystod haf 2020, cynhaliodd yr Awdurdod ymgynghoriad anffurfiol cychwynnol gyda rhanddeiliaid i fesur a oedd y themâu cychwynnol yn adlewyrchu nodau a gweledigaeth Awdurdod y Parc Cenedlaethol wrth ddefnyddio'r adnoddau sydd ar gael yn y ffordd fwyaf cynaliadwy. Cadarnhaodd adborth y themâu a rhoddodd awgrymiadau ar gyfer newidiadau a gwelliant pellach.

Cynhaliwyd ymgynghoriad ffurfiol yn hwyr yn 2020 cyn sesiynau Aelod / Staff pellach i drafod, ystyried a datblygu amcanion llesiant drafft terfynol a Rhaglen Waith Gorfforaethol.

- 2.9 Mae sefyllfa'r Awdurdod fel pob sector arall wedi newid yn ddramatig oherwydd yr angen i amddiffyn iechyd y cyhoedd rhag pandemig Covid-19 a'r gofynion o ddelio â'r bygythiad i gymdeithas. Yn unol â hynny, mae hyn wedi golygu bod angen newid Blaenoriaethau Gwasanaeth yr Awdurdod ac i rai elfennau o'r amcanion llesiant eu hunain er mwyn galluogi'r Awdurdod i ganolbwyntio ymdrechion ac adnoddau ar y lle mae ei angen.

### 3. BLAENORIAETHAU GWASANAETH

3.1 Wrth ddatblygu ei flaenoriaethau gwasanaeth a'i amcanion llesiant, mae'r Awdurdod yn ystyried deddfwriaeth allweddol a datganiadau polisi strategol, cynlluniau perthnasol eraill a barn staff, ei aelodau, rhanddeiliaid allweddol ac aelodau'r cyhoedd gan gynnwys:

- Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015
- Polisi Adnoddau Naturiol
- Llythyr cylch gwaith a gyhoeddir yn flynyddol gan Lywodraeth Cymru i'r Awdurdod
- Gweithredu Cynllun Rheoli'r Parc (Cynllun Eryri)
- Adroddiadau Swyddfa Archwilio Cymru ar yr Awdurdod
- Cynlluniau Lles Byrddau Gwasanaethau Cyhoeddus Gwynedd a Môn a Chonwy a Sir Dinbych
- Ymatebion ymgynghoriad annibynnol a barn rhanddeiliaid.

3.2 **NODIR EIN BLAENORIAETHAU GWASANAETH AR GYFER Y BLYNYDDOEDD ARIANNOL I DDOD FEL A GANLYN:**

- sicrhau bod yr amcanion yng Nghynllun Rheoli'r Parc yn cael eu cyflawni'n llwyddiannus gennym ni ein hunain, ein partneriaid a'n rhanddeiliaid er mwyn gwella cyflwr y Parc;
- sicrhau bod gan y swyddogaeth gynllunio statudol ddigon o adnoddau a'i bod yn cael ei rheoli'n effeithiol er mwyn bodloni polisiâu cenedlaethol, disgwyliadau cwsmeriaid a chefnogi cymunedau cynaliadwy;
- dod o hyd i ffrydiau incwm newydd i gefnogi pwrpasau'r Parc a'r Awdurdod.
- sicrhau ein bod yn ymwneud yn llawn â Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015 Deddf yr Amgylchedd (Cymru) 2016 a blaenoriaethau Gwerthfawr a Chydnerth ac yn eu cyflawni;
- dangos yn lleol ac yn genedlaethol beth yw manteision cael Awdurdod Parc Cenedlaethol yn ei le yn rheoli lle mor arbennig ag Eryri, yn awr ac ar gyfer cenedlaethau'r dyfodol;
- amddiffyn ein staff, preswylwyr, defnyddwyr a'r Gwasanaeth Iechyd Gwladol rhag lledaenu firws Cofid-19 ar lefel leol, ranbarthol a chenedlaethol;
- sicrhau bod staff ac aelodau'n cael cefnogaeth ddigonol yn eu trefniadau gweithio mewn cyfnod o'r fath a bod lles staff yn cael ei gefnogi;
- mynd i'r afael â'r anghenion gweithredol a'r pwysau ariannol sy'n deillio o gyfyngiadau a heriau gweithredu mewn amgylchedd heriol a'r mesurau gofynnol wrth ddelio â phandemig Cofid-19 a thu hwnt;

3.3. **MAE'R MODD Y MAE'R AWDURDOD YN CYFLAWNI EI FUSNES YN YSTOD Y CYFNODAU ECONOMAIDD HYN YR UN MOR BWYSIG AC YNG NGHYD-DESTUN HYN BYDD YR AWDURDOD YN MABWYSIADU'R DULL GWEITHREDU A GANLYN:**

- ymgorffori datblygiad cynaliadwy yn ddyfnach fyth fel egwyddor graidd sy'n arwain ein holl waith;
- trwy weithio gyda'n partneriaid, mabwysiadu rôl o alluogi a hwyluso wrth gyflawni ein pwrpasau;
- gwerthuso holl ymrwymadau ariannol tymor hir ac ymrwymadau eraill ar gyfer pob prosiect posibl;
- gweithio gyda'n cymunedau wrth gyflawni gweledigaeth yr Awdurdod;



## 4. AMCANION LLES A'R EGWYDDORION DATBLYGU CYNALIADWY

- 4.1 Mae Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) ("y Ddeddf") yn rhoi pwrpas cyffredin cyfreithiol rwyml, sef y saith nod lles. Y saith nod lles yw fel a ganlyn:

Cymru Lewyrchus	Cymru Gydnerth	Cymru Iachach	Cymru sy'n fwy Cyfartal	Cymru o gymunedau Cydlynus	Cymru â diwylliant bywiog lle mae'r Gymraeg yn ffynnu	Cymru sy'n Gyfrifol yn fyd-eang
-----------------	----------------	---------------	-------------------------	----------------------------	---	---------------------------------

Mae'r Ddeddf yn berthnasol i lywodraeth genedlaethol, llywodraeth leol, byrddau iechyd lleol a chyffwrdd cyhoeddus penodol eraill, megis yr Awdurdod hwn.

I'r Awdurdod, dyletswydd graidd y Ddeddf (dyletswydd llesiant) yw bod yn rhaid i ni bennu amcanion llesiant sy'n gwneud y gorau o'n cyfraniad ni tuag at gyflawni'r nodau llesiant a nodir uchod. Wrth wneud hynny, mae'n rhaid i ni gymryd pob cam rhesymol i gwrdd â'r nodau llesiant hynny yn unol â'r egwyddor o ddatblygu cynaliadwy.

- 4.2 Dylai amcanion llesiant yr Awdurdod fod yn amcanion ar gyfer newid yn y tymor hir. Byddwn yn cwrdd â'n amcanion llesiant drwy gyfres o gamau a gall y camau gweithredu hyn fod yn rhai tymor byr, canolig neu hir ar gyfer newid, neu gyfuniad o'r un peth.
- 4.3 Gweler amcanion llesiant yr Awdurdod yn Adran 5 y Datganiad Llesiant. Maent yn cael eu gosod allan yn y fath fodd ag i ddangos yn glir sut mae pob un ohonynt yn berthnasol i bob un o'r saith nod llesiant. O dan yr amcan llesiant unigol, ceir gyfres o gamau sydd angen eu cyflawni ac mae'r rhain unwaith eto wedi eu hasesu'n unigol o ran sut y maent yn berthnasol i bob un o'r saith nod llesiant. Bydd y camau sydd i'w cymryd fel y nodir uchod ac yn Adran 5 yn cael eu cefnogi gan Raglen Waith Gorfforaethol flynyddol fanwl sy'n cael ei hadrodd i'r Awdurdod ac yn cael ei harchwilio ganddo'n rheolaidd drwy gydol y flwyddyn. Yna gellir mesur cynnydd drwy Ddangosyddion Perfformiad Lleol a fabwysiadwyd i'r diben penodol.
- 4.4 Mae cefnogi'r nodau llesiant yn ddyletswydd gyfochrog y mae'n rhaid i bob corff cyhoeddus ei chyflawni drwy ddatblygu cynaliadwy. Gweler isod fanylion pellach ynghylch yr hyn a olygir gan ddatblygu cynaliadwy.

Bydd angen gweithredu i gwrdd â'n hamcanion llesiant mewn modd cynaliadwy. Mae datblygu cynaliadwy yn golygu pum gofyniad allweddol, sef:

1. **Tymor Hir** - pwysigrwydd cydbwysu anghenion tymor byr gyda'r angen i ddiogelu'r gallu i gwrdd ag anghenion tymor hir, yn enwedig lle mae'r pethau a wneir i gwrdd ag anghenion tymor byr yn gallu cael effeithiau tymor hir niweidiol.
2. **Integreiddio** - sut y gall ein amcanion llesiant effeithio ar bob un o'r nodau llesiant, sut y gall yr amcanion llesiant effeithio ar ei gilydd neu ar amcanion llesiant cyffwrdd cyhoeddus eraill, yn enwedig lle y gallai camau a gymerwyd gennym i gyfrannu at gwrdd ag un amcan fod yn niweidiol o ran cwrdd ag un arall.
3. **Cynhwysedd** - pwysigrwydd cynnwys pobl eraill sydd â diddordeb mewn cyflawni'r nodau llesiant, ac i sicrhau bod yr unigolion hynny yn adlewyrchu amrywiaeth poblogaeth Cymru neu ardal ddaearyddol yr Awdurdod.

4. **Cydweithio** - Gallai gweithredu ar y cyd ag unrhyw unigolyn (neu'r modd y mae gwahanol rannau o'r Awdurdod yn gweithredu gyda'i gilydd) gynorthwyo'r Awdurdod i gyflawni ei amcanion llesiant, neu gynorthwyo corff arall i gyflawni ei amcanion.
5. **Atal** - ystyried sut y gall defnyddio adnoddau i atal problemau rhag digwydd, neu waethygu, gyfrannu at gwrdd amcanion llesiant yr Awdurdod, neu amcanion corff arall.

4.5 Wedi asesu'r gofynion datblygu cynaliadwy gyda amcanion llesiant yr Awdurdod, mae'n ymddangos bod datblygu cynaliadwy yn rhan annatod o'n amcanion llesiant, a cheir manylion pellach isod:

**Tymor hir:** Mae pob un o amcanion llesiant yr Awdurdod yn cwmpasu dyheadau tymor hir yr Awdurdod, yn benodol sut y byddwn fel Awdurdod yn cynnal ein busnes yn y dyfodol ac ethos ein ffordd o feddwl. Mae hyn yn cynnwys mwy o gydweithio gyda'n rhanddeiliaid, mwy o ymwybyddiaeth o fanteision iechyd y Parc Cenedlaethol i bobl yn gyffredinol, heriau newid yn yr hinsawdd, grymuso ein cymunedau tra'n cydnabod bod rhaid i'r Awdurdod barhau i weithredu o fewn yr adnoddau ariannol llai sydd ar gael iddo.

**Integreiddio:** Mae rhai o'n amcanion llesiant yn cael mwy o effaith ar nodau llesiant unigol nag eraill. Fel rhan o'r broses o fabwysiadu ein amcanion llesiant, ystyriodd yr Awdurdod sut maent yn cwrrd â'r nodau llesiant, a nodir y rhain nid yn unig mewn perthynas â phob un o'r amcanion llesiant ond hefyd ar gyfer y camau gweithredu sy'n gysylltiedig â'n amcanion llesiant.

**Cyfranogiad / Ymglymiad:** Mae'r rhan fwyaf o'n hamcanion llesiant yn cynnwys pobl eraill. Trwy gyfathrebu'n effeithiol ac ehangu dealltwriaeth y cyhoedd ar bynciau mor amrywiol â'r heriau sy'n wynebu Eryri wrth ymateb i newid yn yr hinsawdd, gan fynd i'r afael ag unrhyw effeithiau negyddol hamdden tra'n gwella dealltwriaeth o'n treftadaeth ddiwylliannol, disgwylir y bydd cyfathrebiadau o'r fath yn adlewyrchu poblogaeth Cymru. Yn yr un modd bydd sicrhau bod ein cymunedau'n gydnerth wrth fynd i'r afael â'r heriau sy'n eu hwynebu wrth gwrs yn cynnwys nid yn unig poblogaeth ardal ddaearyddol yr Awdurdod ond hefyd boblogaeth Cymru gyfan, oherwydd dim ond trwy gynnwys pawb y gallwn ni obeithio bod yn llwyddiannus yn y pen draw. Ein hamcan 'gweithio mewn ffordd gydnerth', er nad yw'n cynnwys pobl eraill yn uniongyrchol yw'r amcan sy'n sicrhau bod uchelgeisiau tymor hir yr Awdurdod yn parhau i fod yn gyraeddadwy.

**Cydweithio:** Fel Awdurdod cymharol fach mae Awdurdod Parc Cenedlaethol Eryri wastad wedi cydnabod y manteision sylweddol y gellir eu hennill trwy gydweithio ag eraill a thrwy weithio mewn partneriaeth yn barhaus. Erbyn hyn mae'r math hwn o feddwl wedi'i wreiddio yng ngwead yr Awdurdod a'i staff ac nid yw'n syndod bod ein holl amcanion llesiant yn cynnwys cydweithio. Bydd ein holl amcanion llesiant yn cynnwys cymysgedd o gydweithredu mewnol ac allanol.

**Atal:** Ni ddylai fod yn syndod bod atal yn rhan ganolog o amcanion llesiant yr Awdurdod pan fydd rhywun yn ystyried ein pwrpasau statudol. Trwy gynnwys ein cymunedau ac eraill yng ngwaith yr Awdurdod; trwy gyfathrebu'n effeithiol ynghylch y cyfleoedd real iawn y mae'r Parc Cenedlaethol yn eu cynnig; trwy sicrhau ein bod yn cynnig amodau ffafriol ar gyfer adfer cynefinoedd; trwy gymryd y camau hyn a chamau gweithredu eraill yn awr, gallwn ddechrau'r broses o addasu i heriau newid yn yr hinsawdd. Os na ddefnyddir adnoddau yn awr i fynd i'r afael â'r materion hyn, mae risg wirioneddol y bydd yr heriau sy'n wynebu cenedlaethau'r dyfodol yn anorchfygol.

Nodir amcanion llesiant yr Awdurdod yn Rhan 5. Bydd cynnydd ar weithredu ei amcanion llesiant yn cael ei adolygu'n rheolaidd gan Bwyllgor Perfformiad ac Adnoddau'r Awdurdod. Mae'r Awdurdod yn ystyried adroddiad terfynol ar ôl i'r flwyddyn ariannol ddod i ben, trwy ystyried Adroddiad Blynyddol yr Awdurdod.

## 5. AMCANION LLESIANT

Yr Amcanion Llesiant a'r Gweithgareddau Cyfatebol, a Chrynodeb o'r modd y maent yn cwrdd â'r Nodau Llesiant

AMGYLCHEDDAU CYDNERTH (AC)	Llewyrchus	Cydnherth	Iachach	Mwy Cyfartal	Cymunedau Cydlynus	Diwylliant Bywiog	Cyrtfol ar lefel fyd-eang
<b>Cyflawni'r yr allbwn hwn fel a ganlyn:</b>							
<b>AC1</b> Gwella rheolaeth hamdden ac unrhyw effeithiau negyddol hamdden	✓	✓	✓		✓		✓
<b>AC2</b> Ymateb i heriau Newid yn yr Hinsawdd	✓	✓	✓	✓	✓		✓
<b>AC3</b> Gwella rheolaeth a'r ddealltwriaeth o'n treftadaeth ddiwylliannol	✓			✓	✓	✓	✓
<b>AC4</b> Mynd i'r afael â heriau a chyfleoedd senarios rheoli tir ar ôl Brexit	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
<b>AC5</b> Mynd i'r afael â'r dirywiad mewn natur		✓	✓				✓

**Byddwn yn gwybod ein bod yn llwyddo i gyflawni'r amcan llesiant pan:**

**AC1:** Fyddwn wedi datblygu a gweithredu egwyddorion a throthwyon arweiniol mewn perthynas ag effeithiau ymwelwyr ar yr amgylchedd a'r dirwedd (*yn unol ag Allbwn Cynllun Eryri A1.1*)

**AC1:** Rydym wedi sicrhau bod llwybrau'r ucheldir yn cael eu cynnal a'u cadw'n dda i reoli effeithiau erydiad a blaenoriaethu gwaith yn seiliedig ar nifer y defnyddwyr llwybrau troed (*yn unol ag Allbwn Cynllun Eryri A1.2*)

**AC1, 2:** Rydym wedi lleihau effeithiau parcio a thrafnidiaeth ar yr amgylchedd a'r dirwedd (*yn unol ag Allbwn Cynllun Eryri A1.4*)

**AC1:** Rydym wedi lleihau unrhyw effeithiau negyddol gweithgareddau hamdden (*yn unol ag Allbwn Cynllun Eryri A1.5*)

**AC1:** Gan ddefnyddio'r strategaeth marchnata brand fel sylfaen, byddwn wedi datblygu cynllun a rennir gyda phartneriaid ar y wybodaeth a ddarparwn i ymwelwyr, gyda phwyslais ar y Rhinweddau Arbennig a newid ymddygiad (*yn unol ag Allbwn Cynllun Eryri B3.3*)

**AC2, 4:** Mae allyriadau carbon Parc Cenedlaethol Eryri yn cael eu lleihau (*yn unol ag Allbwn Cynllun Eryri A3.1*)

**AC2, 4:** Rydym wedi diogelu a chynyddu faint o garbon sy'n cael ei storio yn Eryri (*yn unol ag Allbwn Cynllun Eryri A3.2*)

**AC3, 4, 5:** Rydym wedi cydlynu a gweithredu cynllun nwyddau cyhoeddus uchelgeisiol sy'n canolbwyntio ar gynnal, adfer ac ehangu cynefinoedd, rhywogaethau, nodweddion amgylcheddol hanesyddol a nwyddau cyhoeddus ehangach (*yn unol ag Allbwn Cynllun Eryri A2.1*)

**AC5:** Mae dirywiad bioamrywiaeth yn cael sylw trwy weithgareddau cynnal a chadw, adfer, ehangu a chysylltedd (*yn unol ag Allbwn Cynllun Eryri A2.2*)

**AC2, 4, 5:** Rydym wedi parhau i ehangu gweithredoedd cyfredol y Bartneriaeth i reoli a lleihau maint y rhywogaethau goresgynnol (*yn unol â Chynllun Eryri A4.2*)

**AC3:** Rydym wedi cefnogi atgyweirio ac adfer adeiladau rhestredig, wedi cefnogi diogelu Henebion Rhestredig ac wedi datblygu a gweithredu prosiectau ar raddfa tirwedd sydd o fudd i'r amgylchedd hanesyddol. (*yn unol â Chynllun Eryri A6.1. A6.2. A6.3*).

<b>CYMUNEDAU CYDNERTH</b> (CC)	Llewyrchus	Cydnherth	Iachach	Mwy Cyfartal	Cymunedau Cydlynus	Diwylliant Bywiog	Cyfrifol ar lefel fyd-eang
<b>Cyflawni'r yr allbwn hwn fel a ganlyn:</b>							
CC1 Cynnal a gwella ansawdd bywyd preswylwyr	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
CC2 Cefnogi pobl ifanc	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
CC3 Hyrwyddo twristiaeth gynaliadwy i ychwanegu gwerth i gymunedau lleol	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
CC4 Hyrwyddo a chefnogi'r Cymraeg yn weithredol	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
CC5 Datblygu economi leol sy'n cefnogi dynodiad a rheolaeth Eryri fel Parc Cenedlaethol	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

**Byddwn yn gwybod ein bod yn llwyddo i gyflawni'r amcan llesiant pan:**

**CC1, 2, 4:** Rydym wedi hyrwyddo a galluogi ystod amrywiol o weithgareddau sy'n gwella lles pobl (*yn unol â Chynllun Eryri B1.2*)

**CC1, 3, 5:** Rydym wedi creu cynllun ac yn canolbwyntio adnoddau ar hyrwyddo, datblygu a chynnal a chadw llwybrau pellter hir wedi'u marcio'n dda, llwybrau hygyrch, llwybrau aml-ddefnyddiwr (yn enwedig llwybrau beicio a llwybrau beicio mynydd), hyrwyddo llwybrau a chysylltiadau a dolenni rhwng trefi a phentrefi. (*yn unol ag Allbwn Cynllun Eryri B2.1*)

**CC1, 2, 3, 5:** Rydym wedi annog ymwelwyr i ddod ar wahanol adegau o'r flwyddyn ac i wahanol ardaloedd er mwyn lleddfu pwysau yn ystod y tymor brig a helpu busnesau gyda materion tymhorol (*yn unol ag Allbwn Cynllun Eryri B3.2*)

**CC1,3,5:** Rydym wedi archwilio a gweithredu cyfleoedd i annog trafndiaeth wyrddach (*yn unol ag Allbwn Cynllun Eryri B4.2*)

**CC2, 3, 4:** Rydym wedi creu cyfleoedd i bobl ifanc fod yn llysgenhadon dros iaith a diwylliant yr ardal (*yn unol ag Allbwn Cynllun Eryri C1.1*)

**CC4, 5:** Rydym yn arwain trwy esiampl wrth sicrhau bod yr iaith, diwylliant a threftadaeth Cymru yn cael ei hyrwyddo a'u defnyddio mewn digwyddiadau, gweithgareddau a gwybodaeth (*yn unol ag Allbwn Cynllun Eryri C1.1*)

**CC 4:** Rydym wedi gweithredu mesurau yn y Cynllun Datblygu Lleol a Chanllawiau Cynllunio Atodol cysylltiedig sy'n annog datblygiadau newydd i gynnal neu wella datblygiad y Gymraeg (*yn unol ag Allbwn Cynllun Eryri C1.1*)

**CC4:** Rydym wedi darparu cyfleoedd i ddysgwyr Cymru yn yr ardal (*yn unol ag Allbwn Cynllun Eryri C1.2*)

**CC4:** Fyddwn ni wedi amddiffyn enwau lleoedd Cymreig (*yn unol ag Allbwn Cynllun Eryri C1.3*)

**CC1, 2, 4:** Rydym wedi gweithio gyda phartneriaid i fynd i'r afael â materion sylfaenol a datblygu atebion arloesol i ddarparu tai fforddiadwy sy'n diwallu anghenion lleol (*yn unol ag Allbwn Cynllun Eryri C3.1*)

<b>FFYRDD CYDNERTH O WEITHIO (CW)</b>	Llewyrchus	Cydnherth	Iachach	Mwy Cyfartal	Cymunedau Cydlynol	Diwylliant Bywiog	Cyfrifol ar lefel fyd-eang
<b>Cyflawni'r yr allbwn hwn fel a ganlyn:</b>							
<b>CW1</b> Datblygu gweithlu medrus	✓	✓	✓				
<b>CW2</b> Datblygu a hyrwyddo arfer gorau	✓	✓	✓	✓			
<b>CW3</b> Gweithio'n effeithiol mewn partneriaeth	✓	✓	✓	✓	✓		
<b>CW4</b> Moderneiddio trefniadau llywodraethu	✓	✓		✓			✓
<b>CW5</b> Cynnal a gwella dealltwriaeth a chefnogaeth cymunedau lleol i waith y Parc Cenedlaethol		✓	✓	✓	✓	✓	✓

**Byddwn yn gwybod ein bod yn llwyddo i gyflawni'r amcan llesiant pan:**

**CW1, 2:** Rydym wedi buddsoddi yn ein staff i sicrhau bod ganddynt yr arbenigedd a'r sgiliau sydd eu hangen i gwrdd â heriau'r presennol a'r dyfodol.

**CW2, 3:** Pan fo Cynllun Eryri yn cael ei roi ar waith yn llwyddiannus.

**CW2, 4:** Rydym wedi cynnal adolygiad o'r trefniadau llywodraethu presennol i sicrhau bod yr Awdurdod yn parhau i weithredu'n effeithiol ac y bydd yn ddigon addasadwy i gwrdd â heriau yn y dyfodol. Monitro unrhyw newidiadau i sicrhau eu bod yn gweithio yn ôl y bwriad.

**CW5:** Mae cyfleoedd i gymunedau lleol, ysgolion, grwpiau anodd eu cyrraedd a difreintiedig ymgysylltu ag amgylchedd a threftadaeth ddiwylliannol Eryri, a dysgu amdanynt, a sut y gallant helpu i ofalu amdanynt wedi cael eu nodi. (*yn unol ag Allbwn Cynllun Eryri A5.1*)

**CW5:** Rydym wedi cefnogi, hyrwyddo a darparu cyfleoedd gwirfoddoli sy'n helpu i amddiffyn a gwella'r amgylchedd a threftadaeth ddiwylliannol (*yn unol ag Allbwn Cynllun Eryri A5.2*)

**CW5:** Fyddwn yn cynyddu cyfleoedd i ddeialog rhwng Awdurdod y Parc Cenedlaethol a sefydliadau cymunedol (*yn unol ag Allbwn Cynllun Eryri C4.1*)

## 6. MANYLION CYSWLLT

Croesawn eich mewnbwn ynghyd â'ch awgrymiadau. Cysylltwch ag Iwan Jones â'ch sylwadau.

Gellir cael rhagor o wybodaeth ynghylch y manylion a nodir yn y Datganiad Llesiant hwn drwy ysgrifennu neu anfon e-bost at:

**Iwan Jones**

Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol  
Awdurdod Parc Cenedlaethol Eryri  
Pencadlys APCE, Penrhyndeudraeth, Gwynedd, LL48 6LF

e-bost: [iwan.jones@eryri.llyw.cymru](mailto:iwan.jones@eryri.llyw.cymru)  
[www.eryri.llyw.cymru](http://www.eryri.llyw.cymru)

Chwefror, 2021

JO/Perfformiad/CWP 2021-22  
Datganiad Llesiant 2021-26

## EITEM RHIF 8

<b>CYFARFOD</b>	Pwyllgor Perfformiad ac Adnoddau
<b>DYDDIAD</b>	24 Mawrth 2021
<b>TEITL</b>	<b>DANGOSYDDION PERFFORMIAD 2020/21: CANLYNIADAU CHWARTER TRI : HYDREF - RHAGFYR 2020</b>  <b>Noder:</b> Os yw canlyniadau Chwarter 4 neu am y flwyddyn wedi dod i law maent wedi ei cynnwys
<b>ADRODDIAD GAN</b>	Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol
<b>PWRPAS</b>	I gyflwyno'r canlyniadau

### 1. CEFNDIR:

1.1 Mae dangosyddion perfformiad chwarterol yr Awdurdod am y flwyddyn 2020/21 wedi cael eu rhestru ar y tudalennau canlynol.

1.2 Mae'r dangosyddion perfformiad wedi cael eu trefnu o dan dri phenawd:

- Dangosyddion Cyfarwyddiaeth Cynllunio Llywodraeth Cymru
- Dangosyddion Cenedlaethol Craidd sy'n ofynnol gan Lywodraeth Cymru
- Dangosyddion Lleol i fonitro Amcanion Lles APCE

1.3 Ar gyfer Dangosyddion Cenedlaethol Craidd a rhai Lleol mae'r colofnau wedi'u lliwio yn ol y tuedd neu gynnydd sydd yn cael eu diffinio fel a ganlyn:



Mae'r canlyniad wedi gwaethygu neu'n sylweddol is i gymharu â'r un cyfnod y llynedd. **NEU** Ni fydd y gwaith yn cael ei gwblhau o fewn y targed neu amserlen a osodwyd



Mae'r canlyniad wedi gwaethygu ychydig o'r canlyniad yn yr un cyfnod y llynedd **NEU** Mae'r gwaith wedi cael ei amharu yn 2020 oherwydd Cofid-19. Efallai bydd yn symud ymlaen yn Chwarter 3-4



Mae'r canlyniad yn gyson neu'n dangos gwelliant i gymharu â'r canlyniad yr yn un cyfnod y llynedd **NEU** Mae'r gwaith o fewn y targed/amserlen osodwyd

### 2.0. ARGYMHELLIAD: I archwilio a thrafod y dangosyddion atodol.

3.0. **PAPURAU CEFNDIR:** Canlyniadau Dangosyddion Perfformiad 2020/21: Canlyniadau Chwarter Tri ac os ar gael canlyniadau Blwyddyn a Chwarter 4.



# DANGOSYDDION PERFFORMIAD A DATA GWASANAETH AR GYFER 2020-21

## DANGOSYDDION CYFARWYDDIAETH CYNLLUNIO LLC (I'w adrodd i P & A)

DANGOSYDD	DA	GWEDDOL	GWELLA
<b>Gwneud Cynllun</b>			
A oes Cynllun Datblygu cyfredol yn ei le sydd o fewn cyfnod y cynllun?	Oes		Na
Adroddiadau Monitro Blynyddol wedi'u paratoi ar ôl i'r CDLI gael ei fabwysiadu	Oes		Na
Cyflenwad yr awdurdod cynllunio lleol o dir ar gyfer tai ar hyn o bryd mewn blynyddoedd	>5		<5
<b>Effeithlonrwydd</b>			
Canran y ceisiadau "mawr" y penderfynwyd arnynt o fewn y cyfnodau amser gofynnol	>60	50.1-59.9	<50
Amser a gymerir ar gyfartaledd i benderfynu ar yr holl geisiadau "mawr" mewn diwrnodau	Heb ei osod	Heb ei osod	Heb ei osod
Canran yr holl geisiadau y penderfynwyd arnynt o fewn y cyfnodau amser gofynnol	>80	70.1-79.9	<70
Amser a gymerir ar gyfartaledd i benderfynu ar yr holl geisiadau mewn diwrnodau	<67	67-111	112+
Canran y ceisiadau Cysyniad Adeilad Rhestredig y penderfynwyd arnynt o fewn y cyfnodau amser gofynnol	>80	70.1-79.9	<70

CYFARWYDDIAETH CYMRU 2019-20	ACLL PC ERYRI 2019-20	APCE Chwarter 1 Ebrill – Meh. 2020-21	APCE Chwarter 2 Gorff. - Medi 2020-21	APCE Chwarter 3 Hyd. – Rhag. 2020-21	APCE Chwarter 4 Ion.- Maw. 2020-21
Oes	Oes	OES	OES	OES	OES
Oes	Oes	Erbyn 2021 – yn y cyfamser bydd adroddiad Monitro yn cael ei chyflwyno i weithgor Aelodau yn Ionawr 2021	Adroddiad monitro wedi ei dderbyn gan Aelodau yn ystod Pwyllgor Cynllunio a Mynediad Ionawr 2021		
6 of 25	3.0	Canlyniadau diwedd blwyddyn			
68	0	Dd/B (Dim byd 'mawr' wedi ei benderfynu)	Dd/B (Dim byd 'mawr' wedi ei benderfynu)	Dd/B (Dim byd 'mawr' wedi ei benderfynu)	
232	370	Dd/B (Dim byd 'mawr' wedi ei benderfynu)	Dd/B (Dim byd 'mawr' wedi ei benderfynu)	Dd/B (Dim byd 'mawr' wedi ei benderfynu)	
88	76	55.5.%	48%	62%	
77	67	67	109	92	
75	7%	0%	10%	44%	



DANGOSYDD	DA	GWEDDOL	GWELLA
<b>Ansawdd</b>			
Canran y penderfyniadau a wnaed gan Aelodau yn groes i gyngor swyddogion	<5	5-9	9+
Canran yr apeliadau a gafodd eu gwrthod	>66	55.1-65.9	<55
Ceisiadau am gostau mewn apêl Adran 78 a gafodd eu cadarnhau yn ystod y cyfnod adrodd	0	1	2+
<b>Ymgysylltu</b>			
A yw'r awdurdod cynllunio lleol yn caniatáu i aelodau o'r cyhoedd annerch y Pwyllgor Cynllunio?	Ydi		Nac ydi
A oes gan yr awdurdod cynllunio lleol swyddog ar ddyletswydd i roi cyngor i aelodau o'r cyhoedd	Oes		Nac oes
A oes gan wefan yr awdurdod cynllunio lleol gofrestr ar-lein o geisiadau cynllunio sydd ar gael i aelodau o'r cyhoedd er mwyn iddynt fedru olrhain hynt y ceisiadau (a gweld eu cynnwys)?	Oes	Rhannol	Nac oes
<b>Gorfodaeth</b>			
Canran yr achosion gorfodi yr ymchwiliwyd iddynt o fewn 84 diwrnod	>80	70.1-79.9	<70
Amser a gymerir ar gyfartaledd i gymryd camau gorfodi cadarnhaol	<100	101-200	200+

CYFARTALEDD CYMRU 2019-20	ACLL PC ERYRI 2019-20	APCE Chwarter 1 Ebrill – Meh. 2020-21	APCE Chwarter 2 Gorff. - Medi 2020-21	APCE Chwarter 3 Hyd. – Rhag. 2020-21	APCE Chwarter 4 Ion.- Maw. 2020-21
9	5	0	0	0	
68	60	Dim penderfyniad apeliadau	100% (3/3)	Dim penderfyniadau apeliadau	
0	0	0	0	0	
Ydi	Ydi	Ydi	Ydi	Ydi	
Oes	Oes	Oes	Oes	Oes	
Oes	Oes	Oes	Oes	Oes	
77	68	100%	100%	79%	
167	198	Dim ceisiadau wedi'u cau	411 diwrnod	124 diwrnod	

## DANGOSYDDION PERFFORMIAD CORFFORAETHOL (I'w hadrodd i P&A)

Rhif	Targed Dangosydd Perfformiad ar gyfer 2020-21	Canlyniadau Chwarter 3 2019-20	Canlyniadau Ch.1 2020-21	Canlyniadau Ch. 2 2020-21	Canlyniadau Ch. 3 2020-21	Canlyniadau Ch. 4 2020-21	Canlyniadau Blynyddol 2020-21	Swyddog Cyfrifol
CHR/ 001	Canran o weithwyr sy'n rhoi'r gorau i'w swydd â'r awdurdod, un ai'n wirfoddol neu'n anwirfoddol. (Targed Blynyddol 20/21 - 7%)	0.7%	4.2% (6)		3.6 (5)			Pennaeth Personél
CHR/ 002	Nifer y diwrnodau gwaith / shifftiau cyfwerth ag amser llawn mae gweithwyr yr awdurdod wedi eu colli oherwydd salwch. (Targed Blynyddol 20/21 - 6 diwrnod)	3.3 diwrnod	1.5 diwrnod		1.2 diwrnod			Pennaeth Personél
CHR/ 006	Canran yr anfonebau na chafodd eu gwrthwynebu a gafodd eu talu cyn pen 30 diwrnod o gyrraedd yr awdurdod. (Targed Blynyddol 20/21 - 98%)	98.34%	99.14%		99.37%			Uwch Swyddog Cyllid

# DANGOSYDDION PERFFORMIAD LLEOL i FESUR CYNNYDD ar yr AMCANION LLESIANT

(I'w hadrodd i P&A)

## EIN CYMUNEDAU

Rhif	Targed Dangosydd Perfformiad ar gyfer 2020-21	Canlyniadau Ch.1 2020-21	Canlyniadau Ch. 2 2020-21	Canlyniadau Ch. 3 2020-21	Canlyniadau Ch. 4 2020-21	Canlyniad au Blynyddol 2020-21	Swyddog Cyfrifol	
1a	Yr ydym wedi rhoi caniatâd cynllunio ar gyfer nifer y tai a nodwyd yn flynyddol yn y Cynllun Datblygu Lleol.	<b>Canlyniadau Blynyddol</b>						Rheolwr Cynllunio
1b	% pawb sydd â diddordeb wedi cael cyfle i roi mewnbwn trwy Fforwm Eryri i Gynllun Rheoli'r Awdurdod.	<b>Canlyniadau Blynyddol</b>						Rheolwr Partneriaethau
1c	Gosod data gwaelodlin a methodoleg ar fudd i'r economi leol yn deillio o waith yr Awdurdod	I'w symud ymlaen nawr bod y CRhPC wedi'i fabwysiadu		<b>Gwaith wedi dechrau fel rhan o adolygiadu mesurau STEAM ond dim allbwn ar hyn o bryd</b>			Rheolwr Partneriaethau	
1ch	Cwblhau Adolygiad Trafnidiaeth a Pharcio'r Wyddfa	<b>CWBLHAWYD - symud i'r cam gweithredu</b>						Rheolwr Partneriaethau
1d	Adolygir y Strategaeth Gyfathrebu i sicrhau ei fod yn cynnwys cyfeiriad cryf at fudd dynodiad y Parc Cenedlaethol i'n cymunedau ac yn monitro ei effeithiolrwydd.	Arolwg staff ar gyfathrebu wedi'i gwblhau. Adolygiad pwynt cyffwrdd wedi'i gwblhau. Canlyniad i'r ddau gael eu bwydo i mewn i strategaeth Cyf		<b>Cynllun Drafft Cyfathrebu wedi ei drafod gan Grŵp Tasg a Gorffen Cyfathrebu. Bydd yn cael ei gyflwyno i Weithgor mis Ebrill</b>			Pen. Ymgysylltu	
1dd	Paratoi'r a gweithredi'r strategaeth ar gyfer yr Awdurdod i ddiogelu, gwella a hyrwyddo dealltwriaeth o drefnadaeth ddiwylliannol Eryri a monitro ei heffeithiolrwydd.	Mae'r Pennaeth Trefnadaeth Ddiwylliannol wedi cynnal ymchwil gychwynnol ac yn llunio'r cynllun 5 mlynedd. Bydd ymgynghori â phartneriaid yn parhau yn yr hydref a bydd papur cychwynnol yn cael ei gyflwyno i'r Aelodau ar enwau lleoedd, gyda'r bwriad o gyflwyno'r cynllun drafft i'r Gweithgor Aelodau yn gynnar yn 2021		<b>Mae gwaith ar y Cynllun drafft yn symud ymlaen ond mae effaith Cofid-19 wedi effeithio ar amserlen gwaith Pennaeth Trefnadaeth Ddiwylliannol ynghyd ac y bydd yn dechrau cyfnod mamolaeth yn fuan. Bydd y drafft yn cael ei gyflwyno i Aelodau yn 2022</b>			Pen. Trefnadaeth Ddiwylliannol	

## CYNLLUNIAU A PHOLISIÂU

Rhif	Targed Dangosydd Perfformiad ar gyfer 2020-21	Canlyniadau Ch.1 2020-21	Canlyniadau Ch. 2 2020-21	Canlyniadau Ch. 3 2020-21	Canlyniadau Ch. 4 2020-21	Canlyniadau Blynyddol 2020-21	Swyddog Cyfrifol
2a	Bydd ein prosiectau yn mynd i'r afael â'r themâu a godwyd yn Natganiad Ardal Gogledd Orllewin Cymru.	<b>Mae canlyniadau'r Datganiadau Ardal wedi'u hadlewyrchu yng Nghynllun Eryri (Cynllun Rheoli'r Parc Cenedlaethol) a fabwysiadwyd. Mae'r Datganiadau Ardal wedi llywio neu danategu rhai o'r prosiectau Tirweddau Cynaliadwy, Lleoedd Cynaliadwy. (TCLC / SLSP) a Chynlluniau Rheoli Cynaliadwy (CRC/SMS). Mae prosiectau a noddir gan CNC yn Eryri hefyd yn mynd i'r afael â'r hynny a nodwyd yn y Datganiadau Ardal</b>					Pen. Gwasanaeth
2b	Cynhyrchu Adroddiadau Blynyddol: <ul style="list-style-type: none"> <li>➢ Cynllun Datblygu Lleol</li> <li>➢ Cynllun Rheolaeth</li> </ul>	<b>Canlyniadau Blynyddol</b> Mae Cynllun Eryri wedi ei fabwysiadu'n swyddogol ar 23 Medi 2020 Bydd Adroddiadau Blynyddol yn ceal eu cyhoeddi ymhen 12 mis i'w mabwysiadu					Rheolwr Cynllunio Rheolwr Partneriaeth au
2c	Cynllun Datblygu Lleol wedi ei fabwysiadu a rhaglen CCA wedi ei gynhyrchu a'i weithredu. Parhau i gynhyrchu CCA yn unol â'r amserlen a gytunwyd	Mae Rhwymedigaethau Cynllunio CCA wedi mynd i ymgynghoriad cyhoeddus ac mae Gweithgor Aelodau wedi'i sefydlu i drafod CCA ar Gynllunio a'r Gymraeg. Mae'r gwaith yn parhau ar y CCA Hysbysebion a'r Amgylchedd Hanesyddol	<b>Mae Rhwymedigaethau Cynllunio CCA wedi eu mabwysiadu'n ffurfiol ac mae CCA Cynllunio a'r laith Gymraeg wedi mynd i ymgynghoriad cyhoeddus, gyda CCA Telegyfathrebu ar fin mynd i ymgynghoriad cyhoeddus. Mae cynydd yn parhau ar CCA yr Amgylchedd Hanesyddol a Hysbysebu.</b>			Rheolwr Partneriaeth au	
2ch	Mabwysiadu Amcanion Llesiant Newydd yn barod ar gyfer 2021 ymlaen	Cymeradwyodd yr aelodau amcanion ar gyfer ymgynghoriad anffurfiol. Ystyriwyd ymatebion a bydd yr Aelodau'n cytuno ar flaenoriaethau gwasanaeth drafft ar gyfer ymgynghori'n ffurfiol â rhanddeiliaid yn ystod y Pwyllgor P&A ym mis Tachwedd.	<b>Cwblhawyd ymgynghoriad ffurfiol gyda rhanddeiliad a phartneriaid yn ystod Rhagfyr 2020/Ionawr 2021.</b>  <b>Adolygwyd adborth ac ymatebion yr ymgynghoriad ffurfiol, datblygwyd yr amcanion drafft ymhellach a cwblhawyd ymarfer i groesgyfeirio yn erbyn y camau yng Nghynllun Eryri. Cyflwynwyd adroddiad i Weithgor Aelodau mis Mawrth a rhoddwyd cymeradwyaeth i swyddogion symud ymlaen â'r gwaith. Bydd Aelodau yn cymeradwyo'r amcanion newydd yn ystod Pwyllgor PacA mis Mawrth.</b> <b>WEDI'U GWBLHAU</b>			PW	

## IECHYD A LLES

Rhif	Targed Dangosydd Perfformiad ar gyfer 2020-21	Canlyniadau Ch.1 2020-21	Canlyniadau Ch. 2 2020-21	Canlyniadau Ch. 3 2020-21	Canlyniadau Ch. 4 2020-21	Canlyniadau Blynyddol 2020-21	Swyddog Cyfrifol
3a	Cynnal arolwg defnyddwyr i sefydlu beth sy'n tynnu pobl at ardal a'r gweithgareddau y byddant yn cymryd rhan ynddynt.	Wedi ei ohirio yn 2020 oherwydd COVID-19		<b>Gosodwyd gwaith arolwg Ymwelwyr a Phreswylwr ar Sell2Wales a penodwyd Beaufort Research i gyflawni'r gwaith eleni. Cawsom gyfarfod sefydlu gyda nhw ar 17.03.21. Maent yn bwriadu dechrau'r gwaith cyn cynted â phosibl.</b>			Rheolwr Partneriaethau
3b	Dadansoddi manteision iechyd y gweithgareddau cyfunol hyn	Wedi ei ohirio yn 2020 oherwydd COVID-19		<b>Cyn gynted ag y bydd y gwaith uchod wedi ei gwblhau</b>			Rheolwr Partneriaethau
3c	Gan ddefnyddio canlyniadau'r arolwg a'r dadansoddiad dilynol, paratoi strategaeth ar gyfer hyrwyddo amrywiaeth o gyfleoedd ar gyfer mwynhad a dealltwriaeth o'r Parc sy'n cyfrannu at iechyd a lles a monitro ei effeithiolrwydd	Wedi ei ohirio yn 2020 oherwydd COVID-19		<b>Cyn gynted ag y bydd y gwaith uchod wedi ei gwblhau</b>			Rheolwr Partneriaethau
3ch	Mae'r Awdurdod wedi cyflawni ei gyfrifoldebau statudol yn llwyr o ran unrhyw reoliadau mewn perthynas â Cofid-19 ac mae wedi cyfleu ei negeseuon allweddol yn effeithiol	<b>Gweithiodd yr Awdurdod gyda Llywodraeth Cymru, Awdurdodau Lleol a Cyfoeth Naturiol Cymru mewn perthynas â'r rheoliad brys a alluogodd Awdurdodau Parciau Cenedlaethol Cymru i gau tir, i reoli lledaeniad posibl y firws trwy bobl yn ymgynnull. Adolygwyd y cyfyngiadau yn wythnosol ac fe'u codwyd ym mis Gorffennaf. Bydd y rheoliad cyfredol yn dod i ben yn y flwyddyn newydd.</b>  <b>Ymestynwyd y rheoliadau hyd at ddiwedd mis Mawrth 2021. Yn ystod y cyfnod clo cenedlaethol o fis Rhagfyr ymlaen, ni wwnaeth yr Awdurdod gau unrhyw feysydd o dan y rheoliadau ond caewyd meysydd parcio er mwyn cynorthwyo cyrrff cyhoeddus eraill yn eu hymdrechion i orfodi'r broses cloi cenedlaethol.</b>					PW

## POBL, LLEOEDD A PHARTNERIAID

Rhif	Targed Dangosydd Perfformiad ar gyfer 2020-21	Canlyniadau Ch.1 2020-21	Canlyniadau Ch. 2 2020-21	Canlyniadau Ch. 3 2020-21	Canlyniadau Ch. 4 2020-21	Canlyniadau Blynyddol 2020-21	Swyddog Cyfrifol
4a	Mabwysiedir Strategaeth Wirfoddoli. A'i monitro er mwyn asesu sut mae cyfleoedd gwirfoddoli yn cyfrannu at iechyd a lles yr unigolyn.	Strategaeth yn cael ei drafftio ac i fod i gael ei thrafod gyda'r Tîm rheoli ym mis Tachwedd		<b>Bydd y Stragetaeth Drafft yn cael ei gyflwyno i Weithgor Aelodau mis Mawrth/Ebrill</b>			Pen. Ymgysylltu
4b	Cynhyrchir adroddiad blynyddol sy'n monitro gweithrediad y fframwaith ar gyfer gwirfoddoli i'r Aelodau.	Canlyniad Blynyddol					Pen. Ymgysylltu
4c	Cynllun Partneriaeth yr Wyddfa yw'r Cynllun Lle cyntaf i'w fabwysiadu yn Eryri. Bydd ei effeithiolrwydd yn cael ei asesu ac fe asesir ym mha feysydd y gallai dulliau tebyg fod o fudd i ardaloedd eraill yn y Parc.	Parhaus - Gwasanaeth Wardeiniaid yn gweithredu trefniadau Cynllunio Lle gyda chymunedau lleol		<b>Mae Llyn Tegid wedi ei adnabod fel ardal addas. Dim cynnydd wedi ei wneud oherwydd sefyllfa Cofid</b>			Rheolwr Partneriaethau
4ch	Parheir i flaenoriaethu'r defnydd o'r Gymraeg fel iaith weithredol yr Awdurdod a bod yr holl staff sy'n debygol o ymdrin â'r cyhoedd yn gallu ymateb i ymholiadau trwy gyfrwng y Gymraeg a'r Saesneg. Cynhyrchu adroddiad blynyddol	<p align="center"><b>Canlyniad Blynyddol</b></p> <p><b>Mae'n ofynnol i'r adroddiad blynyddol ar berfformiad yr awdurdod mewn perthynas â'r safonau gael ei gymeradwyo a'i gyhoeddi erbyn 30 Mehefin bob blwyddyn. Oherwydd yr aflonyddwch i amserlen y pwyllgor a achoswyd o ganlyniad i gyfnod clo Covid-19, nid oedd yn bosibl cyflwyno'r adroddiad tan y 15fed o Orffennaf 2020 eleni. Cymeradwyodd y Pwyllgor Perfformiad ac Adnoddau'r adroddiad ar y dyddiad hwn yn briodol, gan alluogi iddo gael ei gyhoeddi yn syth wedi hynny.</b></p> <p align="right"><b>WEDI'U GWBLHAU</b></p>					Cyf. Gwas. Corfforaethol
4d	Bod partneriaid lleol, rhanbarthol a chenedlaethol yn cydlynu ymdrechion mewn perthynas â rheoli pobl a negeseuon pan fydd cyfyngiadau i Cofid-19 yn cael eu llacio	Canlyniad Blynyddol					PW Pen. Ymgysylltu

## CYDBWYSO EIN HADNODDAU A'N HYMDRECHION

Rhif	Targed Dangosydd Perfformiad ar gyfer 2020-21	Canlyniadau Ch.1 2020-21	Canlyniadau Ch. 2 2020-21	Canlyniadau Ch. 3 2020-21	Canlyniadau Ch. 4 2020-21	Canlyniadau Blynyddol 2020-21	Swyddog Cyfrifol
5a	Mae'r blaenoriaethau'r gwasanaeth a'r strategaeth ariannol wedi cael eu mabwysiadu, ond efallai y bydd angen hyblygrwydd gyda hyn yn y cyfnod hwn o ansicrwydd ariannol. Bydd angen monitro hyn yn barhaus a chynnal adolygiad o bosibl yn ystod y cyfnod hwn.	Mae Llywodraeth Cymru wedi gofyn am ragdybiaethau cynllunio cyllideb. Ar ôl i ni gael cadarnhad ffurfiol o'r gyllideb ddangosol ar gyfer 2021/22 gallwn ddiweddarau'r strategaeth ariannol ar gyfer y cyfnod nesaf.		Mae cynlluniau busnes ar gyfer Plas Tan y Bwlch ac Yr Ysgwrn wedi cael eu hadolygu ar gyfer yr amgylchedd gweithredol. Oherwydd colled incwm yn y chwarter cyntaf mae cefnogaeth gyllidol wedi ei dderbyn gan Llywodraeth Gymru. Mae'r cyfnod clo ar ddiwedd chwarter 3 wedi effeithio ein targedau incwm ac mae hyn yn cael ei fonitro.			PW
5b	% o staff yr Awdurdod yn cael eu gwerthuso yn ystod y 12 mis diwethaf. (Targed blynyddol 20/21 <b>95%</b> )	1.5%	Bu oedi cyn cychwyn ar y broses oherwydd bod staff yn gweithio o bell. Mae yna lawer o achosion lle na fydd gwerthuso o bell yn bosibl nac yn briodol	<b>25%</b> Ar ddiwedd y 3ydd chwarter mae 25% o staff wedi cwblhau'r broses werthuso. Yn ystod y flwyddyn mae nifer o staff wedi eu rhoi ar y Cynllun Cadw Swyddi (Furlough)			Pen. Personél
5c	% y staff yn fodlon neu'n fodlon iawn â'u swyddi. (Targed blynyddol 20/21 <b>90%</b> )	Canlyniad Blynyddol = <b>98%</b> <b>46% yn fodlon iawn 52% yn fodlon (52 ymateb)</b>					Pen. Gwein. a Gofal Cwsmer
5ch	% y staff sy'n dweud eu bod yn fodlon â lefel y cyfarwyddyd a'r gefnogaeth a gânt gan eu rheolwyr llinell uniongyrchol. (Targed blynyddol 20/21 <b>87%</b> )	Canlyniad Blynyddol = <b>96%</b> <b>50% yn fodlon iawn 46% yn fodlon (52 ymateb)</b>					Pen. Gwein. a Gofal Cwsmer

Rhif	Targed Dangosydd Perfformiad ar gyfer 2020-21	Canlyniadau Ch.1 2020-21	Canlyniadau Ch. 2 2020-21	Canlyniadau Ch. 3 2020-21	Canlyniadau Ch. 2 2020-21	Canlyniadau Blynyddol 2020-21	Swyddog Cyfrifol
5d	Pan fo 100% o aelodau newydd yr Awdurdod o fewn unrhyw gyfnod 12 mis wedi mynychu sesiwn Ymsefydlu ar gyfer aelodau newydd. (Targed blynyddol 20/21 <b>100%</b> )	0% Gohiriwyd Cwrs Ymsefydlu Aelodau newydd yn 2020 oherwydd Covid-19		Mae sesiwn rhithiol ar gyfer Aelodau newydd wedi ei drefnu ar gyfer Mawrth 2021	Mynychodd 2 Aelod APCE sesiwn anwytho aelodau newydd ar 15-17 Mawrth, 2021		Swyddog Gwas. Aelodau
5dd	% o'r aelodau sydd wedi ymgymryd â chyfarfod Adolygu Datblygiad Personol mewn perthynas â'u hanghenion cymorth a datblygu. (Targed blynyddol 20/21 <b>50%</b> )	0% wedi'i gwblhau Mae'r broses hon fel arfer yn cychwyn yn dilyn y Cyfarfod Cyffredinol Blynyddol ym mis Mehefin. Eleni ni chynhaliwyd y CCB tan fis Medi sydd wedi achosi oedi i'r broses. Dylid nodi bod asesiadau 2 flynedd wedi'u cynnal gyda 2 o Aelodau Penodedig LIC eleni		<b>Dim diweddariad pellach</b>			Pen. Personél Swyddog Gwas. Aelodau
5e	Asesu'r ffrydiau arian cyllido tebygol sydd ar gael i gyflawni ein dibenion statudol a'r gallu i'w cyflawni dros y pum mlynedd nesaf.	Mae gan sawl prosiect aml-flwyddyn sy'n cyfrannu at ein pwrpasau statudol beth amser ar ôl i redeg e.e. Coedwigoedd Glaw Celtaidd LIFE 2025, CTLC Carneddau 2025, MT Dolgellau 2022 ac ati. Felly, bydd sawl ymrwymiad presennol yn parhau i gyfrannu at bwrpasau statudol yn y tymor canolig byr. Mae wedi dod yn amlwg bod rhai ffrydiau cyllido yn debygol o ddod yn fwy cystadleuol yn y dyfodol e.e. Grantiau Cronfa Treftadaeth y Loteri Genedlaethol. Bydd angen monitro hyn yn agos. Er gwaethaf hyn, mae cyfleoedd eraill yn dal i fodoli - trwy Lywodraeth Cymru (e.e. TCLIC, CRhC) a chronfeydd eraill fel y Gronfa MGT Grid Genedlaethol (sydd wedi'i chymeradwyo am 5 mlynedd arall gan OFGEM). Mae Covid yn debygol o newid y dirwedd ariannu yn sylweddol yn y dyfodol, er nad yw'n glir ar hyn o bryd sut y bydd hyn yn esblygu. Mae gweithio mewn partneriaeth (e.e. CNC, CADW a Llywodraeth Cymru) a phrosiectau a ariennir ar y cyd yr un mor bwysig ag erioed nawr, a bydd yr Awdurdod		Parhau i fonitro'r sefyllfa			Cyf. Cynllunio a Rheoli Tir



		yn rhoi pwyslais ar y rhain hefyd. Mae gan rai adrannau Awdurdod gronfeydd cyfalaf pwysig (er yn gymharol fach) yn y gyllideb waelodlin, a rhaid parhau i ddefnyddio hyn fel 'arian hadu / sbarduno' i ddatblygu prosiectau newydd yn y dyfodol.				
--	--	--	--	--	--	--

Rhif	Targed Dangosydd Perfformiad ar gyfer 2020-21	Canlyniadau Ch.1 2020-21	Canlyniadau Ch. 2 2020-21	Canlyniadau Ch. 3 2020-21	Canlyniadau Ch. 4 2020-21	Canlyniadau Blynyddol 2020-21	Swyddog Cyfrifol
5f	Monitro ymrwymiadau gwariant a chynhyrchu incwm yn y cyfnod hwn	Ymgymerir â hyn gan bob swyddog perthnasol		Yr ydym yn parhau i fonitro incwm. Bydd y clo cenedlaethol ar ddiwedd chwarter 3 yn cael effaith ar rai ffrydiau incwm am weddill y flwyddyn.			PW
5ff	Nododd yr holl raglenni a phrosiectau yr oedd Covid-19 yn effeithio arnynt liniaru addas a galluog i wrthsefyll unrhyw lithriad	<b>Mae pob prosiect a rhaglen wedi'u hadolygu, derbyniwyd y cydsyniadau / caniatâd ac estyniadau perthnasol ac addaswyd prosiectau yn unol â hynny. Yn dilyn asesiadau o reoliadau Cofid-19 rhoddwyd protocols mewn lle ac yn unol ag asesiad risg dechreuodd gwaith maes yn ôl ganol mis Mai gan staff cynllunio i ddechrau a swyddogion prosiect yn gynnar mis Mehefin. Parhawyd gyda gwaith maes drwy Chwarter 3</b>					Cyfarwyddwyr Penaethiaid Gwasanaeth Perthnasol Rheolwyr Prosiect
5g	Mae'r gwasanaethau wedi adolygu ac ail broffilio ymrwymiadau gwariant cyfredol i leihau pwysau ar y cronfeydd wrth gefn	Mae gwariant gwasanaeth wedi'i adolygu ac mae mynediad at arian incwm colledig oherwydd Covid wedi lleihau'r galw posibl ar gronfeydd wrth gefn.		<b>Mae Aelodau eisoes wedi derbyn adroddiad ar y pwysau ar gronfeydd wrth gefn. Gall colled incwm yn benodol yn ystod chwarter pedwar rhoi pwysau ar y cronfeydd.</b>			Cyfarwyddwyr Penaethiaid Gwasanaeth Perthnasol

JO/Perfformiad/PIs 2020/21

## EITEM RHIF 9

<b>CYFARFOD</b>	Pwyllgor Perfformiad ac Adnoddau
<b>DYDDIAD</b>	24 Mawrth 2021
<b>TEITL</b>	<b>RHAGLEN WAITH CORFFORAETHOL 2020-21</b>
<b>ADRODDIAD GAN</b>	Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol
<b>PWRPAS</b>	Adroddiad cynnydd Chwarter Tri (Hydref – Rhagfyr, 2020) ar gyfer 2020-21  <u>Noder:</u> Os yw'r gwaith wedi ei gyflawni mae cynnydd Chwarter 4 (Ionawr – Mawrth, 2021) wedi ei gynnwys.

### 1. CEFNDIR

- 1.1 Ynglwm mae adroddiad ar y Rhaglen Waith Corfforaethol yn amlinellu manylion cynnydd sydd wedi ei wneud gan yr Awdurdod yn y wahanol brosiectau / gweithredoedd gwelliant a gytunwyd ar gyfer chwarter tri (01 Hydref hyd at 31 Rhagfyr, 2020). Noder os yw'r gwaith wedi ei gyflawni mae diweddariad Chwarter 4 (Ionawr – Mawrth, 2021) wedi ei gynnwys hefyd.
- 1.2 Mae'r adroddiad yn dangos crynodeb o'r cynnydd sydd wedi ei wneud ar y prosiectau / mentrau sy'n berthnasol i Amcanion Gwelliant yr Awdurdod.
- 1.3 Bydd Swyddogion yn bresennol yn y cyfarfod i gyflwyno gwybodaeth bellach os bydd angen.

### 2. ARGYMHELLIAD

#### 2.1 Archwilio a thrafod y Rhaglen Waith Corfforaethol ynghlwm

### 3. PAPURAU CEFNDIROL

- 3.1 Rhaglen Waith Corfforaethol 2020-21: Adroddiad Cynnydd Chwarter Tri (a Chwarter Pedwar os yw'r gwaith wedi ei gyflawni).

# AMCANION LLESIANT A GWELLIANT 2020-21 : RHAGLEN WAITH

Diweddariad Chwarter 3 : Hydref - Rhagfyr, 2020



Diweddariad Chwarter 4 : Ionawr – Mawrth, 2021


(wedi ei gynnwys oes yw'r gwaith wedi ei gyflawni/cwblhau)


## 1. EIN CYMUNEDAU


### GWEITHIO GYDA'N CYMUNEDAU I DDATBLYGU LLES ECONOMAIDD, DIWYLLIANNOL A CHYMDEITHASOL ERYRI

Byddwn yn cyflawni hyn drwy:	Sicrhau bod y Cynllun Datblygu Lleol yn parhau i ddarparu tai fforddiadwy
------------------------------	---

Diweddariad Chwarter + Statws	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol	Amserlen	Swyddog(ion) sy'n Gyfrifol
 Ch. 1-3  Ch.4	<p><b>Er mwyn sicrhau bod Adroddiad Monitro Blynyddol y CDLI yn darparu asesiad o berfformiad yr Awdurdod o ran tai fforddiadwy – gan gynnwys lle bo hynny'n briodol unrhyw gamau i fynd i'r afael â thargedau na chafodd eu cyrraedd</b></p> <p>Mae Llywodraeth Cymru wedi gohirio cyflwyno Adroddiad Monitro Blynyddol y CDLI tan Hydref 2021. Er gwaethaf hyn mae Adroddiad Monitro Blynyddol Dros Dro yn cael ei baratoi a fydd yn cael ei gyflwyno i Weithgor Aelodau yn gynnar yn 2021.</p> <p>Cyflwynwyd yr Adroddiad Monitro Blynyddol Dros Dro i'r Pwyllgor Cynllunio a Mynediad ym mis Ionawr 2021, lle nododd yr Aelodau'r Adroddiad.</p>	Trwy 2020-21+	Rheolwr Cynllunio


**Statws:**  Wedi symud ymlaen o fewn yr amserlen a/neu wedi ei gwblhau


 I'w symud ymlaen yn y chwarter(i) nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth, 2021


 Heb ei symud ymlaen a/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2021


\* Swyddog sy'n Arwain

Byddwn yn cyflawni hyn drwy:	Cefnogi datblygiad economaidd cynaliadwy yn ein cymunedau sy'n defnyddio'r rhinweddau a'r cyfleoedd y mae Eryri yn eu darparu
------------------------------	---

Diweddariad Chwarter + Statws	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol	Amserlen	Swyddog(ion) sy'n Gyfrifol
  Ch. 1 - 3	<p><b>Cydweithio gydag asiantaethau datblygu economaidd, gan gwynnwys awdurdodau lleol i weithio tuag at gydnerthedd economaidd lleol a chyfleoedd economaidd, gan gynnwys:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Cefnogi mentrau o fewn y strategaethau twf rhanbarthol sy'n gwella cysylltedd digidol, wrth ddiogelu'r dirwedd: Yn gweithio mewn partneriaeth gyda CNC, yr YG ac Arloesi Gwynedd Wledig i sefydlu a gwella cysyllted digidol yn ardal Ogwen drwy Bwthyn Ogwen, fel aelodau LAG Gwynedd a Conwy rydym wrthi'nn bwydo i mewn i fentrau gwella ledled ardal y PC.</li> <li>➤ Gweithio gyda'r adrannau datblygu economaidd o fewn cyngorau lleol i ddatblygu cyfleoedd a rennir sy'n gysylltiedig â phwrpasau'r Parc Cenedlaethol: Mae'r ddau gyngor lleol yn aelodau o Fforwm Eryri ac yn ymwybodol o'r holl gamau gweithredu yng Nghynllun Eryri, mae rhai trafodaethau y tu allan i Fforwm Eryri wedi digwydd, ond nid oes unrhyw gyfleoedd clir wedi codi eto. Mae Cynllun Llysgennad ardal gyfan wedi'i weithredu gyda busnesau lleol mewn partneriaeth â'r holl awdurdodau lleol ledled gogledd Cymru – mae Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy yn lansio un hwy mis Mai ac mae Cyngor Gwynedd eto i bennu dyddiad lansio.</li> <li>➤ Gweithio gyda phartneriaid i arallgyfeirio'r economi gan gynnwys datblygu ymgyrch i annog busnesau sy'n gallu gweithio o bell (e.e. busnesau technoleg a TG) i sefydlu yn yr ardal: Nid yw'r gwaith wedi dechrau eto mae'n rhan o Bolisi C2.3 Cynllun Eryri.</li> </ul>	Trwy 2020-21 a thu hwnt	Rheolwr Partneriaethau  Swyddog Partneriaethau


**Statws:**  Wedi symud ymlaen o fewn yr amserlen a/neu wedi ei gwblhau


 I'w symud ymlaen yn y chwarter(i) nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth, 2021


 Heb ei symud ymlaen a/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2021

\* Swyddog sy'n Arwain



	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Cefnogi cyfleoedd yn y sector twristiaeth sydd o wrth uchel, o ansawdd uchel ac yn ystyriol o amddiffyn Rhinweddau Arbennig y Parc Cenedlaethol:</b> Mae hyn yn rhan greiddiol o'r Strategaeth Parcio a Thrafnidiaeth ar gyfer ardal Yr Wyddfa ac Ogwen, gydag ymgynghoriad cymuned ar hyn o bryd yn gweithio gyda thrigolion a busnesau i ddatblygu model Twristiaeth Gynaliadwy yn y pedair porth cymunedol, gweler hefyd gweithredoedd yn ymwneud â pholisi C2.3 Cynllun Eryri.</li> <li>➤ <b>Sicrhau bod egwyddorion Twristiaeth Gynaliadwy wedi'u hymgorffori ar draws y Parc Cenedlaethol:</b> Wedi bod yn greiddiol o ailagor y strategaeth yn 2020/21. Mae'r Cynllun Cyfathrebu ar gyfer y Parc Cenedlaethol wedi'i seilio ar Egwyddorion Twristiaeth Gynaliadwy, mae'r Strategaeth Parcio a Thrafnidiaeth ar gyfer ardal Yr Wyddfa ac Ogwen yn seiliedig ar fodel Twristiaeth Gynaliadwy, mae Rheolwr Partneriaethau a Swyddog Twristiaeth Gynaliadwy yn gweithio'n agos gyda Chyngor Gwynedd i ddatblygu a chadarnhau egwyddorion Twristiaeth Gynaliadwy a fydd yn berthnasol ledled y sir ac mae cydweithrediad agos â busnesau twristiaeth mawr a bach yn y rhanbarth. Gweler hefyd gamau gweithredu Canlyniad A1 a pholisiau A1.1-A1.5 ar gyfer cynnydd parhaus yn y maes hwn.</li> </ul> <p><b>Mae'r gwaith gyda'n partneriaid allweddol yn parhau.</b></p>
Ch. 4	


**Statws:**  Wedi symud ymlaen o fewn yr amserlen a/neu wedi ei gwblhau


 I'w symud ymlaen yn y chwarter(i) nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth, 2021


 Heb ei symud ymlaen a/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2021

\* Swyddog sy'n Arwain

Diweddariad Chwarter + Statws	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol	Amserlen	Swyddog(ion) sy'n Gyfrifol
 Ch. 1- 2  Ch. 3  Ch. 4	<p><b>Sicrhau bod Fforwm Eryri yn cyfarfod i ddarparu diweddariadau ar gynnydd wrth weithredu'r Cynllun Rheoli'r Parc yr Awdurdod</b></p> <p>Parhaus - mae Fforwm Eryri yn cwrdd bob chwarter ac wedi parhau i wneud hynny trwy gydol y cyfnod clo, nawr bod Cynllun Eryri wedi'i fabwysiadu'n swyddogol, bydd y Fforwm yn dechrau blaenoriaethu prosiectau i'w cwblhau.</p> <p><b>Parhaus - mae Fforwm Eryri yn cwrdd bob chwarter ac wedi parhau i wneud hynny trwy gydol y cyfnod clo, rwan bod Cynllun Eryri wedi'i fabwysiadu'n swyddogol, mae'r Fforwm wedi dechrau ystyried sut y bydd yn cyflawni'r cynllun gweithredu fel Partneriaeth, ac mae wedi dechrau blaenoriaethu prosiectau i'w cwblhau.</b></p>	Parhaus	Rheolwr Partneriaethau
Diweddariad Chwarter + Statws	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol	Amserlen	Swyddog(ion) sy'n Gyfrifol
 Ch. 1- 2  Ch. 3	<p><b>Parhau i weithredu Cynllun Gweithredu Partneriaeth Yr Wyddfa gyda phartneriaid</b></p> <p>Parhaus - mae pob prosiect yn cael ei symud ymlaen ac o fewn amserlenni a bennwyd.</p> <p><b>Mae'r holl brosiectau parhaus canlynol wedi'u cynnwys yng Nghynllun Yr Wyddfa fel pwyntiau gweithredu am 5 mlynedd gyntaf y Cynllun:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Adolygiad Parcio a Thrafnidiaeth Yr Wyddfa ac Ogwen ac amryw o brosiectau a gefnogir gan Lywodraeth Cymru trwy Drafnidiaeth Cymru: <u>Mae'r adolygiad wedi'i gwblhau a gwaith wedi dechrau i ymgynghori ymhellach gyda cymunedau a gweithredu'r argymhellion cychwynnol.</u></b></li> <li>➤ <b>Archwilio datrysiadau cysylltedd o amgylch ardal Yr Wyddfa mewn partneriaeth ag Arloesi Gwynedd Wledig: <u>Mae'r gwaith yn parhau.</u></b></li> <li>➤ <b>Ap Teithiau Cerdded Yr Wyddfa: <u>Wedi'i gwblhau ond bydd yn cael ei ddiweddarau'n flynyddol</u></b></li> <li>➤ <b>Datblygu a gweithredu rhaglen Llysgennad Eryri: <u>Mae'r rhaglen wedi'i lansio, bydd yn esblygu fel mae'r cynllun yn datblygu.</u></b></li> </ul>	Parhaus	Rheolwr Partneriaethau* Swyddog Part.Yr Wyddfa



**Statws:**  Wedi symud ymlaen o fewn yr amserlen a/neu wedi ei gwblhau




 I'w symud ymlaen yn y chwarter(i) nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth, 2021

 Heb ei symud ymlaen a/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2021

\* Swyddog sy'n Arwain



Ch. 4	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Parth di-blastig Yr Wyddfa: <u>Mae'r Tim wedi'u comisiynu a'r gwaith i'w gwblhau erbyn Mehefin, 2021.</u></li> <li>➤ Gosod system datrysiadau arddangos allanol yn Nant Peris gyda chyllid gan TAIS: <u>I'w gosod ddiwedd Mawrth 2021.</u></li> </ul>
Byddwn yn cyflawni hyn drwy:	Cyfleu buddion dynodiad Eryri fel Parc Cenedlaethol i les ein cymunedau


Diweddariad Chwarter + Statws	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol	Amserlen	Swyddog(ion) sy'n Gyfrifol
 Ar y trywydd iawn i'w gwblhau erbyn y Pasg 2021 Ch.1-2   Ch. 3 + 4	<p><b>Adolygu a gweithredu Strategaeth Ymgysylltu'r Awdurdod gan gynnwys:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Asesu ein dull gweithredu tuag at ymgysylltu â rhanddeiliaid trwy gynnal adolygiad cyflawn o'r sianel (asesiad o'r gwahanol ddulliau a ddefnyddiwn ar gyfer cyfathrebu) o weithgareddau'r Awdurdod. <b>CWBLHAWYD</b> gan gynnwys yr holl arolwg staff. <b>Cyflwynwyd y canlyniadau i'r Tim Rheoli ym mis Tachwedd.</b></li> <li>➤ Defnyddio'r canlyniadau i fwydo i'r Strategaeth Ymgysylltu newydd. Adlinio'r ffocws i gyfathrebu â'n rhanddeiliaid pwysicaf o ran ein negeseuon allweddol. Yn cael ei ddrafftio ar hyn o bryd.</li> <li>➤ Datblygu a gweithredu grid cyfathrebu (cynllun calendr ar weithgareddau cyfathrebu ar-lein a thraddodiadol) ar gyfer 2020-21 sydd wedi'i ysbrydoli gan y Rhinweddau Arbennig fel y'i nodir yng Nghynllun Eryri ac sy'n dathlu Pen-blwydd y Parciau yn 70 oed. <b>CWBLHAWYD</b> ac mae'n cael ei weithredu. <b>Bydd yn cael ei adolygu unwaith y bydd Strategaeth Cyfathrebiadau newydd yn ei lle. Bydd papur ar gynlluniau 70 mlwyddiant yn cael ei drafod gyda'r Aelodau cyn diwedd y flwyddyn.</b></li> </ul> <p><b>STRATEGAETH CYFATHREBU:</b> Trafodwyd strategaeth ddrafft gyda'r Grŵp Tasgau a Gorffen Cyfathrebu. Disgwylir iddo gael ei gyflwyno i'r aelodau yn y gweithgor ym mis Ebrill felly bydd fis yn hwyr. Ar hyn o bryd hefyd yn datblygu ac yn gweithredu Strategaeth Cyfathrebu ar gyfer tymor 2021 yn barod ar gyfer y pasg.</p>	Medi 2020  Mawrth 2021  Mai 2020 yna ei adolygu yn dilyn mabwysiadu'r Strategaeth Gyfathrebu	Pennaeth Ymgysylltu


Statws:  Wedi symud ymlaen o fewn yr amserlen a/neu wedi ei gwblhau       I'w symud ymlaen yn y chwarter(i) nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth, 2021       Heb ei symud ymlaen a/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2021


\* Swyddog sy'n Arwain

Byddwn yn cyflawni hyn drwy:	Datblygu ein gwaith o ddeall, hyrwyddo a rheoli ein treftadaeth ddiwylliannol ymhellach
------------------------------	---

Diweddariad Chwarter + Statws	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol	Amserlen	Swyddog(ion) sy'n Gyfrifol
 Ch. 1- 2  Ch. 3  Ch. 4	<p style="color: red;"><b>Rheoli a datblygu Yr Ysgwrn fel canolfan ddiwylliannol yn barhaus fel un o'r safleoedd treftadaeth ddiwylliannol mwyaf arwyddocaol o fewn ardal y Parc Cenedlaethol i'w weithredu <u>ar ôl Cofid-19</u></b></p> <p>Arweiniodd pandemig Coronafeirws at gau Yr Ysgwrn trwy gydol Chwarter 1 a hanner cyntaf Chwarter 2. Ail-agorwyd y safle yn llwyddiannus ganol mis Awst 2020. Gwnaed ceisiadau cyllido llwyddiannus i gronfa Lleoedd Cynaliadwy, Tirweddau Cynaliadwy Llywodraeth Cymru ar gyfer gwella seilwaith, ac i Artfund i ariannu digwyddiad rhithwir Carolau ac i Ffederasiwn Amgueddfeydd ac Oriellau Cymru i ad-dalu cost ailagor.</p> <p><b>Derbyniwyd £30,000 o gyllid y Gronfa Adfer Diwylliant i gynorthwyo gyda chostau gweithredol yn 2021/22, i gynhyrchu cynllun marchnata, i adolygu Cynllun Rheoli Cadwraeth Yr Ysgwrn ac i gyflawni prosiectau treftadaeth gymunedol. Cynhaliwyd digwyddiadau ar-lein amrywiol yn ystod y chwarter hwn, gan gynnwys gweithgareddau Nadolig i deuluoedd a digwyddiadau diwylliannol. Ariannwyd y rhain yn allanol ac fe'u cynhaliwyd yn rhad ac am ddim. Mae o leiaf 35 o aelwydydd wedi ymuno â phob digwyddiad.</b></p>	Mawrth 2021	Rheolwr Safle Yr Ysgwrn
 Ch. 1-2  Ch. 3 + 4	<p style="color: red;"><b>Paratoi a gweithredu strategaeth i'r Awdurdod amddiffyn, gwella a hyrwyddo dealltwriaeth o dreftadaeth ddiwylliannol Eryri</b></p> <p>Mae'r Cynllun Gweithredu Treftadaeth Ddiwylliannol yn cael ei ddatblygu fel is-dogfen o Gynllun Eryri. Mae partneriaid yn ymgysylltu a bydd drafft yn cael ei gyflwyno i'r Aelodau yn gynnar yn 2021.</p> <p><b>Mae'r Cynllun drafft yn mynd rhagddo ond mae'r amserlen wedi cael ei gohirio oherwydd effaith Covid 19 ar raglen waith y Pennaeth Treftadaeth Ddiwylliannol ac absenoldeb mamolaeth sydd ar ddod. Bydd y drafft yn cael ei gyflwyno i'r aelodau yn 2022.</b></p>	Mawrth 2021	Pen. Treftadaeth Ddiwylliannol



**Statws:**  Wedi symud ymlaen o fewn yr amserlen a/neu wedi ei gwblhau

 I'w symud ymlaen yn y chwarter(i) nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth, 2021


 Heb ei symud ymlaen a/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2021


\* Swyddog sy'n Arwain




Diweddariad Chwarter + Statws	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol	Amserlen	Swyddog(ion) sy'n Gyfrifol
<p> Ch. 1-2</p> <p><b>Ch. 3</b></p> <p>Ch 4.</p>	<p><b>Parhau i reoli a datblygu Prosiect Dolgellau MTT gan ddeall y bydd y prosiect yn ymofyn estyniad o ran amser oherwydd effaith Cofid-19</b></p> <p>Mae pob prosiect cymunedol a chodi ymwybyddiaeth sy'n cynnwys cyfranogiad cymunedol yn uniongyrchol wedi cael eu gohirio am y tro oherwydd Covid-19. Mae gwaith cefndir yn ymwneud â'r prosiect Hanesion Tŷ a phrosiect bwrdd Celf / Dehongli yn parhau. Mae'r adeilad blaenoriaeth uchel cyntaf o dan y prosiect, Y Sosban, bron wedi'i gwblhau, gyda dim ond y gwaith ail-balmantu i berimedr yr adeilad angen ei wneud. Gwerthwyd yr ail adeilad blaenoriaeth uchel, Wilkins Newsagents, yn ddiweddar, ac mae'r perchennog newydd wedi penodi Pensaer i symud ymlaen gyda'r gwaith cyn cyflwyno cais am grant. Mae'r gwaith ar Bod Arran (siop yr Hen Lyfira) bron wedi'i gwblhau. Yn ddiweddar, cymeradwywyd cais am grant mewn cysylltiad â'r Ddarllenfa Rydd. Rhagwelir y derbynnir ceisiadau grant yn y dyfodol yn ymwneud â Wilkins Newsagents, Adeiladau Victoria Buildings, Tafarn y Gader a 4 &amp; 5 Rhes Eldon. Rhagwelir y bydd angen estyniad 6 mis i'r prosiect y mae'r Loteri Treftadaeth Genedlaethol wedi'i gymeradwyo mewn egwyddor.</p> <p><b>Gan gofio effaith y pandemig ar ddiwydiant a chymunedau, mae'r cynllun wedi parhau i wneud cynnydd da iawn. Nid yw'r elfen weithgaredd wedi parhau oherwydd cyfyngiadau cymdeithasol ond bydd cyfle i wneud iawn am amser coll unwaith y bydd cyfyngiadau'n caniatáu. Mae gwaith wedi dechrau ar Y Ddarllenfa Rydd a derbyniwyd cais ar gyfer Wilkins Newsagents, sef yr adeilad â blaenoriaeth uchaf yn y cynllun.</b></p>	Mawrth 2021 ac ymlaen	Swyddog Prosiect
<p>Ch. 1-2</p> <p></p> <p><b>Ch. 3 + 4</b></p>	<p><b>Nodi safleoedd archeolegol ar gyfer gwaith cadwraeth, mynediad a dehongli a chynllunio'r prosiectau hynny i'w gweithredu ar ôl Cofid-19</b></p> <p>Gwaith pellach ar y gweill i wella seilwaith yng Nghaergai pan fydd cyfyngiadau Covid-19 yn caniatáu i'r gwaith gael ei wneud yn fwy esmwyth. Mae gwaith ymgynghori a chysylltu cymunedol pellach mewn perthynas â gwaith arfaethedig yn Ynysypany, Gorseddau a Threforys, Cwmystradllyn wedi digwydd a chafwyd ymateb cadarnhaol. Bydd angen rhoi ystyriaeth ddyledus i'r gwaith ar seilwaith a gwasanaethau lleol.</p> <p><b>Bydd y gwaith yng Nghaergai yn cael ei gwblhau yn 2021/22. Gohiriwyd y gwaith oherwydd effaith Covid 19.</b></p>	Mawrth 2021	Swyddog Treftadaeth Ddiwylliannol


**Statws:**  Wedi symud ymlaen o fewn yr amserlen a/neu wedi ei gwblhau


 I'w symud ymlaen yn y chwarter(i) nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth, 2021


 Heb ei symud ymlaen a/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2021

\* Swyddog sy'n Arwain

Diweddariad Chwarter + Statws	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol	Amserlen	Swyddog(ion) sy'n Gyfrifol
 Ch. 1-2	<p><b>Sefydlu prosiect Ffermydd Coll Ardudwy gyda phartneriaid a chymuned Ardudwy</b></p> <p>Cafwyd cymeradwyaeth y Tîm Rheoli a'r Aelodau ar gyfer sefydlu'r prosiect. Ar hyn o bryd mae ceisiadau mewnol yn cael eu gwahodd ar gyfer rôl Swyddog Prosiect Treftadaeth Ddiwylliannol.</p>	Mawrth 2021	Swyddog Prosiect
<b>Ch. 3</b>  Ch. 4	<p><b>Mae'r Swyddog Prosiect Treftadaeth Ddiwylliannol wedi bod yn ei swydd ers mis Tachwedd 2020 ac mae'r prosiect yn gwneud cynnydd da. Penodwyd ymgynghorydd allanol i arwain elfen ddata hanesyddol y cynllun ac mae ymgynghori â sefydliadau rhanddeiliaid ar y gweill. Mae elfen weithgaredd y prosiect wedi'i chyfyngu i weithgaredd ar-lein oherwydd effaith y pandemig ond mae grwpiau cymunedol wedi derbyn ymateb da hyd yn hyn.</b></p>		

**Statws:**  Wedi symud ymlaen o fewn yr amserlen a/neu wedi ei gwblhau

 I'w symud ymlaen yn y chwarter(i) nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth, 2021


 Heb ei symud ymlaen a/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2021


\* Swyddog sy'n Arwain


## 2. CYNLLUNIAU A PHOLISIÂU


**ADOLYGU A GWEITHREDU'R CYNLLUN DATBLYGU LLEOL A CHYNLLUN RHEOLI'R PARC CENEDLAETHOL (CYNLLUN ERYRI) A SICRHAU BOD EGWYDDORION LLES DEDDF CENEDLAETHAU'R DYFODOL (CYMRU) 2015 A DEDDF YR AMGYLCHEDD (CYMRU) 2016 WEDI'U HINTEGREIDDIO'N LLAWN I WAITH YR AWDURDOD.**

Byddwn yn cyflawni hyn drwy:	Gweithio gyda phartneriaid i sicrhau'r defnydd cynaliadwy o adnoddau naturiol Eryri trwy integreiddio ein rhaglen waith â Datganiadau Ardal Cyfoeth Naturiol Cymru (CNC)
------------------------------	--



Diweddariad Chwarter + Statws	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol	Amserlen	Swyddog(ion) sy'n gyfrifol
 Ch. 1 - 3  Ch. 4	<p><b>Sicrhau fod Datganiad Ardal Eryri a CNC ar gyfer Gogledd Cymru yn cyd-fynd. Rheolwr Partneriaethau i gydlynu ymateb APCE i Ddatganiadau Ardal drafft a bwydo dealltwriaeth ar draws amrywiol Bartneriaethau gyda swyddogion yr Awdurdod yn cydlynu</b></p> <p>Gwaith wedi'i gwblhau ac yn parhau wrth i'r Datganiadau Ardal ddatblygu. Mae canlyniadau'r datganiadau ardal wedi'u hadlewyrchu yng Nghynllun Eryri (Cynllun Rheoli'r Parc Cenedlaethol) a fabwysiadwyd. Mae'r datganiadau Ardal wedi llywio neu danategu rhai o'r prosiectau Tirwedd Gynaliadwy, Lle Cynaliadwy (TCLIC) a Chynlluniau Rheoli Cynaliadwy (CRhC). Mae prosiectau a noddir gan CNC yn Eryri hefyd yn mynd i'r afael â'r rhai a nodwyd mewn Datganiadau Ardal.</p>	Mawrth 2021	Rheolwr Partneriaethau

**Statws:**  Wedi symud ymlaen o fewn yr amserlen a/neu wedi ei gwblhau



 I'w symud ymlaen yn y chwarter(i) nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth, 2021


 Heb ei symud ymlaen a/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2021


\* Swyddog sy'n Arwain


Diweddariad Chwarter + Statws	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol	Amserlen	Swyddog(ion) sy'n Gyfrifol
 Ch. 1-2  Ch. 3 + 4	<p><b>Gweithio gyda swyddogion perthnasol i integreiddio rhaglenni gwaith a symud ymlaen i weithredu Cynlluniau Ardal</b></p> <p>Sefyllfa COVID wedi derbyn blaenoriaeth. Hefyd, unwaith y byddwn wedi penodi Uwch Wardeniaid gallwn symud ymlaen.</p> <p><b>Penodi Uwch Wardeiniaid yn y 3ydd Chwarter. Bydd Uwch Wardeiniaid yn adolygu ac yn diweddarau cynlluniau cyfredol yn ystod y cyfweiliadau gwerthuso ac wedi'u cwblhau erbyn dechrau mis Ebrill.</b></p>	Mawrth 2021	Pen. Wardeinio

Byddwn yn cyflawni hyn drwy:	Gweithredu a monitro'r Cynllun Datblygu Lleol a Chynllun Rheoli'r Parc Cenedlaethol - Cynllun Eryri - yn barhaus
------------------------------	--

 Ch. 1 - 4	<p><b>Cyflwyno adroddiad monitro blynyddol i'r Awdurdod sy'n amlinellu sut mae'r Cynlluniau'n perfformiad yn erbyn y fframwaith monitro</b></p> <p><b>Bydd yr adroddiad cyntaf ar Gynllun Eryri yn cael ei gyflwyno ar ben-blwydd mabwysiadu'r cynllun (Medi 2021).</b></p>	Parhaus	Rhe. Cynllunio Pen Ymg. Rhe. Partneriaethau
 Ch. 1- 4	<p><b>Sicrhau bod polisiâu'r Cynllun Datblygu Lleol yn cael eu gweithredu'n effeithiol a sicrhau dull gweithredu cyson gan swyddogion</b></p> <p><b>Mae'r broses yn parhau.</b></p>	Parhaus	Rheolwr Cynllunio


**Statws:**  Wedi symud ymlaen o fewn yr amserlen a/neu wedi ei gwblhau


 I'w symud ymlaen yn y chwarter(i) nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth, 2021


 Heb ei symud ymlaen a/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2021


\* Swyddog sy'n Arwain

Byddwn yn cyflawni hyn drwy:	Datblygu, ymgynghori a chytuno ar amcanion strategol newydd ar gyfer Cynllun Corfforaethol yr Awdurdod ar gyfer y cyfnod 2021 i 2026
------------------------------	--


Diweddariad Chwarter + Statws	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol	Amserlen	Swyddog(ion) sy'n Gyfrifol
 Ch. 1+ 2  Ch. 3 + 4	<p><b>Mabwysiadu amcanion newydd yn barod ar gyfer 2021 ymlaen gan gynnwys tystiolaeth o ymarferion ymgynghori a datblygu polisi manwl a gwblhawyd ar gyfer y Cynllun Rheoli Parciau Cenedlaethol statudol newydd (Cynllun Eryri) 2020-2025.</b></p> <p>Cymeradwyodd yr aelodau amcanion drafft ar gyfer cynnal ymgynghoriad anffurfiol. Mae ymgynghori anffurfiol wedi'i ddatblygu gyda rhanddeiliaid a phartneriaid allweddol.</p> <p><b>Cynhaliwyd ymgynghoriad ffurfiol â rhanddeiliaid a phartneriaid yn ystod mis Rhagfyr 2020 / Ionawr 2021. Adolygwyd adborth ac ymatebion i'r ymgynghoriad ffurfiol, datblygwyd amcanion drafft ymhellach a chwblhawyd ymarfer i groesgyfeirio yn erbyn y camau yng Nghynllun Eryri. Cyflwynwyd adroddiad i Weithgor yr aelodau ym mis Mawrth a rhoddwyd cymeradwyaeth i swyddogion symud ymlaen â'r gwaith er mwyn i aelodau gymeradwyo amcanion newydd yn derfynol. CWBLHAWYD</b></p>	Mawrth 2021	PW


**Statws:**  Wedi symud ymlaen o fewn yr amserlen a/neu wedi ei gwblhau


 I'w symud ymlaen yn y chwarter(i) nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth, 2021


 Heb ei symud ymlaen a/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2021

\* Swyddog sy'n Arwain

Byddwn yn cyflawni hyn drwy:	Datblygu a mabwysiadu Canllawiau Cynllunio Atodol (CCA) perthnasol		
 Ch. 1+2	<b>Asesu'r meysydd sydd angen CCA ac wedi hynny blaenoriaethu a chynhyrchu rhaglen ar gyfer eu cynhyrchu, ymgynghori a'u mabwysiadu</b>	Parhaus	Rheolwr Cynllunio
Ch. 3 + 4	<b>Mae cynnydd yn parhau i gael ei wneud gyda chynhyrchu CCA. Mae'r CCA ar Rwymedigaethau Cynllunio bellach wedi'i fabwysiadu'n ffurfiol. Mae'r CCA ar Gynllunio a'r Gymraeg wedi mynd allan i ymgynghoriad cyhoeddus, gyda'r CCA mewn Telathrebu a Mastiau i fod i fynd allan i ymgynghori ar unwaith. Mae'r gwaith yn parhau i symud ymlaen gyda'r CCA Amgylchedd Hanesyddol a Hysbysebion.</b>		

**Statws:**  Wedi symud ymlaen o fewn yr amserlen a/neu wedi ei gwblhau

 I'w symud ymlaen yn y chwarter(i) nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth, 2021


 Heb ei symud ymlaen a/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2021


\* Swyddog sy'n Arwain


### 3. IECHYD A LLES


#### CYDNABYDDIR PARC CENEDLAETHOL ERYRI FEL ARDAL, SY'N CYFRANNU AT LES CORFFOROL A MEDDYLIOL Y GENEDL

Byddwn yn cyflawni hyn drwy:	Hyrwyddo manteision iechyd Eryri
------------------------------	----------------------------------



Diweddariad Chwarter + Statws	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol	Amserlen	Swyddog(ion) sy'n Gyfrifol
 Ch. 1+2  <b>Ch. 3</b> Ch. 4	<p><b>Trwy gyfrwng y strategaeth gyfathrebu, amlygu buddion iechyd a lles yr amgylchedd naturiol a datblygu negeseuon allweddol sy'n gysylltiedig ag Eryri o gwmpas y rhain, yn benodol trwy gynhyrchu tudalen we gyda gwybodaeth allweddol</b></p> <p>Mae'r Rheolwr Cynnwys a Brand wedi bod yn adolygu ac yn gwella cynnwys ar y wefan bresennol.</p> <p><b>Mae deunyddiau a chynnwys ychwanegol hefyd yn cael eu datblygu ar gyfer tymor 2021.</b></p>	Tachwedd 2020	* Pen. Ymgysylltu Pen. Gwas. Wardeinio

**Statws:**  Wedi symud ymlaen o fewn yr amserlen a/neu wedi ei gwblhau


 I'w symud ymlaen yn y chwarter(i) nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth, 2021


 Heb ei symud ymlaen a/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2021

\* Swyddog sy'n Arwain

Diweddariad Chwarter + Statws	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol	Amserlen	Swyddog(ion) sy'n Gyfrifol
 Ch. 1+2  Ch. 3 Ch.4	<p><b>Dosbarthu negeseuon allweddol i'r cyhoedd trwy'r cyfryngau digidol, cylchgrawn "Eryri" a chylchlythyr y Parc Cenedlaethol</b></p> <p>Mae cylchlythyr digidol wedi bod yn boblogaidd iawn ac mae cynydd esbonyddol ar y niferoedd sy'n ei ddarllen. Bydd cylchgrawn Eryri yn cael ei gynhyrchu'n ddigidol flwyddyn nesaf (am unwaith) er mwyn lliniaru risgiau Cofid – copiau papur ayyb. Hefyd yr ydym yn edrych i wella ffocws ar yr elfen gymunedol.</p> <p><b>Cylchlythyr digidol bellach wedi'i anfon at restr bostio o tua 4000 o dderbynwyr.</b></p>	Parhaus	Pen. Ymgysylltu
 Ch. 1+2  Ch. 3 Ch. 4	<p><b>Treialu datblygu cynnwys ar-lein gan hyrwyddo llwybrau a llwybr ffyrdd a chyfleoedd i wella iechyd a lles yn y Parc Cenedlaethol. Mae'r gwaith yn amlwg iawn yn y briff ar gyfer paratoi'r wefan newydd a rôl y Rheolwr Brand a Chynnwys. Yn ddarostyngedig bod cyfyngiadau Cofid-19 yn cael eu cymhwyso yn ystod y cyfnod hwn</b></p> <p>Parhaus. Mae'r wefan yn mynd i dendr ac fe fydd yn bryd dyfarnu'r tendr ym mis Ionawr. Negeseuon rheolaidd yn cael eu rhannu trwy'r cyfryngau cymdeithasol yn ymwneud ag Iechyd a Lles. Mae Gwirfoddolwr a Swyddog Llesiant hefyd yn blogio.</p> <p><b>Dyfarnwyd y tendr ac mae bellach yn y cyfnod datblygu gyda'r cwmni penodedig. Rheolwr Brand a Chynnwys yn y broses o drefnu'r Grŵp Tasg a Gorffen Gwefan nesaf hefyd.</b></p>	Mai 2021 (Wedi cael ei oedi oherwydd goblygiadau Cofid-19)	Pennaeth Ymgysylltu * Rheolwr Brand a Chynnwys Pen. Gwas. Wardeinio



**Statws:**  Wedi symud ymlaen o fewn yr amserlen a/neu wedi ei gwblhau

 I'w symud ymlaen yn y chwarter(i) nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth, 2021


 Heb ei symud ymlaen a/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2021


\* Swyddog sy'n Arwain







Diweddariad Chwarter + Statws	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol	Amserlen	Swyddog(ion) sy'n Gyfrifol
 Ch. 1+2 Ch. 3 Ch. 4	<p><b>Adolygu'r strategaeth hamdden i sicrhau bod preswylwyr ac ymwelwyr yn gallu cyrchu amrywiaeth o lwybrau sydd â'r nod o wella iechyd corfforol a meddyliol. Sicrhau ei fod yn cefnogi'r amcanion strategol a amlinellir yng NgRhP - Cynllun Eryri</b></p> <p>Disgwylir i ddrafft cyntaf yr adolygiad gael ei gyflwyno i'r tîm rheoli ym mis Tachwedd / Rhagfyr.</p> <p><b>Y drafft cyntaf yn cael ei gwblhau i sicrhau aliniad â Chynllun Eryri</b></p>	Mawrth 2021	Pennaeth Ymgysylltu * Rheolwr Mynediad a Lles
Byddwn yn cyflawni hyn drwy:	<b>Gweithio gyda phartneriaid allweddol i ddarparu cyfleoedd (gan gynnwys gwirfoddoli) sy'n cyfrannu at iechyd a lles</b>		
Diweddariad Chwarter + Statws	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol	Amserlen	Swyddog(ion) sy'n Gyfrifol
 Ch. 1+2 Ch. 3 Ch. 4	<p><b>Adolygu ac adnewyddu'r Strategaeth Wirfoddoli gyda ffocws o'r newydd ar Les</b></p> <p>Bydd drafft cyntaf y strategaeth newydd yn cael ei gyflwyno i'r tîm rheoli ym mis Tachwedd.</p> <p><b>Mae'r Tîm Rheoli wedi cael mewnbwn ac wedi rhoi adborth ar y strategaeth. Disgwylir i'r strategaeth gael ei chyflwyno i'r Gweithgor aelodau ym mis Mawrth / dechrau mis Ebrill.</b></p>	Gorff. 2020 (wedi cael ei oedi oherwydd goblygiadau Cofid-19)	Pen. Ymgysylltu* Swyddog Gwirfoddoli a Lles


**Statws:**  Wedi symud ymlaen o fewn yr amserlen a/neu wedi ei gwblhau


 I'w symud ymlaen yn y chwarter(i) nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth, 2021


 Heb ei symud ymlaen a/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2021

\* Swyddog sy'n Arwain




Diweddariad Chwarter + Statws	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol	Amserlen	Swyddog(ion) sy'n Gyfrifol
 Ch. 1+2  Ch. 3 + 4	<p><b>Mabwysiadu meini prawf i fesur buddion iechyd a lles gwirfoddoli y mae'r Awdurdod yn eu darparu. Datblygu Porth Gwirfoddolwyr fel pwynt canolog ar gyfer cofnodi a mesur cynnydd, cydlynu gweithgaredd gwirfoddolwyr ar draws yr awdurdod, a hyrwyddo cyfleoedd i ni'n hunain a'n partneriaid, mewn cydweithrediad â Pharciau Cenedlaethol eraill Cymru.</b></p> <p>Gweithgareddau parhaus a bellach mae hwn wedi'i hen sefydlu gyda'r swyddog newydd. Bydd meini prawf yn cael eu cyflwyno fel rhan o'r strategaeth Gwirfoddoli newydd - a drafodir gyda'r tîm rheoli ym mis Tachwedd.</p> <p><b>Disgwylir i'r strategaeth gael ei chyflwyno i'r Gweithgor aelodau ym mis Mawrth/Ebrill.</b></p>	Ebrill 2021 (Wedi cael ei oedi oherwydd goblygiadau Cofid-19)	Pennaeth Ymgysylltu* Swyddog Gwirfoddoli a Lles
 Ch. 1 - 4	<p><b>Darparu a hyrwyddo cyfleoedd i wirfoddoli yn Yr Ysgwrn trwy'r cyfryngau cymdeithasol (yn ddarostyngedig i gyfyngiadau Cofid-19)</b></p> <p>Parhaodd y safle i fod ar gau trwy gydol Chwarter 1 a hanner cyntaf Chwarter 2 a drwy tymor y gaeaf. Mae swyddogion wedi cadw cysylltiad rheolaidd â gwirfoddolwyr ac mae gwahoddiad wedi'i estyn i'r holl wirfoddolwyr ddychwelyd i'r Ysgwrn pan fyddant yn teimlo'n ddiogel ac yn hyderus i wneud hynny. Gobeithiwn weld gwirfoddolwyr yn dychwelyd yn 2021 a byddwn yn ceisio recriwtio gwirfoddolwyr newydd ar gyfer y tymor newydd.</p>	Mawrth 2021	Rheolwr Safle yr Ysgwrn
Diweddariad Chwarter + Statws	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol	Amserlen	Swyddog(ion) sy'n Gyfrifol
	<p><b>Parhau i chwarae rhan weithredol yn "Cael Gogledd Cymru i Symud" a datblygu cysylltiadau pellach er mwyn ennyn diddordeb pobl leol, gan gynnwys "Gweithwyr Cyswllt" a chysylltiadau uniongyrchol â gwasanaethau iechyd ac elusennau</b></p>	Parhaus	Pen. Gwas. Wardeinio* Pen. Ymg. Swyddog Gwirfoddoli a Lles

**Statws:**  Wedi symud ymlaen o fewn yr amserlen a/neu wedi ei gwblhau


 I'w symud ymlaen yn y chwarter(i) nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth, 2021


 Heb ei symud ymlaen a/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2021

\* Swyddog sy'n Arwain

Ch. 1 - 4	Parhaus ac yn gweithio'n dda. Mae cysylltiadau a phartneriaethau pellach yn cael eu datblygu. Mae'r swyddog lechyd a Lles yn parhau i fynychu cyfarfodydd rheolaidd a diweddarau'r Gwasanaeth Wardeiniaid.		
 Ch. 1- 4	<b>Paratoi Manifesto leuenctid drafft i'w drafod a chael ei gymeradwyo gan yr Aelodau</b>	Mawrth 2021	Pen Gwas. Wardeinio * Pen. Ymg.
	Dim cynnydd i adrodd arno. Gohirio recriwtio Swyddog leuenctid. Bydd y recriwtio yn dechrau o fis Ebrill ymlaen.		
Byddwn yn cyflawni hyn drwy:	Gweithio gyda phartneriaid allweddol i reoli'r ardal mewn perthynas ag unrhyw reoliadau sy'n berthnasol i'r Awdurdod wrth ddelio â phandemig Cofid-19		
 Ch. 1+2	<b>Parhau i weithio gyda chynrychiolwyr o Dirweddau Dynodedig ar hyd a lled Cymru, Croeso Cymru a Llywodraeth Cymru i rannu arfer da a datblygu polisi ynghylch egwyddorion Twristiaeth Gynaliadwy</b>	Mawrth 2021	PW Pen. Ymg.
	Mae Parciau Cenedlaethol Cymru wedi ystyried hyn ac fe'i codwyd gyda'r Dirprwy Weinidog a Swyddogion Llywodraeth Cymru. Bydd y Grŵp Tasg a Gorffen Adferiad Gwyrdd dan Gadeiryddiaeth Cadeirydd CNC yn adrodd yn fuan ac yn gwneud argymhellion ar faterion o'r fath.		
Ch. 3 + 4	Bydd seminar ar y cyd yn cynnwys Cyngor Gwynedd ac aelodau'r Awdurdod hwn yn cael ei gynnal yn y pedwerydd chwarter i ystyried polisi Cyngor Gwynedd ar dwristiaeth. Bydd Croeso Cymru hefyd yn ystyried egwyddorion twristiaeth gynaliadwy ar lefel Cymru. Mae swyddogion yn edrych ar fetrigau, a allai gefnogi canlyniadau sector twristiaeth gynaliadwy yn hytrach na'r model STEAM cyfredol ar gyfer twristiaeth.		
Diweddariad Chwarter + Statws	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol	Amserlen	Swyddog(ion) sy'n Gyfrifol
 Ch. 1 - 4	<b>Parhau i weithio gyda grŵp celloedd Cyfathrebu Gogledd Cymru i gytuno a lledaenu negeseuon allweddol</b>	Parhaus – fel bo'r angen	Pen. Ymg.
	Parhaus ac yn profi i fod yn fuddiol iawn. Mae'r Pennaeth Ymgysylltu yn cwrdd yn wythnosol â 'North Wales Comms Cell', cynhelir trafodaethau a gweithredir negeseuon a rennir.		

**Statws:**  Wedi symud ymlaen o fewn yr amserlen a/neu wedi ei gwblhau

 I'w symud ymlaen yn y chwarter(i) nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth, 2021


 Heb ei symud ymlaen a/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2021


\* Swyddog sy'n Arwain


## 4. POBL, LLEOEDD A PHARTNERIAID


**DROS Y PUM MLYNEDD NESAF RYDYM YN ANELU AT HYRWYDDO'R CYFLEOEDD I WEITHIO GYDA PHOBL, GWIRFODDOLWYR A PHARTNERIAID MEWN FFORDD GYDWEITHREDOL. BYDD HYN YN EIN GALLUOGI I BARHAU I GYFRANNU AT WERTHFAWROGI A RHEOLI'R HYN SY'N GWNEUD ERYRI YN WERTHFAWR AC YN ARBENNIG**

Byddwn yn cyflawni hyn drwy:	Buddsoddi mewn gwirfoddolwyr i ychwanegu gwerth at gyflawni gweledigaeth yr Awdurdod
------------------------------	--


Diweddariad Chwarter + Statws	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol	Amserlen	Swyddog(ion) sy'n Gyfrifol
 Ch. 1+2  Ch. 3  Ch. 4	<p><b>Parhau i fonitro er mwyn asesu sut mae cyfleoedd gwirfoddoli yn cyfrannu at ein gweledigaeth a'n pwrpasau statudol</b></p> <p>Gwaith gwirfoddoli yn datblygu'n dda. Bydd mesurau newydd yn cael eu datblygu fel rhan o'r strategaeth gwirfoddolwyr.</p> <p><b>Gweithio mewn partneriaeth â Chymdeithas Eryri a Phartneriaeth Awyr Agored i lansio Croeso Gwirfoddolwyr ar gyfer tymor 2021.</b></p>	Parhaus	Pen. Ymgysylltu


**Statws:**  Wedi symud ymlaen o fewn yr amserlen a/neu wedi ei gwblhau

 I'w symud ymlaen yn y chwarter(i) nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth, 2021


 Heb ei symud ymlaen a/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2021


\* Swyddog sy'n Arwain

Diweddariad Chwarter + Statws	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol	Amserlen	Swyddog(ion) sy'n Gyfrifol
 Ch. 1+2  Ch. 3  Ch. 4	<p><b>Ymgysylltu â gwirfoddolwyr yn rheolaeth Yr Ysgwrn mewn ffordd ystyrion trwy ymgynghori'n rheolaidd trwy e-bost, galwadau ffôn a phan fydd cyfyngiadau Cofid-19 yn cael eu llacio, trwy gyfrwng cyfarfodydd tîm</b></p> <p>Cadwyd cyswllt rheolaidd â gwirfoddolwyr trwy gydol Chwarteri 1 a 2 a bydd cyfarfodydd tîm yn cael eu hailsefydlu cyn gynted ag y bydd y cyfyngiadau'n caniatáu.</p> <p><b>Cynhaliwyd digwyddiad Nadolig i wirfoddolwyr tra bo cyfyngiadau yn caniatáu, a mynychwyd hwn gan 18 o wirfoddolwyr ac aelodau o staff tymhorol. Mae boreau coffi gwirfoddol misol wedi'u cynllunio ar gyfer 2021 a rhoddir diweddariadau e-bost rheolaidd i wirfoddolwyr.</b></p>	Mawrth 2021	Rheolwr Safle Yr Ysgwrn
Byddwn yn cyflawni hyn drwy:	Asesu effeithiolrwydd fframwaith yr Awdurdod ar gyfer gwirfoddoli		




Diweddariad Chwarter + Statws	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol	Amserlen	Swyddog(ion) sy'n Gyfrifol
 Ch. 1-3  Ch. 4	<p><b>Adroddiad blynyddol yn monitro gweithrediad y fframwaith ar gyfer gwirfoddoli i'r Aelodau</b></p> <p>I'w symud ymlaen ar ôl i'r strategaeth wirfoddoli gael ei mabwysiadu.</p>	Mawrth 2021	Pen. Ymgysylltu
Byddwn yn cyflawni hyn drwy:	Cefnogi datblygiad "Cynlluniau Lle" yn Eryri		

**Statws:**  Wedi symud ymlaen o fewn yr amserlen a/neu wedi ei gwblhau


 I'w symud ymlaen yn y chwarter(i) nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth, 2021


 Heb ei symud ymlaen a/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2021

\* Swyddog sy'n Arwain



Diweddariad Chwarter + Statws	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol	Amserlen	Swyddog(ion) sy'n Gyfrifol
 Ch. 1-3  Ch. 4	<p><b>Cynllun Partneriaeth Yr Wyddfa yw'r Cynllun Lle a fabwysiadwyd gyntaf yn Eryri. Aseu a fyddai dull gweithredu tebyg o fudd i ardaloedd eraill yn y Parc</b></p> <p><b>Mae Llyn Tegid wedi cael ei adnabod fel ardal bosib. Nid oes yna unrhyw ddatblygiad oherwydd sefyllfa COFID.</b></p> <p><b>Penodwyd Uwch Warden y De a bydd yn arwain ar y gwaith o fis Ebrill ymlaen.</b></p>	Mawrth 2021	Pen. Gwas. Wardeinio
 Ch. 1+2          Ch. 3 + 4	<p><b>Sicrhau bod y dangosyddion o fewn Cynllun Partneriaeth Yr Wyddfa yn cael eu monitro a'u hadrodd i'r Awdurdod yn flynyddol a bod y prosiectau canlynol yn cael eu blaenoriaethu:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Adolygiad o barcio a chlodiant yn ardaloedd Yr Wyddfa ac Ogwen: Symud i'r cam gweithredu</li> <li>➤ Cynhyrchu Cynllun Cyfathrebu ar gyfer Partneriaeth Yr Wyddfa: <b>Wedi'i GWBLHAU, yn y cam gweithredu</b></li> <li>➤ Sefydlu cynllun llysgennad ar gyfer busnesau lleol: <b>Wedi'i GWBLHAU ac yn y cyfnod datblygu ar gyfer ei ymestyn i'r Parc Cenedlaethol cyfan</b></li> <li>➤ Bydd ail-broffilio cwblhau prosiect arhosfan bysiau Tais Nant Peris. (Wedi cael ei oedi oherwydd goblygiadau Cofid-19) : <b>Yn y cyfnod gweithredu ac i fod i gael ei gwblhau erbyn Mawrth 2021</b></li> <li>➤ Cynhyrchu Ap ar gyfer Yr Wyddfa (i'w dreialu ar gyfer ei ehangu i'r Parc Cenedlaethol cyfan) <b>Wedi'i GWBLHAU ac yn y cyfnod monitro.</b></li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Ail-broffiliwyd prosiect arhosfan bysiau Tais Nant Peris ac mae disgwyl iddo gael ei gwblhau erbyn diwedd Mehefin 2021.</b></li> <li>➤ <b>App wedi'i GWBLHAU ac yn y cyfnod monitro, rhannwyd arfer da ag ardal Ogwen.</b></li> <li>➤ <b>Mae Dangosyddion Perfformiad y Cynllun wedi'u diwygio ac mae disgwyl iddynt gael eu cyflwyno yn y pwyllgor P&amp;A nesaf.</b></li> </ul>	Adroddiad Blynyddol  Mawrth 2021  Ail broffiliwyd i Haf 2021  Mawrth 2021	Rheolwr Partneriaethau * Swyddog Part. Yr Wyddfa
Byddwn yn cyflawni hyn drwy:	<b>Gwella ymwybyddiaeth a defnydd o'r iaith Gymraeg</b>		

**Statws:**  Wedi symud ymlaen o fewn yr amserlen a/neu wedi ei gwblhau


 I'w symud ymlaen yn y chwarter(i) nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth, 2021


 Heb ei symud ymlaen a/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2021

\* Swyddog sy'n Arwain




Diweddariad Chwarter + Statws	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol	Amserlen	Swyddog(ion) sy'n Gyfrifol
 Ch. 1+2  Ch. 3  Ch. 4	<p><b>Asesu'r cynlluniau lles mabwysiedig sy'n berthnasol i ardal yr Awdurdod i nodi camau priodol i'w cymryd gan yr Awdurdod mewn Partneriaeth ag eraill i wella ymwybyddiaeth a'r defnydd a wneir o'r iaith Gymraeg</b></p> <p>Mae gan BGC Gwynedd / Môn ffrwd gwaith ar hyn, ond nid yw'r grŵp sy'n gyfrifol am ddatblygu wedi cyfarfod yn 2020 ac nid oes swyddog / sefydliad arweiniol. Bydd hyn yn cael ei ystyried gan y bwrdd llawn ym mis Rhagfyr. Bydd cyfarfod o Weithgor Aelodau APCE yn cael ei gynnal yn y trydydd chwarter i drafod.</p> <p><b>Mae Gwynedd / Môn wedi penodi swyddog arweiniol ar gyfer y Gymraeg, a fydd yn canolbwyntio'n bennaf ar ddefnyddio'r iaith Gymraeg yng ngweithle aelodau'r BGC. Mae'r aelodau wedi cytuno i sefydlu grŵp tasg a gorffen ar gyfer craffu ar hynny.</b></p>	Mawrth 2021	PW
 Ch. 1+2	<p><b>Parhau i flaenoriaethu'r defnydd o'r Gymraeg fel iaith weithredol yr Awdurdod a bod yr holl staff sy'n debygol o ymdrin â'r cyhoedd yn gallu ymateb i ymholiadau yn Gymraeg a Saesneg Cynhyrchu Adroddiad Blynyddol.</b></p> <p>Mae'n ofynnol i'r adroddiad blynyddol ar berfformiad yr awdurdod mewn perthynas â'r safonau gael ei gymeradwyo a'i gyhoeddi erbyn 30 Mehefin bob blwyddyn. Oherwydd yr aflonyddwch i amserlen y pwyllgor a achoswyd o ganlyniad i gyfnod clo Covid-19, nid oedd yn bosibl cyflwyno'r adroddiad tan y 15fed o Orffennaf 2020 eleni. Cymeradwyodd y Pwyllgor Perfformiad ac Adnoddau'r adroddiad ar y dyddiad hwn yn briodol, gan alluogi iddo gael ei gyhoeddi yn syth wedi hynny.</p> <p style="text-align: right;"><b>WEDI'U GWBLHAU</b></p>	Parhaus	Cyfarwyddwr Gwas. Corfforaethol

**Statws:**  Wedi symud ymlaen o fewn yr amserlen a/neu wedi ei gwblhau


 I'w symud ymlaen yn y chwarter(i) nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth, 2021


 Heb ei symud ymlaen a/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2021

\* Swyddog sy'n Arwain

Diweddariad Chwarter + Statws	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol	Amserlen	Swyddog(ion) sy'n Gyfrifol
 Ch. 1- 2  Ch. 3  Ch. 4	<p><b>Gweithio gyda cholegau lleol a'r brifysgol i sicrhau cyfranogiad gweithredol gydag unrhyw gynnwys a gwefannau gwybodaeth ar-lein ynghylch lleoliadau gwaith, gwirfoddoli a chyfleoedd gyrfa, a fyddai'n cynnwys gwaith ar hyrwyddo pwysigrwydd sgiliau iaith Cymraeg wrth gael gwaith gyda'r Awdurdod. Cymryd rhan mewn unrhyw yrfaeodd a ffeiriau swyddi, digwyddiadau, trafodaethau a sgysiau gwe ar-lein / anghysbell, os cânt eu sefydlu fel dewis arall yn lle'r cyfleoedd wyneb yn wyneb traddodiadol.</b></p> <p>Oherwydd Covid-19 ni wnaed unrhyw gynydd gyda'r weithred hon. Ar hyn o bryd mae Colegau a Phrifysgolion yn blaenoriaethu amgylcheddau ystafell ddosbarth ac addysgu diogel i'w myfyrwyr, ac nid ydynt mewn sefyllfa i hyrwyddo'r gwaith hwn. Ni chynhaliwyd Ffeiriau'r Glas eleni ac ni chynigiwyd unrhyw gyfleoedd ar-lein amgen i'r Awdurdod gymryd rhan ynddynt. Fodd bynnag, mae'r Awdurdod o dan gynnig Ymbarél gan 14 o Barciau Cenedlaethol y DU, yn cynnig darparu pum cyfle i bobl ifanc o dan y Fenter "Kick start."</p> <p><b>Dim cynnydd pellach wedi ei wneud gyda'r gwaith hyn. Er, mae cynlluniau i gynnal Ffair Swyddi Cymraeg flynyddol Prifysgol Bangor yn rhithiol yn ystod Mawrth 2021.</b></p>	Blwyddyn Academaidd 2020/21	Pennaeth Gwas. Gweinyddol a Gofal Cwsmer
 Ch. 1- 3 Ch. 4	<p><b>Sicrhau bod yr holl ddeunydd cyfathrebu ar gael yn ddwyieithog</b></p> <p><b>Parhaus a glynir wrtho.</b></p>	Parhaus	Pen. Ymg.
 Ch. 1- 2  Ch. 3 + 4	<p><b>Darparu cyfleoedd i ddysgwyr Cymraeg i gymryd rhan mewn gweithgareddau, yn cynnwys gwirfoddoli yn Yr Ysgwrn</b></p> <p>Nid yw pandemig Coronafirws wedi caniatáu ar gyfer darparu gweithgareddau ond mae adnoddau digidol newydd a ryddhawyd yn ystod y cyfnod clo, fel straeon digidol a ffilmiau byr, yn addas ar gyfer dysgwyr Cymraeg ac wedi bod yn fodd i ennyn diddordeb cynulleidfaoedd newydd yn ystod y cyfnod heriol hwn.</p> <p><b>Ymwelodd 'Iaith ar Daith' â'r Ysgwrn i ffilmio ym mis Rhagfyr a'r gobaith yw y bydd y rhaglen yn offeryn marchnata rhagorol i apelio at ddysgwyr Cymru pan fydd yn cael ei ddarlledu yng ngwanwyn 2021.</b></p>	Mawrth 2021	Pen. Treftadaeth Ddiwylliannol


**Statws:**  Wedi symud ymlaen o fewn yr amserlen a/neu wedi ei gwblhau


 I'w symud ymlaen yn y chwarter(i) nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth, 2021

 Heb ei symud ymlaen a/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2021


\* Swyddog sy'n Arwain




Diweddariad Chwarter + Statws	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol	Amserlen	Swyddog(ion) sy'n Gyfrifol
 Ch. 1+2  Ch. 3 + 4	<b>Hyrwyddo Yr Ysgwrn fel canolfan ddiwylliannol ac fel canolfan i wella ymwybyddiaeth o'r iaith a'r diwylliant Cymraeg</b>  Mae cynnwys digidol a ddatblygwyd yn ystod y cyfnod clo wedi darparu cyfryngau i hyrwyddo ymwybyddiaeth o'r iaith a'r diwylliant Cymraeg tra bo'r wefan yn parhau i fod ar gau. Roedd y cynnwys yn cynnwys ffilmau byr newydd ar arteffactau yn y casgliad a straeon o'r archif.  <b>Mae ffilmio iaith ar Daith yn Yr Ysgwrn a llu o ddigwyddiadau ar-lein wedi cael eu cynnal yn ystod y chwarter hwn yn meithrin ymwybyddiaeth o arwyddocâd iaith a diwylliant Cymraeg yn Yr Ysgwrn.</b>	Parhaus Mawrth 2021	Pen. Tref. Ddiwylliannol


Byddwn yn cyflawni hyn drwy:	Gweithio gyda'n partneriaid lleol, cenedlaethol a rhanbarthol i fynd i'r afael â'r heriau a rheoli'r ardal unwaith y bydd y rheoliadau sy'n rheoli symud ar ôl Cofid-19 yn cael eu llacio		
Diweddariad Chwarter + Statws	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol	Amserlen	Swyddog(ion) sy'n Gyfrifol
 Ch. 1-3  Ch. 4	<b>Parhau i weithio gyda'r sector Twristiaeth trwy Fforwm Twristiaeth Gogledd Cymru</b>  <b>Parhaus - mynychir cyfarfodydd bob chwarter (yn wythnosol yn ystod cyfnod clo Covid).</b>	Parhaus	Pen. Ymgysylltu


**Statws:**  Wedi symud ymlaen o fewn yr amserlen a/neu wedi ei gwblhau


 I'w symud ymlaen yn y chwarter(i) nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth, 2021


 Heb ei symud ymlaen a/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2021

\* Swyddog sy'n Arwain

Diweddariad Chwarter + Statws	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol	Amserlen	Swyddog(ion) sy'n Gyfrifol
  Ch. 1-3   Ch. 4	<p><b>Cynnal ymarfer costrestr risg yn croesgyfeirio â Pholisi A3.3, gan sicrhau y rhagwelir mesurau parodrwydd a lliniaru</b>  <i>(Polisi A3.3 Archwilio ymarferoldeb dull gweithredu Mynegai Bregusrwydd Hinsawdd (MBH) tuag at asedau treftadaeth naturiol a diwylliannol y Parc Cenedlaethol.)</i></p> <p><b>Gyda mewnbwn gan bartneriaid allweddol, ystyried yr hyn a ddysgwyd o pandemig Cofid-19</b></p> <p><b>Mae dichonoldeb y Mynegai Gwerthoedd Craidd yn cael ei sefydlu ar hyn o bryd mewn Partneriaeth â CNC. Mae dysgiadau allweddol o'r pandemig yn cael eu rhannu gyda Chyngor Gwynedd, Cyngor Conwy, Croeso Cymru, Parciau Cenedlaethol a Thirweddau Dynodedig eraill a CNC.</b></p>	Mawrth 2021	Rheolwr Partneriaethau

**Statws:**  Wedi symud ymlaen o fewn yr amserlen a/neu wedi ei gwblhau

 I'w symud ymlaen yn y chwarter(i) nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth, 2021




 Heb ei symud ymlaen a/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2021


\* Swyddog sy'n Arwain


## 5. CYDBWYSO EIN HADNODDAU A’N HYMDRECHION


**MAE’R AWDURDOD YN TARGEDU EI ADNODDAU I GYFLAWNI EI FLAENORIAETHAU O FEWN YR ADNODDAU LLAI SYDD AR GAEL**

Byddwn yn cyflawni hyn drwy:	Ymgysylltu â’n staff ar bob lefel, gan gynnwys gwerthusiadau blynyddol ffurfiol i gynorthwyo gyda rheoli perfformiad a sicrhau ein bod yn cefnogi lles ein staff mewn cyfnod mor anodd
------------------------------	--





Diweddariad Chwarter + Staws	Disgrifiad o’r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol	Amserlen	Swyddog(ion) sy’n Gyfrifol
 Ch. 1+2 	<p><b>Cynhelir cyfarfod o’r holl staff o leiaf unwaith y flwyddyn ac yn ôl yr angen</b></p> <p>Ni fu'n bosibl cynnal cyfarfod gyda'r holl staff yn ystod y chwarter diwethaf oherwydd goblygiadau Covid-19. Ystyrir cynnal cyfarfod rhithwir gyda'r holl staff.</p>	2020/21	PW
Ch. 3 + 4	<b>Cynhaliwyd cyfarfod rhithwir o'r holl staff gyda'r Cadeirydd a'r Prif Weithredwr ar 9 Mawrth. Cynhwyswyd sesiwn gydag arbenigwr allanol ar ofalu am ein hiechyd meddwl yn y cyfarfod.</b>		
 Ch. 1-3  Ch. 4	<p><b>Cyhoeddi diweddariad gwasanaethau yn chwarterol i’r holl staff ac aelodau</b></p> <p>Mae bwletinau diweddarau rheolaidd wedi cael eu hanfon at staff ac aelodau trwy gydol y cyfnod Covid-19 yn cynnwys newyddion o’r gwasanaethau a newyddion perthnasol cyfredol ar y pandemig.</p>	2020/21	PW

**Statws:**  Wedi symud ymlaen o fewn yr amserlen a/neu wedi ei gwblhau


 I’w symud ymlaen yn y chwarter(i) nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth, 2021


 Heb ei symud ymlaen a/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2021

\* Swyddog sy’n Arwain





Diweddariad Chwarter + Staws	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol	Amserlen	Swyddog(ion) sy'n Gyfrifol
 Ch. 1-2  <b>Ch. 3</b> Ch 4	<p><b>Mae holl staff yr Awdurdod wedi cael eu gwerthuso yn ystod y 12 mis diwethaf</b></p> <p>Oherwydd nifer y staff sy'n gweithio o bell yn ystod y cyfnod clo, mae'r broses gwerthuso yn dechrau yn nes ymlaen eleni. Hyd yma, nid oes unrhyw werthusiadau wedi'u cwblhau.</p> <p><b>Erbyn diwedd y chwarter hwn, roedd 25% o'r staff wedi cwblhau'r broses werthuso. Mae nifer o staff wedi cael eu rhoi ar Gynllun Cadw Swydd Coronafeirws (Cynllun Seibiant Swyddi) yn ystod y flwyddyn.</b></p>	Rhagfyr 2020	Pennaeth Personél
 Ch. 1 - 2 <b>Ch.3</b> Ch. 4	<p><b>Ymgwymerwyd ag asesiad o anghenion hyfforddi</b></p> <p>Nodir anghenion hyfforddi fel rhan o'r broses werthuso. Hyd yma, ni chynhaliwyd unrhyw werthusiadau.</p> <p><b>Nodwyd anghenion hyfforddi fel rhan o'r broses werthuso. Hyd yma, cynhaliwyd 25% o'r gwerthusiadau. Mae'r anghenion a nodwyd yn cael eu datblygu.</b></p>	Mawrth 2021	Pennaeth Personél
 Ch. 1 - 4	<p><b>Sicrhau bod Penaethiaid Gwasanaeth yn ymgymryd â chyfarfodydd tîm rheolaidd gyda'u staff i roi gwybod i'r staff am ddatblygiad ac i gynorthwyo gyda rheoli perfformiad</b></p> <p><b>Mae Penaethiaid Gwasanaeth wedi cynnal cyfarfodydd tîm rhithwir rheolaidd â'u staff trwy gydol y 6 mis diwethaf. Mae ymgysylltu â staff wedi bod yn arbennig o bwysig dros y ddau chwarter diwethaf er mwyn sicrhau a gwirio lles aelodau staff a chaniatáu llif gwybodaeth i fyny ac i lawr o fewn yr Awdurdod.</b></p>	2020/21	Cyfarwyddwr Pennaeth Personél

**Statws:**  Wedi symud ymlaen o fewn yr amserlen a/neu wedi ei gwblhau


 I'w symud ymlaen yn y chwarter(i) nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth, 2021


 Heb ei symud ymlaen a/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2021

\* Swyddog sy'n Arwain



Diweddariad Chwarter + Statws	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol	Amserlen	Swyddog(ion) sy'n Gyfrifol
Byddwn yn cyflawni hyn drwy:	<b>Ddatblygu a chefnogi ein Haelodau i reoli'r Awdurdod yn effeithiol yn ystod y cyfnod hwn o newid</b>		
 Ch. 1- 2  <b>Ch.3</b> Ch.4	<p><b>Hwyluso cyfarfodydd Fforwm Staff a Rheolaeth</b></p> <p>Rhoddir trefniadau ar waith i'r cyfarfodydd hyn gael eu cynnal yn 'rhithwir' dros y misoedd nesaf. Hyd yma, ni chynhaliwyd unrhyw gyfarfodydd.</p> <p><b>Dim cyfarfod wedi ei drefnu hyd yn hyn</b></p>	2 x cyfarfod yn 2020/21	Pennaeth Personél
 Ch. 1 - 2  <b>Ch. 3 + 4</b>	<p><b>100% o aelodau newydd i'r Awdurdod mewn unrhyw gyfnod 12 mis wedi mynychu sesiwn ymsefydlu ar gyfer aelodau newydd</b></p> <p>Gohiriwyd Cwrs Ymsefydlu Cenedlaethol tan fis Mawrth 2021 ar y cynharaf oherwydd Covid-19. Gofynnir i Aelodau newydd fod yn bresennol bryd hynny.</p> <p><b>Cynhaliwyd cwrs ymsefydlu rhithwir ar gyfer Aelodau Newydd ar 15 - 17 Mawrth 2021. Mynychodd dau o Aelodau diweddaraf APCE.</b></p>	Parhaus	Swyddog Gwas. Aelodau

**Statws:**  Wedi symud ymlaen o fewn yr amserlen a/neu wedi ei gwblhau


 I'w symud ymlaen yn y chwarter(i) nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth, 2021

 Heb ei symud ymlaen a/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2021


\* Swyddog sy'n Arwain


Diweddariad Chwarter + Statws	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol	Amserlen	Swyddog(ion) sy'n Gyfrifol
 Ch. 1+ 2    <b>Ch. 3</b> Ch. 4	<p><b>Mae'r aelodau wedi cael Cyfarfod Adolygu Datblygiad Personol ar eu hanghenion datblygu a chymorth</b></p> <p>Dim wedi'i gwblhau. Mae'r broses hon fel arfer yn dechrau yn dilyn y Cyfarfod Cyffredinol Blynyddol ym mis Mehefin. Eleni ni chynhaliwyd y Cyfarfod Cyffredinol Blynyddol tan fis Medi ac fe achosodd hyn i'r broses gael ei hoedi. Dylid nodi bod asesiadau 2 flynedd wedi'u cynnal gyda 2 o Aelodau Penodedig Llywodraeth Cymru eleni.</p> <p><b>Dim diweddariad pellach</b></p>	Medi 2020 ymlaen	Pennaeth Personél

**Byddwn yn cyflawni hyn drwy:** Ddenu cyllid allanol i hyrwyddo gwaith yr Awdurdod ymhellach wrth gyflawni ei bwrpasau statudol



Diweddariad Chwarter + Statws	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol	Amserlen	Swyddog(ion) sy'n Gyfrifol
 Ch. 1- 2  <b>Ch. 3</b> Ch. 4	<p><b>Gweithio o fewn y Bartneriaeth i gyflawni pwrpasau'r Parc Cenedlaethol a datblygu cyfleoedd pellach ar gyfer arian cyllido allanol</b></p> <p>Yr ydym yn parhau i fonitro ffrydiau arian tebygol yn rheolaidd.</p> <p><b>Mae cyfleoedd cyllido allanol yn cael eu hymchwilio a'u datblygu'n barhaus. Mae'r Awdurdod wedi llwyddo i ddenu cyllid ychwanegol sylweddol gan Lywodraeth Cymru trwy CLIC a mentrau eraill.</b></p>	Parhaus	Penaethiaid Gwasanaeth
<b>Byddwn yn cyflawni hyn drwy:</b>	<b>Adolygu ymrwymadau gwariant presennol er mwyn amddiffyn yr Awdurdod rhag colli ffrydiau incwm yn y cyfnod hwn</b>		

**Statws:**  Wedi symud ymlaen o fewn yr amserlen a/neu wedi ei gwblhau


 I'w symud ymlaen yn y chwarter(i) nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth, 2021


 Heb ei symud ymlaen a/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2021

\* Swyddog sy'n Arwain



Diweddariad Chwarter + Statws	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol	Amserlen	Swyddog(ion) sy'n Gyfrifol
 Ch. 1+2  Ch. 3 + 4	<p><b>Asesu ac ail-bwrpasu lle bo hynny'n bosibl cyllid pwysau gwariant Llywodraeth Cymru sydd heb ei wario</b></p> <p>Mae hyn wedi cael ei ystyried a chynhelir trafodaethau â Llywodraeth Cymru ar y cwmpas i wneud hynny, fodd bynnag, mae'n well gan Lywodraeth Cymru ar hyn o bryd i Awdurdodau'r Parc Cenedlaethol barhau â'r rhaglen y cytunwyd arni.</p> <p><b>Mewn cytundeb â Llywodraeth Cymru, mae rhaglenni wedi'u hadolygu a'u haddasu; mae cyfarfodydd chwarterol wedi'u sefydlu i fonitro cynnydd.</b></p>	Mawrth 2021	PW
 Ch. 1+2  Ch. 3  Ch. 4	<p><b>Asesu'r opsiynau perthnasol i'r Gronfa Comisiynu:</b> Opsiynau wedi cael eu hasesu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Gellir rhyddhau cyllid wedi'u neilltuo ar gyfer cynnal arolwg cynhwysfawr o drigolion ac ymwelwyr y PC (£45k) oherwydd ni fydd yn bosibl cwblhau cwmpas y gwaith hwn yn 2020. Byddem yn anelu at ail-dendro ar ddechrau 2021 ar gyfer y gwaith, i'w gwblhau erbyn diwedd 2021.</li> <li>➤ Gellir rhyddhau cyllid pellach sydd wedi'i glustnodi ar gyfer prosiectau o dan Gynllun Eryri ((£15k) hefyd gan na fydd yn bosibl dechrau'r prosiectau hyn hyd nes y bydd adferiad yn digwydd yn ardal y Parc Cenedlaethol ar ôl Cofid-19.</li> <li>➤ Ar gyfer y flwyddyn ariannol 2020-21 Cronfa Comisiynu Eryri – gellid ei defnyddio i sicrhau bod seilwaith yn y Parc Cenedlaethol yn gydnerth er mwyn dechrau gweithredu'r prosiectau a amlinellir yn y cynllun Rheoli Parc Cenedlaethol newydd sydd i'w fabwysiadu yn 2020.</li> </ul> <p><b>Mae ail-dendro wedi'i gwblhau ac mae Beaufort Research wedi'u comisiynu i gynnal arolwg cynhwysfawr o ymwelwyr a thrigolion 'yn 2021.</b></p>	Mawrth 2021	Rheolwr Partneriaethau

**Statws:**  Wedi symud ymlaen o fewn yr amserlen a/neu wedi ei gwblhau


 I'w symud ymlaen yn y chwarter(i) nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth, 2021


 Heb ei symud ymlaen a/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2021

\* Swyddog sy'n Arwain

Diweddariad Chwarter + Statws	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol	Amserlen	Swyddog(ion) sy'n Gyfrifol
 Ch. 1+2  Ch. 3 Ch. 4	<p><b>Gwireddu arbedion cost yn sgil llai o weithrediadau mewn meysydd parcio a thoiledau cyhoeddus i leihau'r diffyg incwm o feysydd parcio yn ystod cloi Cofid-19.</b>  <b>Adolygu gwaith cynnal a chadw a gohirio gwaith nad yw'n fater o frys hyd at 2021/22 i leihau pwysau cyllidebol.</b></p> <p>Arbedion costau gweithredu yn ystod y cyfnod clo cenedlaethol wedi eu gwireddu ac wedi eu cyfrifo yn erbyn colled incwm Chwarter 1. Costau glanhau toiledau cyhoeddus wedi cynyddu yn Chwarter 2 yn sgil cynyddu amlder glanhau yn unol â'r canllawiau a gyhoeddwyd gan Lywodraeth Cymru.</p> <p><b>Parhawyd gydag arbedion costau trwy symud i daliadau cardiau yn unig mewn meysydd parcio cyn cyfnodau clo pellach.</b></p>	Mawrth 2021	Pen. Eiddo
 Ch. 1+2  Ch. 3 Ch. 4	<p><b>Adolygu gwaith cynnal a chadw a gohirio gwaith nad yw'n fater o frys hyd at 2021/22 i leihau pwysau cyllidebol</b></p> <p>Blaenoriaethu gwaith brys yn unig fel bod modd cynllunio yn unol â'r gyllideb yn chwarter 3 a 4.</p> <p><b>Peidiodd yr holl waith nad oedd yn fater brys oherwydd pwysau ariannol yn deillio o'r cyfnodau clo pellach a cholli incwm maes parcio yn ystod Chwarter 3 ac mae hynny'n debygol o fod yn wir am y mwyafrif o Chwarter 4.</b></p>	Mawrth 2021	Pen. Eiddo


**Statws:**  Wedi symud ymlaen o fewn yr amserlen a/neu wedi ei gwblhau

 I'w symud ymlaen yn y chwarter(i) nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth, 2021



 Heb ei symud ymlaen a/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2021


\* Swyddog sy'n Arwain





Diweddariad Chwarter + Statws	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol	Amserlen	Swyddog(ion) sy'n Gyfrifol
 Ch. 1+2  Ch. 3  Ch. 4	<p><b>Adolygu Cynllun Rheoli Asedau yn unol â hynny a gohirio mabwysiadu gwaith newydd am 12 mis</b></p> <p>Cynllun Rheoli Asedau newydd - dim cynnydd oherwydd pwysau gwaith ychwanegol yn sgil Cofid-19. Bydd angen paratoi ar gyfer ei fabwysiadu ac yn weithredol o 1af Ebrill 2022 ymlaen.</p> <p><b>Mae gwaith ar brosiectau Datgarboneiddio TCLIC a fydd yn bwydo i'r Cynllun Rheoli Asedau newydd wedi cael ei symud ymlaen a chynigion pellach i TCLIC blwyddyn ariannol 2021/22 yn cynnwys gwelliannau cyfleusterau. Mae'r gwaith o adolygu'r Cynllun Rheoli Asedau yn parhau</b></p>	Mabwysiadu cyn Mawrth 2022	Pen. Eiddo

**Byddwn yn cyflawni hyn drwy:** Ail-broffilio pob prosiect a rhaglen gyda'n partneriaid a'n cyllidwyr allweddol i sicrhau bod modd cyflawni pob un ohonynt yn dilyn y cyfyngiadau ar y gallu i gyflawni oherwydd pandemig Cofid-19



Diweddariad Chwarter + Statws	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol	Amserlen	Swyddog(ion) sy'n Gyfrifol
 Ch. 1+2  Ch. 3 + 4	<p><b>Bydd angen cyfnod estyngedig ar Tais Nant Peris y tu hwnt i Ionawr 2021</b></p> <p>Cymhwyswyd a rhoddwyd estyniad tan fis Mawrth 2021</p> <p><b>Ail-broffiliwyd y prosiect wrth i gyfyngiadau COVID sicrhau bod y llinell amser wreiddiol yn anghyraeddadwy - derbyniwyd ailbroffilio ar gyfer 'Gwelliannau profiad ymwelwyr gan gynnwys gwella cyfleusterau toiled presennol, darparu 2 bwynt gwefru ceir trydan o fath gwefrydd diferu a system arddangos gwybodaeth awyr agored er mwyn arddangos gwybodaeth fyw am drafniadaeth gyhoeddus a pharcio, yn Nant Peris, Caernarfon, Gwynedd, LL44 4UG i'w chwblhau erbyn 30/06/21</b></p>	Mawrth 2021	Rheolwr Partneriaethau

**Statws:**  Wedi symud ymlaen o fewn yr amserlen a/neu wedi ei gwblhau


 I'w symud ymlaen yn y chwarter(i) nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth, 2021


 Heb ei symud ymlaen a/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2021

\* Swyddog sy'n Arwain

Diweddariad Chwarter + Statws	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol	Amserlen	Swyddog(ion) sy'n Gyfrifol
 Ch. 1- 3  Ch. 4	<p><b>Addasu'r holl waith maes yn unol â hynny gan amcangyfrif oedi o 3 mis ym mhroffil gwariant grant LIC yn unol â hynny</b></p> <p><b>Aseswyd yr holl waith maes a gwnaed addasiadau amser yn unol â hynny. Yn dilyn asesiadau o reoliadau Covid-19, rhoddwyd protocolau APCE ar waith ac yn ddarostyngedig i asesiad risg bydd yn ail-ddechrau ganol mis Mai gan y staff cynllunio i ddechrau a'i ymestyn i staff gwaith prosiect ddechrau mis Mehefin a pharhau trwy gydol Chwarter 3.</b></p>	Yr Haf 2020	Cyfarwyddwr Pen. Gwas. Swyddogion Prosiect
 Ch. 1+2  Ch. 3 + 4	<p><b>Adolygu pob prosiect sy'n seiliedig ar bartneriaeth. Adolygu proffiliau gwariant, pa brosiectau a fydd/sy'n debygol o gael eu gohirio, y llithriad a ragwelir a'r canlyniadau dilynol:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Pob prosiect Cynllun Rheoli Cynaliadwy (SMS)</li> <li>➤ Prosiect Coedwig Glaw Celtaidd LIFE</li> <li>➤ Prosiect Treftadaeth Treflun Dolgellau</li> <li>➤ Yr Ysgwrn</li> <li>➤ Partneriaeth Tirwedd y Carneddau</li> <li>➤ Prosiectau TAIS</li> <li>➤ Prosiectau cyllido cyfalaf LLC</li> <li>➤ Prosiectau TCLIC</li> <li>➤ Cyd-brosiect CNC – mawndiroedd</li> <li>➤ Prosiectau'r Grid Cenedlaethol</li> </ul> <p>Mae pob prosiect APCE wedi cael eu hadolygu, gwnaed cais am estyniadau amser a / neu broffiliau cyllido a rhoddwyd sylw i ganlyniadau dilynol. Bydd diweddariad llawn ar brosiectau yn cael ei gyflwyno i'r Pwyllgor Perfformiad ac Adnoddau ym mis Tachwedd.</p> <p><b>Cyflwynwyd diweddariad ar bob prosiect APCE cyfredol i Bwyllgor P&amp;A ym mis Tachwedd. Rhoddwyd/ir sylw i'r holl estyniadau amser a / neu broffiliau cyllido.</b></p>	Mawrth 2021	Cyfarwyddwr Pen. Gwas.  Swyddogion Prosiect

**Statws:**  Wedi symud ymlaen o fewn yr amserlen a/neu wedi ei gwblhau

 I'w symud ymlaen yn y chwarter(i) nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth, 2021

 Heb ei symud ymlaen a/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2021

\* Swyddog sy'n Arwain

<b>CYFARFOD</b>	Pwyllgor Perfformiad ac Adnoddau
<b>DYDDIAD</b>	24 Mawrth 2021
<b>TEITL</b>	<b>Cynllun Busnes Canolfannau Croeso 2021 - 2025</b>
<b>ADRODDIAD GAN</b>	Rheolwr Twristiaeth Gynaliadwy
<b>PWRPAS</b>	I amlinellu'r cynllun busnes ar gyfer Canolfannau Croeso'r Parc Cenedlaethol am y 4 blynedd nesaf. Yn cynnwys argymhellion ar ailstrwythuro cyllideb y canolfannau i adlewyrchu costau'r gwasanaeth yn well.

## 1.0 CEFNDIR

- 1.1 Rhoddwyd targed i Ganolfannau Croeso Parc Cenedlaethol Eryri yn 2014 i leihau eu cost flynyddol i'r awdurdod. Ers hynny, mae'r canolfannau wedi cynyddu eu gallu i gynhyrchu refeniw yn fawr ac yn y blynyddoedd diwethaf maent wedi bod yn agos at, neu wedi taro'r targed.
- 1.2 Nid yw strwythur y gyllideb flynyddol yn adlewyrchu'n glir y camau a gymerwyd a gallu'r canolfannau i weithredu o fewn y gyllideb. Mae'r papur hwn yn amlinellu'r newidiadau y mae'n rhaid eu gwneud i adlewyrchu eu cost i'r Awdurdod yn iawn tra hefyd yn tynnu sylw at ddatblygiadau cyffrous yn y dyfodol a fydd, gobeithio, yn gostwng y costau rhedeg ymhellach.
- 1.3 Ar hyn o bryd mae'r Awdurdod yn gyfrifol am dair canolfan yn Aberdyfi, Beddgelert a Betws y Coed. Mae Aberdyfi a Beddgelert yn cael eu dosbarthu fel canolfannau tymhorol sy'n cau am gyfnod dros fisoedd y gaeaf. Betws y Coed yw'r unig ganolfan sydd ar agor trwy gydol y flwyddyn. Nid oes unrhyw gynlluniau i newid hyn oherwydd natur dymhorol yr economi ymwelwyr yn Aberdyfi ac ym Meddgelert.
- 1.4 At ddibenion yr adroddiad hwn a'r cynllun cyllideb, rhagdybir y bydd y cyfyngiadau Coronafeirws cyfredol yn cael eu codi erbyn canol mis Medi 2021.
- 1.5 Mae'r cynllun busnes ynghlwm yn tybio bod yr holl argymhellion wedi'u mabwysiadu.

## 2.0 CYLLIDEB ATODEDIG 2021-22

### 2.1 Costau

#### 2.1.1 Lefelau Staffio

- Oherwydd cyfyngiadau Covid mae lefelau staffio ym Meddgelert a Betws y Coed wedi newid.

Mae Beddgelert wedi cynyddu i ddau aelod o staff ar ddyletswydd yn ystod yr wythnosau lle mae staff unigol yn gyfrifol fel rheol, ac mae Betws y Coed wedi gostwng lefelau staffio dau aelod o staff ar ddyletswydd yn ystod wythnosau brig y Pasg, Sulgwyn, a gwyliau ysgol yr haf.

**ARGYMHELLIAD** – Cymeradwyo'r cynnydd / gostyngiad yn y lefelau staffio ym Meddgelert a Betws y Coed.

- Mae swydd bresennol y Rheolwr Twristiaeth Gynaliadwy yn treulio tua 75% o amser yn flynyddol ar reoli a datblygu Canolfannau. Fodd bynnag, ar hyn o bryd mae 100% o'r cyflog a'r costau wedi'u cyllidebu i'r Canolfannau.

**ARGYMHELLIAD** – 25% o'r cyflog post a'r costau i'w symud i C20 - canolfan Costau Ymgysylltu

- Mae Swydd bresennol Cynorthwydd Gweinyddol y Canolfannau yn swydd ran amser (4 diwrnod yr wythnos) gyda'r aelod staff yn gweithio yn yr adran Weinyddol 1 diwrnod yr wythnos. Mae 100% o'r cyflog post ac ar gostau yn cael eu cyllidebu i'r canolfannau.

**ARGYMHELLIAD** - 20% o gyflog y swydd ar gostau cysylltiedig i'w symud i F22 - Costau gweinyddol y canolfannau

### 2.1.2 Cynnal a Chadw Adeiladau

Mae'r holl gostau cynnal a chadw ar gyfer adeiladau'r ganolfan yn dod o'r llinell gyllideb Cynnal a Thrwisio ar hyn o bryd. Mewn gwirionedd mae'r rhan fwyaf o'r costau a gwmpesir gan y llinell gyllideb hon yn gostau sy'n gysylltiedig â'r unedau rhent preifat sy'n rhan o safle'r canolfannau yn Aberdyfi a Betws y Coed. Er enghraifft, roedd gwariant hyd at ddiwedd mis Rhagfyr 2020 (ar gyfer 2020 - 21) ychydig dros £25k oherwydd gwaith sylweddol ar gyfleusterau storio a thoiledau tenantiaid yn y stablau ym Metws y Coed. Ar hyn o bryd, rheolir y llinell hon gan y Rheolwr Eiddo sy'n trosglwyddo arian i gyllideb y Ganolfan i gwmpasu unrhyw waith a wneir. Fodd bynnag, wrth i lwyddiant y ganolfan gael ei fesur yn ôl llinell waelod y gyllideb, gall y gwariant ar hyn effeithio'n andwyol ar allu'r Ganolfan i gyrraedd y targed.

**ARGYMHELLIAD** – Sefydlu canolfan gost ar wahân a reolir gan y Rheolwr Eiddo i gyllidebu'r costau hyn. Bydd y costau sy'n gysylltiedig ag adeiladau'r ganolfan ei hun gael ei symud drwy drosglwyddiadau i'r ganolfan gost hon wrth i'r gwaith gael ei wneud. Bydd y ganolfan gost hon yn cael ei hariannu gan 75% o'r rhenti a dderbynnir gan ddeiliaid yr unedau yn adeiladau'r ganolfan (a drafodir ymhellach yn y ddogfen hon).

- Cynnydd yng nghostau deunyddiau glanhau i adlewyrchu glanhau ychwanegol yn ystod pandemig.

### 2.1.3 Costau Cerbyd

- Gostyngiad gan na fydd cyfarfod staff ar ddechrau'r tymor. Bydd llawer llai o deithio i gyfarfodydd a digwyddiadau rhwydweithio yn gyffredinol.

## 2.1.4 Cyflenwadau a Gwasanaethau

- Gostyngwyd cost gwisgoedd gwaith staff er mwyn cael adlewyrchiad teg.
- Mae Nwyddau i'w Hailwerthu hefyd yn cynnwys nwyddau ar gyfer safleoedd heblaw'r canolfannau gan gynnwys Yr Ysgwrn, Pen y Pass a Llyn Tegid. Ad-delir y canolfannau 'ar gost' trwy drosglwyddiad mewnol (wedi'u cyllidebu o dan werthiannau ym Mhenrhyndeudraeth).
- Cynnydd yng nghost bancio oherwydd yn ystod y pandemig dim ond taliadau cerdyn yr ydym wedi bod yn eu derbyn, gan gynyddu costau.

## 2.2 Incwm

- Ail-daliadau Trydanol yw'r taliadau gwasanaeth a'r ail-daliadau a hawlr gan ddeiliaid uned Betws y Coed. Mae'r ail-daliadau trydanol yn gostau i'r ganolfan (costau sy'n dod o dan Drydan yn y gyllideb) sy'n cael eu hadennill yn dilyn darlenniadau mesurydd. Mae'r taliadau gwasanaeth ar gyfer cynnal a chadw iard y cwrt, mae'r rhain yn cynnwys glanhau ffenestri, blodau a rheoli plâu. Cyllideb y ganolfan sy'n ysgwyddo'r costau hyn.

**ARGYMHELLIAD** – Er yr argymhellir bod gwaith cynnal a chadw adeiladau mawr ar yr unedau yn dod o gyllideb ar wahân sydd newydd ei chreu a reolir gan y Rheolwr Eiddo, dylai'r canolfannau gadw hyn fel incwm gan mai ad-daliad yn unig ydi hyn am gostau a achoswyd.

- Mae'r incwm a ragwelir trwy werthiannau siopau yn seiliedig ar ffigurau gwirioneddol 2019/2020 gydag unrhyw newid i'w weld dros Awst / Medi 2020 yn cael ei gymhwyso. Felly, gan ddefnyddio 2019/20 fel llinell sylfaen rydym wedi cynyddu incwm yn Aberdyfi 10% a Beddgelert 12.5%, ac wedi gostwng yr incwm ym Metws y Coed 20%
- Gostyngiad yn incwm o ran y Cyhoeddiadau gan fod y rhan fwyaf o'r incwm trwy werthiannau cyfanwerthol llyfrynnau a gynhyrchir gan APCE. Nid ydym yn disgwyl i hyn fod mor gryf ar ddechrau'r tymor.
- Ym mis Mawrth 2020, tynnwyd y teclyn ar gyfer Booking.com oddi ar ein gwefan. Mae hyn wedi effeithio ar yr incwm a gynhyrchir trwy archebu llety. Gyda datblygiad y wefan newydd, nid ydym yn rhagweld y bydd y teclyn yn cael ei roi yn ôl yn ei le eto.
- Y rhent yn y llinell gyllidebol yw'r rhent gan ddeiliaid yr unedau yn y canolfannau. Mae hyn wedi gostwng 75%, gyda'r arian yn cael ei gyfrif yn y ganolfan gost sydd newydd ei chreu a reolir gan y Rheolwr Eiddo, yn mynd yn erbyn costau cynnal a chadw'r adeiladau.

**ARGYMHELLIAD** – Bod y Canolfannau'n cadw 25% o'r incwm rhent i adlewyrchu'r ffaith bod ein goruchwylwyr ar y safle yn treulio amser ac adnoddau fel y cyswllt o ddydd i ddydd rhwng APCE a'n tenantiaid ac yn cael eu had-dalu yn unol â hynny.

### 3.0 **CYLLIDEB ATODEDIG 2022 / 23**

#### 3.1 **Costau**

##### 3.1.1 **Lefelau staffio**

- Mae lefelau staffio yn y 3 canolfan yn dychwelyd i lefelau cyn pandemig. Mae hyn yn tybio bod holl gyfyngiadau Covid yn cael eu codi.
- Cynnydd cyflog o 2%.

##### 3.1.2 **Cynnal a Chadw Adeiladau**

- Gostyngiad yng nghostau deunyddiau glanhau, yn ôl i lefelau cyn-bandemig.

##### 3.1.3 **Costau cerbyd**

- Cynyddu wrth i gyfarfodydd staff ail-ddechrau. Fodd bynnag, ni chynyddwyd yn ôl i lefelau cyn-bandemig gan mai'r disgwyl yw y bydd cyfran o gyfarfodydd a digwyddiadau yn aros ar-lein.

##### 3.1.4 **Cyflenwadau a Gwasanaethau**

- Cynnydd mewn Nwyddau i'w Hailwerthu. Disgwyliwn y bydd twf mewn gwerthiannau manwerthu yn ystod 2022/23 ar dair blaen a fydd yn effeithio ar gynnydd yma.
  - Lansio siop ar-lein newydd gyda'r wefan newydd yn 2021. Disgwyliwn i'r twf hwn fod yn gymedrol i ddechrau ond rydym yn disgwyl cynnig ystod lawer ehangach o nwyddau nag ar hyn o bryd.
  - Ar hyn o bryd rydym yn gweithio ar ddatblygiad ym Metws y Coed (Atodiad 2) a fydd yn gwneud adeilad y stablau yn lle mwy deniadol i breswyllo ynddo. Mae'r cynlluniau hefyd yn cynnwys cynnig i wneud y ganolfan yn haws i ddod o hyd iddi ac yn gyrchfan fwy amlwg yn y pentref.
  - Tybir bod yr Ysgwrn yn ailagor yn llawn i'r cyhoedd heb unrhyw gyfyngiadau ar niferoedd erbyn tymor 2022. Mae'r gofod manwerthu yn cael ei ymestyn ar hyn o bryd a fydd, gobeithio, yn cynyddu gwerthiant ac yn effeithio ar y llinell gyllideb hon.
- Cynnydd mewn costau postio i adlewyrchu'r twf mewn gwerthiannau ar-lein.

#### 3.2 **Incwm**

- Cynyddu gwerthiant manwerthu trwy'r siop ar-lein. Hefyd, cynnydd mewn trosglwyddiadau mewnol i adlewyrchu'r cynnydd mewn gofod manwerthu a gwerthiannau yn Yr Ysgwrn.
- Gwerthiannau manwerthu yn Aberdyfi a Beddgelert i aros ar y lefelau a welwyd yn 2021-2022. Cynyddodd gwerthiannau Betws y Coed i gyd-fynd â lefelau 2019 - 20

- Cynnydd yn incwm cyhoeddiadau wrth i werthiannau cyfanwerthol ddychwelyd i lefelau cyn-bandemig.
- Yn ystod 2021 - 2022 rydym yn gobeithio datblygu cymysgedd o raglen digwyddiadau y telir amdanynt a rhad ac am ddim ar gyfer y cwrt sydd newydd ei ddylunio yng nghyfedeilad stablau Betws y Coed.

## 4.0 **CYLLIDEB ATODEDIG 2023 / 24**

### 4.1 **Costau**

#### 4.1.1 **Costau Staff**

- 2% o gynnydd tâl / cyflog.

#### 4.1.2 **Cynnal a Chadw Adeiladau**

- Cynnydd chwyddiant o 2% ar gostau trydan.
- Ar hyn o bryd mae gennym gwmi ymgynghorol sy'n edrych ar y potensial i leihau ein Cyfraddau Busnes ar ein safle ym Metws y Coed. Mae potensial yno am ostyngiad nad yw'n cael ei adlewyrchu yn y cynllun busnes hwn. Cynhwysir cynnydd chwyddiant o 2%.

#### 4.1.3 **Cyflenwadau a Gwasanaethau**

- Cynnydd mewn Nwyddau i'w Hailwerthu yn unol â'r rhagolygon gwerthu.

### 4.2 **Incwm**

- Cynyddu gwerthiant manwerthu trwy'r siop ar-lein.
- Cynnydd o 5% mewn gwerthiannau manwerthu yn Aberdyfi a Beddgelert yn unol â'r cynnydd blynyddol ar gyfartaledd ers 2015. Cynnydd o 7% ym Metws y Coed i gyfrif am y gwahaniaeth ym mhrofiad gwerthu manwerthu trwy'r pandemig.
- Cynnydd o 4% yn incwm gwerthiant comisiwn yn unol â chynnydd cyffredinol mewn gwerthiannau manwerthu (yn is na'r cyfartaledd oherwydd gwahaniaeth mewn elw)
- Ehangu gweithgareddau a digwyddiadau ymhellach ym Metws y Coed ynghyd â chyflwyno digwyddiadau a gweithgareddau addasadwy llwyddiannus i Aberdyfi a Beddgelert.

## 5.0 **CYLLIDEB ATODEDIG 2024 / 25**

### 5.1 **Costau**

- Cynnydd chwyddiant 2% trwy rai llinellau cost.
- Cynnydd mewn Nwyddau i'w Ailwerthu yn unol â'r rhagolygon gwerthu.

## 5.2 Incwm

- Cynyddu gwerthiant manwerthu trwy'r siop ar-lein. Erbyn eleni, dylem fod â gwell gwybodaeth a dealltwriaeth o'r hyn a fyddai'n gyfystyr â chynnyrch ar-lein llwyddiannus a byddwn mewn gwell sefyllfa i weld twf sylweddol yn y maes hwn.
- Cynnydd o 5% mewn gwerthiannau manwerthu ym mhob Canolfan yn unol â'r cynnydd blynyddol ar gyfartaledd ers 2015.
- Cynnydd o 4% yn incwm gwerthiant comisiwn yn unol â chynnydd cyffredinol mewn gwerthiannau manwerthu (yn is na'r cyfartaledd oherwydd gwahaniaeth mewn elw)
- Ehangu gweithgareddau a digwyddiadau ymhellach ym mhob Canolfan.

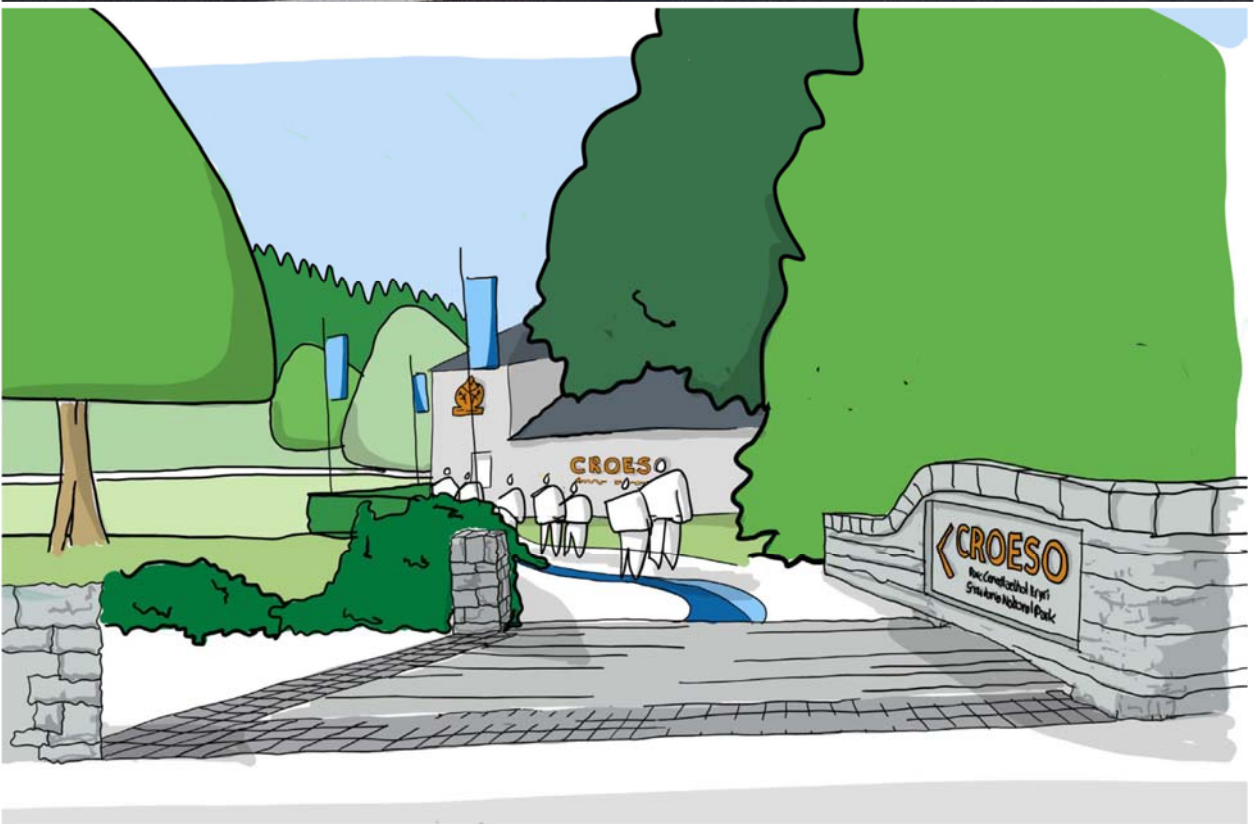
## 6.0 ARGYMHELLION

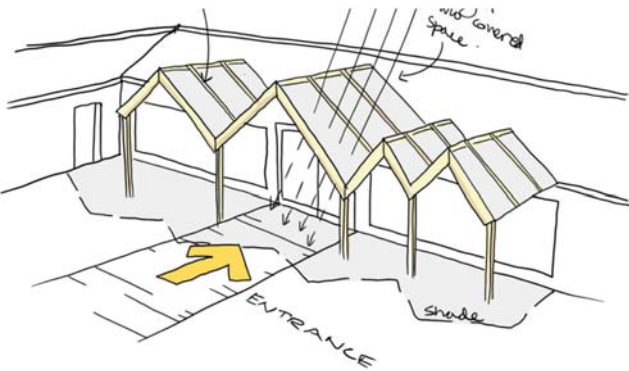
- 6.1 **Bod y Pwyllgor yn cymeradwyo'r cynnydd / gostyngiad yn lefelau staffio ym Meddgelert a Betws y Coed ar gyfer 2021 - 22.**
- 6.2 **25% o gyflog y Rheolwr Twristiaeth Gynaliadwy ac 'ar gostau' i'w symud i C20 - Costau Canolfan Ymgysylltu.**
- 6.3 **20% o gyflog Cynorthwydd Gweinyddu Canolfannau ac ar gostau i'w symud i F22 - Canolfan costau gweinyddol.**
- 6.4 **Sefydlir canolfan gost ar wahân a reolir gan y Rheolwr Eiddo i gyllidebu costau Cynnal a Chadw Adeiladau ar gyfer yr unedau tenantiaid. Bydd y costau sy'n gysylltiedig ag adeiladau'r ganolfan eu hunain yn cael eu trosglwyddo trwy drosglwyddiadau i'r ganolfan gost hon wrth i'r gwaith gael ei wneud. Bydd y ganolfan gost hon yn cael ei hariannu gan 75% o'r rhenti a dderbynnir gan ddeiliaid yr unedau yn adeiladau'r ganolfan.**
- 6.5 **Er yr argymhellir bod gwaith cynnal a chadw adeiladau mawr ar yr unedau yn dod o gyllideb ar wahân sydd newydd ei chreu a reolir gan y Rheolwr Eiddo, dylai'r canolfannau gadw'r incwm o ail-daliadau oherwydd y ffaith mai ad-daliad yn unig ydyw am gostau a achosir.**
- 6.6 **Bod y Canolfannau'n cadw 25% o'r incwm rhent i adlewyrchu'r ffaith bod ein goruchwylwyr ar y safle yn treulio amser ac adnoddau fel y cyswllt o ddydd i ddydd rhwng APCE a'n tenantiaid ac yn cael eu had-dalu yn unol â hynny.**



## ATODIAD 2 - DARLUNIADAU O'R NEWIDIADAU I GANOLFAN GROESO BETWS Y COED

Ffordd fynediad o Ffordd yr Orsaf





Canopi newydd yn adlewyrchu crib yr Wyddfa



**PROJECTED 2021-2022**

	Cyfanswm Penrhyn	Cyfanswm Aberdyfi	Cyfanswm Beddgelert	Cyfanswm Betws	Cyfanswm	
GWEITHWYR						
Cyflog	£45,984.12	£20,760.00	£36,798.00	£51,312.00	£154,854.12	Mesurau staffio Covid i ben Medi 2021.
Ysiwrrant Gwladol	£4,051.92	£1,038.00	£1,839.90	£2,565.60	£9,495.42	Penrhyn - 80% amser Gweinyddwr, 75% cost Rheolwr (25% ar ol i C20), hanner cost
Pensiynnu	£9,106.08	£4,152.00	£6,239.27	£8,054.23	£27,551.58	
ADEILADU						
Cynnal a Chadw	£0.00	£400.00	£250.00	£800.00	£1,450.00	Arian yma i fynd fel Variement i Cost centre newydd Eiddo i edrych ar ol adeiladwaith y Canolfannau
Systemau Trydanol	£0.00	£0.00	£0.00	£0.00	£0.00	
Rhybudd Tan ac Ymyrrwr	£0.00	£90.00	£550.00	£1,500.00	£2,140.00	
Trydan	£0.00	£660.00	£1,120.00	£6,000.00	£7,780.00	
Rhent	£0.00	£10.00	£4,760.00	£0.00	£4,770.00	
Trethi	£0.00	£798.00	£0.00	£14,400.00	£15,198.00	
Gwasanaeth Dwr	£0.00	£420.00	£360.00	£2,000.00	£2,780.00	
Defnyddiau Glanhau	£400.00	£0.00	£0.00	£0.00	£400.00	Cynnydd ar gyfer nwyddau glanhau.
Cytundeb Glanhau	£0.00	£20.00	£0.00	£720.00	£740.00	
CLUDIANT						
Lwfansau Ceir	£620.00	£100.00	£150.00	£45.00	£915.00	Dim taliadau i gyfarfod dechrau tymor. Hefyd llai o deithio yn gyfan gwbl.
CYFLENWADAU A GWASANAETHAU						
Dodrefn ac Offer	£800.00	£50.00	£50.00	£50.00	£950.00	
Cynnal Offer EPOS	£406.00	£0.00	£0.00	£0.00	£406.00	
Gwisg Swyddogol	£600.00	£0.00	£0.00	£0.00	£600.00	Gostyngiad fel gwir adlewyrchiad.
Anghenion Swyddfa	£500.00	£58.00	£58.00	£58.00	£674.00	
Nwyddau i'w Hail Werthu	£3,000.00	£10,000.00	£34,000.00	£40,000.00	£87,000.00	Yn tua 50% o werthianau
Post	£430.00	£80.00	£70.00	£100.00	£680.00	
Teliffon	£0.00	£760.00	£340.00	£700.00	£1,800.00	
Amrywiol	£365.00	£20.00	£175.00	£385.00	£945.00	
Costau Banc	£300.00	£485.00	£1,220.00	£1,300.00	£3,305.00	Cynnydd yng nghostau banc gyda mwyafrif / i gyd o daliadau gyda cerdyn credydd
<b>CYLLIDEB DYDD I DDYDD</b>	<b>£66,563.12</b>	<b>£39,901.00</b>	<b>£87,980.17</b>	<b>£129,989.83</b>	<b>£324,434.12</b>	
GWASANAETHAU CYMORTH CANOLOG	£106,610.00	£0.00	£0.00	£0.00	£106,610.00	
COSTAU CYFALAF	£5,940.00	£0.00	£0.00	£0.00	£5,940.00	
<b>CYLLIDEB GROS</b>	<b>£179,113.12</b>	<b>£39,901.00</b>	<b>£87,980.17</b>	<b>£129,989.83</b>	<b>£436,984.12</b>	
INCWM						
Ad-Daliadau Trydan	£0.00	£0.00	£0.00	£1,500.00	£1,500.00	Service charge & addaliadau trydan unedau Betws y Coed
Gwerthianau	£7,150.00	£21,600.00	£69,150.00	£78,050.00	£175,950.00	Cynnydd AB 10% ar 2019/20, Cynnydd BG 12.5% ar 2019/20, Cwmp BYC 20% ar 2019/20 - i gyd fynd a Awst / Medi 2020
Lluniau	£0.00	£0.00	£0.00	£0.00	£0.00	
Cyhoeddiadau	£1,035.00	£0.00	£0.00	£0.00	£1,035.00	Gostyngiad - dim gwerthiant cyfanwerthol yn nechrau y flwyddyn
Ffioedd Darparu Llety	£0.00	£110.00	£0.00	£0.00	£110.00	Dileu ffioedd darparu llety Booking.com
Comisiwn ar Werthianau	£0.00	£335.00	£600.00	£780.00	£1,715.00	
Gweithgareddau	£0.00	£0.00	£0.00	£0.00	£0.00	
Rhenti	£0.00	£1,250.00	£0.00	£3,850.00	£5,100.00	25% o rhent unedau - y gweddill i cost centre newydd yn berchen ar Eiddo am welliannau i unedau/adeiladau
<b>Cyfanswm Incwm</b>	<b>£8,185.00</b>	<b>£23,295.00</b>	<b>£69,750.00</b>	<b>£84,180.00</b>	<b>£185,410.00</b>	
<b>CYLLIDEB NET</b>	<b>£170,928.12</b>	<b>£16,606.00</b>	<b>£18,230.17</b>	<b>£45,809.83</b>	<b>£251,574.12</b>	
<b>CYLLIDEB NET DYDD I DDYDD/INCWM</b>	<b>£58,378.12</b>	<b>£16,606.00</b>	<b>£18,230.17</b>	<b>£45,809.83</b>	<b>£139,024.12</b>	

## PROJECTED 2022-2023

	Cyfanswm Penrhyn	Cyfanswm Aberdyfi	Cyfanswm Beddgelert	Cyfanswm Betws y Coed	Cyfanswm	
GWEITHWYR						
Cyflog	£46,903.80	£22,399.20	£32,448.24	£58,920.84	£160,672.08	Yn ol ir patrwm staffio arferol yn y
Ysiwrrant Gwladol	£4,129.20	£1,119.94	£1,622.43	£2,946.04	£9,817.61	Canolfannau. 2% cynnydd mewn cyflogau
Pensiynnau	£9,288.12	£4,539.84	£6,092.73	£8,080.97	£28,001.66	(pawb)
ADEILADU						
Cynnal a Chadw	£0.00	£400.00	£250.00	£800.00	£1,450.00	
Systemau Trydanol	£0.00	£0.00	£0.00	£0.00	£0.00	
Rhybudd Tan ac Ymyrrwr	£0.00	£90.00	£550.00	£1,500.00	£2,140.00	
Trydan	£0.00	£660.00	£1,120.00	£6,000.00	£7,780.00	
Rhent	£0.00	£10.00	£4,760.00	£0.00	£4,770.00	
Trethi	£0.00	£798.00	£0.00	£14,400.00	£15,198.00	
Gwasanaeth Dwr	£0.00	£420.00	£360.00	£2,000.00	£2,780.00	
Defnyddiau Glanhau	£200.00	£0.00	£0.00	£0.00	£200.00	Gwariant ar nwyddau glanhau i lawr ir arfer
Cytundeb Glanhau	£0.00	£20.00	£0.00	£720.00	£740.00	
CLUDIANT						
Lwfansau Ceir	£755.00	£200.00	£200.00	£90.00	£1,245.00	Cynnydd - dim yn ol ir arfer wrth bydd rhai cyfarfodydd yn parhau i fod ar lein.
CYFLENWADAU A GWASANAETHAU						
Dodrefn ac Offer	£800.00	£50.00	£50.00	£50.00	£950.00	
Cynnal Offer EPOS	£406.00	£0.00	£0.00	£0.00	£406.00	
Gwisg Swyddogol	£600.00	£0.00	£0.00	£0.00	£600.00	
Anghenion Swyddfa	£500.00	£58.00	£58.00	£58.00	£674.00	
Nwyddau i'w Hail Werthu	£4,000.00	£10,000.00	£34,000.00	£42,000.00	£90,000.00	Cynnydd i gyd fynd a cynnydd gwerthiant siop ar lein / BYC / Yr Ysgwrn
Post	£520.00	£80.00	£70.00	£100.00	£770.00	Cynnydd i gyd fynd a cynnydd gwerthiant siop ar lein
Teliffon	£0.00	£760.00	£340.00	£700.00	£1,800.00	
Amrywiol	£365.00	£20.00	£175.00	£385.00	£945.00	
Costau Banc	£300.00	£485.00	£1,220.00	£1,300.00	£3,305.00	
<b>CYLLIDEB DYDD I DDYDD</b>	<b>£68,767.12</b>	<b>£42,109.98</b>	<b>£83,316.40</b>	<b>£140,050.85</b>	<b>£334,244.35</b>	
GWASANAETHAU CYMORTH CANOLOG						
COSTAU CYFALAF	£106,610.00	£0.00	£0.00	£0.00	£106,610.00	
	£5,940.00	£0.00	£0.00	£0.00	£5,940.00	
<b>CYLLIDEB GROS</b>	<b>£181,317.12</b>	<b>£42,109.98</b>	<b>£83,316.40</b>	<b>£140,050.85</b>	<b>£446,794.35</b>	
INCWM						
Ad-Daliadau Trydan	£0.00	£0.00	£0.00	£1,500.00	£1,500.00	Penrhyn - cynnydd adlewyrchu cynnydd Yr Ysgwrn a ehangu y siop ar lein. AB & BGEL i aros yr un lefel a 2021-22. BYC yn ol i lefel 2019-20
Gwerthianau	£9,150.00	£21,600.00	£69,150.00	£95,025.00	£194,925.00	
Lluniau	£0.00	£0.00	£0.00	£0.00	£0.00	
Cyhoeddiadau	£1,835.00	£0.00	£0.00	£0.00	£1,835.00	Cynnydd - gwerthiant cyfanwerthol i gynyddu yn ol.
Ffioedd Darparu Llety	£0.00	£110.00	£0.00	£0.00	£110.00	
Comisiwn ar Werthianau	£0.00	£335.00	£600.00	£780.00	£1,715.00	
Gweithgareddau	£0.00	£0.00	£0.00	£700.00	£700.00	Gweithgareddau yw cynnal yng nghanolfan BYC wedi datblygu y quad
Rhenti	£0.00	£1,250.00	£0.00	£3,850.00	£5,100.00	
<b>Cyfanswm Incwm</b>	<b>£10,985.00</b>	<b>£23,295.00</b>	<b>£69,750.00</b>	<b>£101,855.00</b>	<b>£205,885.00</b>	
<b>CYLLIDEB NET</b>	<b>£170,332.12</b>	<b>£18,814.98</b>	<b>£13,566.40</b>	<b>£38,195.85</b>	<b>£240,909.35</b>	
<b>CYLLIDEB NET DYDD I DDYDD/INCWM</b>	<b>£57,782.12</b>	<b>£18,814.98</b>	<b>£13,566.40</b>	<b>£38,195.85</b>	<b>£128,359.35</b>	

**PROJECTED 2023-2024**

	Cyfanswm Penrhyn	Cyfanswm Aberdyfi	Cyfanswm Beddgelert	Cyfanswm Betws y Coed	Cyfanswm	
<b>GWEITHWYR</b>						
Cyflog	£47,841.88	£22,847.18	£33,097.20	£60,099.26	£163,885.52	
Ysiwrrant Gwladol	£4,211.78	£1,142.34	£1,654.88	£3,004.96	£10,013.96	2% cynnydd mewn cyflogau (pawb)
Pensiynnau	£9,473.88	£4,630.64	£6,214.58	£8,242.59	£28,561.69	
<b>ADEILADU</b>						
Cynnal a Chadw	£0.00	£400.00	£250.00	£800.00	£1,450.00	
Systemau Trydanol	£0.00	£0.00	£0.00	£0.00	£0.00	
Rhybudd Tan ac Ymyrrwr	£0.00	£90.00	£550.00	£1,500.00	£2,140.00	
Trydan	£0.00	£673.20	£1,142.40	£6,120.00	£7,935.60	Cynnydd 2%
Rhent	£0.00	£10.00	£4,760.00	£0.00	£4,770.00	
Trethi	£0.00	£813.96	£0.00	£14,688.00	£15,501.96	Cynnydd 2% (mae potential i hwn ostwng - review in progress)
Gwasanaeth Dwr	£0.00	£420.00	£360.00	£2,000.00	£2,780.00	
Defnyddiau Glanhau	£200.00	£0.00	£0.00	£0.00	£200.00	
Cytundeb Glanhau	£0.00	£20.00	£0.00	£720.00	£740.00	
<b>CLUDIANT</b>						
Lwfansau Ceir	£755.00	£200.00	£200.00	£90.00	£1,245.00	
<b>CYFLENWADAU A GWASANAETHAU</b>						
Dodrefn ac Offer	£800.00	£50.00	£50.00	£50.00	£950.00	
Cynnal Offer EPOS	£406.00	£0.00	£0.00	£0.00	£406.00	
Gwisg Swyddogol	£600.00	£0.00	£0.00	£0.00	£600.00	
Anghenion Swyddfa	£500.00	£58.00	£58.00	£58.00	£674.00	
Nwyddau i'w Hail Werthu	£4,500.00	£11,000.00	£35,500.00	£44,500.00	£95,500.00	Cynnydd i gyd fynd a cynnydd gwerthiant
Post	£520.00	£80.00	£70.00	£100.00	£770.00	
Teliffon	£0.00	£760.00	£340.00	£700.00	£1,800.00	
Amrywiol	£365.00	£20.00	£175.00	£385.00	£945.00	
Costau Banc	£300.00	£485.00	£1,220.00	£1,300.00	£3,305.00	
<b>CYLLIDEB DYDD I DDYDD</b>	<b>£70,473.54</b>	<b>£43,700.32</b>	<b>£85,642.07</b>	<b>£144,357.81</b>	<b>£344,173.74</b>	
<b>GWASANAETHAU CYMORTH CANOLOG</b>						
COSTAU CYFALAF	£106,610.00	£0.00	£0.00	£0.00	£106,610.00	
	£5,940.00	£0.00	£0.00	£0.00	£5,940.00	
<b>CYLLIDEB GROS</b>	<b>£183,023.54</b>	<b>£43,700.32</b>	<b>£85,642.07</b>	<b>£144,357.81</b>	<b>£456,723.74</b>	
<b>INCWM</b>						
Ad-Daliadau Trydan	£0.00	£0.00	£0.00	£1,500.00	£1,500.00	
Gwerthianau	£15,150.00	£22,680.00	£72,607.50	£101,676.75	£212,114.25	Penrhyn - cynnydd adlewyrchu ehangu y siop ar lein. Cynnydd trwy y canolfannau o 5% (7% yn BYC)
Lluniau	£0.00	£0.00	£0.00	£0.00	£0.00	
Cyhoeddiadau	£1,908.40	£0.00	£0.00	£0.00	£1,908.40	Cynydd - siop ar lein a canolfannau
Ffioedd Darparu Llety	£0.00	£110.00	£0.00	£0.00	£110.00	
Comisiwn ar Werthianau	£0.00	£348.40	£624.00	£811.20	£1,783.60	Cynnydd - 4%
Gweithgareddau	£0.00	£150.00	£150.00	£1,400.00	£1,700.00	Gweithgareddau yn datblygu ymhellach yn Betws ai cynnal yn AB & BGEL
Rhenti	£0.00	£1,250.00	£0.00	£3,850.00	£5,100.00	
<b>Cyfanswm Incwm</b>	<b>£17,058.40</b>	<b>£24,538.40</b>	<b>£73,381.50</b>	<b>£109,237.95</b>	<b>£224,216.25</b>	
<b>CYLLIDEB NET</b>	<b>£165,965.14</b>	<b>£19,161.92</b>	<b>£12,260.57</b>	<b>£35,119.86</b>	<b>£232,507.49</b>	
<b>CYLLIDEB NET DYDD I DDYDD/INCWM</b>	<b>£53,415.14</b>	<b>£19,161.92</b>	<b>£12,260.57</b>	<b>£35,119.86</b>	<b>£119,957.49</b>	

**PROJECTED 2024-2025**

	Cyfanswm Penrhyn	Cyfanswm Aberdyfi	Cyfanswm Beddgelert	Cyfanswm Betws y Coed	Cyfanswm	
<b>GWEITHWYR</b>						
Cyflog	£48,798.71	£23,304.12	£33,759.14	£61,301.24	£167,163.21	
Ysiwrrant Gwladol	£4,296.02	£1,165.18	£1,687.97	£3,065.06	£10,214.22	2% cynnydd mewn cyflogau (pawb)
Pensiynnau	£9,663.36	£4,723.24	£6,338.87	£8,407.43	£29,132.90	
<b>ADEILADU</b>						
Cynnal a Chadw	£0.00	£400.00	£250.00	£800.00	£1,450.00	
Systemau Trydanol	£0.00	£0.00	£0.00	£0.00	£0.00	
Rhybudd Tan ac Ymyrrwr	£0.00	£90.00	£550.00	£1,500.00	£2,140.00	
Trydan	£0.00	£686.66	£1,165.25	£6,242.40	£8,094.31	Cynnydd 2%
Rhent	£0.00	£10.00	£4,760.00	£0.00	£4,770.00	
Trethi	£0.00	£830.24	£0.00	£14,981.76	£15,812.00	Cynnydd 2%
Gwasanaeth Dwr	£0.00	£420.00	£360.00	£2,000.00	£2,780.00	
Defnyddiau Glanhau	£200.00	£0.00	£0.00	£0.00	£200.00	
Cytundeb Glanhau	£0.00	£20.00	£0.00	£720.00	£740.00	
<b>CLUDIANT</b>						
Lwfansau Ceir	£755.00	£200.00	£200.00	£90.00	£1,245.00	
<b>CYFLENWADAU A GWASANAETHAU</b>						
Dodrefn ac Offer	£800.00	£50.00	£50.00	£50.00	£950.00	
Cynnal Offer EPOS	£406.00	£0.00	£0.00	£0.00	£406.00	
Gwisg Swyddogol	£600.00	£0.00	£0.00	£0.00	£600.00	
Anghenion Swyddfa	£500.00	£58.00	£58.00	£58.00	£674.00	
Nwyddau i'w Hail Werthu	£5,000.00	£11,500.00	£36,500.00	£45,000.00	£98,000.00	Cynnydd i gyd fynd a cynnydd gwerthiant
Post	£520.00	£80.00	£70.00	£100.00	£770.00	
Teliffon	£0.00	£760.00	£340.00	£700.00	£1,800.00	
Amrywiol	£365.00	£20.00	£175.00	£385.00	£945.00	
Costau Banc	£300.00	£485.00	£1,220.00	£1,300.00	£3,305.00	
<b>CYLLIDEB DYDD I DDYDD</b>	<b>£72,204.08</b>	<b>£44,802.45</b>	<b>£87,484.23</b>	<b>£146,700.89</b>	<b>£351,191.64</b>	
<b>GWASANAETHAU CYMORTH CANOLOG</b>						
COSTAU CYFALAF	£106,610.00	£0.00	£0.00	£0.00	£106,610.00	
	£5,940.00	£0.00	£0.00	£0.00	£5,940.00	
<b>CYLLIDEB GROS</b>	<b>£184,754.08</b>	<b>£44,802.45</b>	<b>£87,484.23</b>	<b>£146,700.89</b>	<b>£463,741.64</b>	
<b>INCWM</b>						
Ad-Daliadau Trydan	£0.00	£0.00	£0.00	£1,500.00	£1,500.00	
Gwerthianau	£21,150.00	£23,814.00	£76,237.88	£106,760.59	£227,962.46	Penrhyn - cynnydd siop ar lein fel yn dod i adnabod cyfleoedd. Cynnydd trwy y canolfannau o 5%
Lluniau	£0.00	£0.00	£0.00	£0.00	£0.00	
Cyhoeddiadau	£2,003.40	£0.00	£0.00	£0.00	£2,003.40	Cynnydd - siop ar lein a canolfannau
Ffioedd Darparu Llety	£0.00	£110.00	£0.00	£0.00	£110.00	
Comisiwn ar Werthianau	£0.00	£361.92	£648.96	£843.44	£1,854.32	Cynnydd - 4%
Gweithgareddau	£0.00	£200.00	£200.00	£1,750.00	£2,150.00	Gweithgareddau yn datblygu ymhellach
Rhenti	£0.00	£1,250.00	£0.00	£3,850.00	£5,100.00	
<b>Cyfanswm Incwm</b>	<b>£23,153.40</b>	<b>£25,735.92</b>	<b>£77,086.84</b>	<b>£114,704.03</b>	<b>£240,680.18</b>	
<b>CYLLIDEB NET</b>	<b>£161,600.68</b>	<b>£19,066.53</b>	<b>£10,397.40</b>	<b>£31,996.86</b>	<b>£223,061.46</b>	
<b>CYLLIDEB NET DYDD I DDYDD/INCWM</b>	<b>£49,050.68</b>	<b>£19,066.53</b>	<b>£10,397.40</b>	<b>£31,996.86</b>	<b>£110,511.46</b>	

## EITEM RHIF 11

<b>CYFARFOD</b>	Pwyllgor Perfformiad ac Adnoddau
<b>DYDDIAD</b>	24 Mawrth 2021
<b>TEITL</b>	<b>MABWYSIADU POLISI GWAREDU A PHOLISI PRYNU / DERBYN EIDDO</b>
<b>ADRODDIAD GAN</b>	Pennaeth Gwasanaeth Eiddo
<b>PWRPAS</b>	Mabwysiadu y Polisi Gwaredu Diwygiedig a'r Polisi Prynu/Derbyn Sydd wedi ei Lunio

### 1. CEFNDIR

- 1.1 Trafodwyd y polisi gwaredu yn yr Is-Grwp Blaenorol yn Chwefror 2019 ac ymhellach yn y Gweithgor Aelodau ym mis Rhagfyr 2019. Yn ystod cyfarfod Is Grwp Asedau ym Mawrth 2020 ystyriwyd y polisi gwaredu diwygiedig a derbyniwyd sylwadau ar y polisi prynu/derbyn eiddo oedd wedi ei ddrafftio er mwyn ei drafod.

### 2. POLISI GWAREDU

- 2.1 Yn unol â'r trafodaethau ac argymhellion yr Is Grwp Asedau ym Mawrth 2020 mae'r polisi gwaredu diwygiedig fel a amlinellir yn Atodiad 1 yn cael ei gyflwyno i'w fabwysiadu gan yr Awdurdod trwy'r Pwyllgor hwn.

### 3 POLISI PRYNU / DERBYN EIDDO

- 3.1 Trafodwyd y polisi prynu / derbyn eiddo ymhellach yng nghyfarfod Ionawr 2021 o'r Is Grwp Asedau. Yn unol a'r trafodaethau a'r addasiadau a gytunwyd arnynt ac argymhelliad y cyfarfod hwnnw mae'r fersiwn terfynnol o'r polisi prynu / derbyn eiddo fel a amlinellir yn Atodiad 2 yn cael ei gyflwyno i'w fabwysiadu gan yr Awdurdod trwy'r Pwyllgor hwn.

### 4 GOBLYGIADAU ADNODDAU

- 4.1 Lleihau gofynion cynnal a chadw neu rwymedigaeth/risg posib pe gwaredir ased.
- 4.2 Angen am asesiad a chynllun busnes sydd yn ystyried anghenion adnoddau dynol/ffisegol ac ariannol wrth ystyried prynu / derbyn eiddo i osgoi baich ychwanegol ar yr Awdurdod.

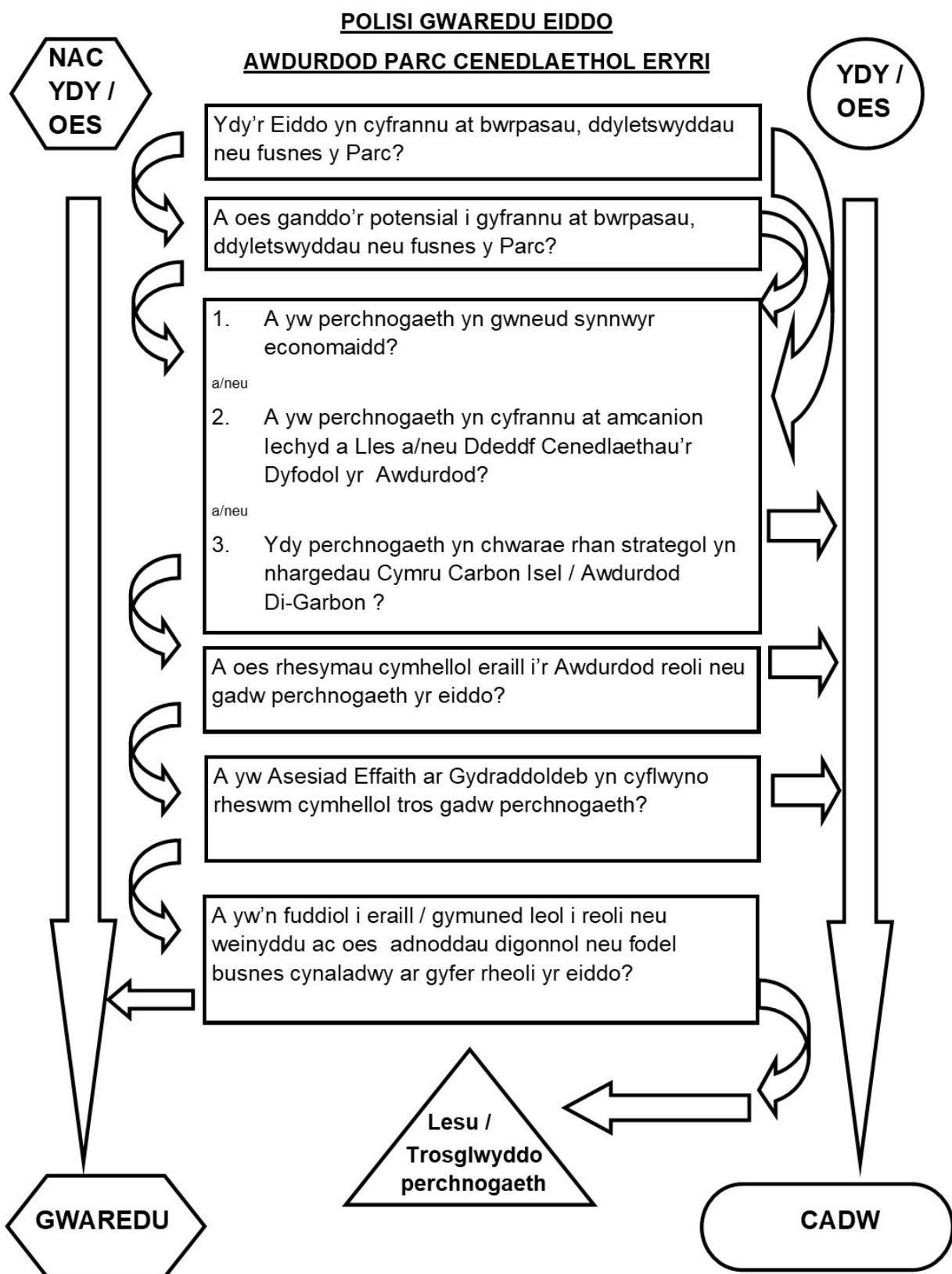
**5. ARGYMHELLION**

**5.1 Argymhellir mabwysiadu y polisi gwaredu eiddo diwygiedig fel a nodir yn Atodiad 1.**

**5.2 Argymhellir mabwysiadu y polisi prynu / derbyn eiddo fel a nodir yn Atodiad 2.**

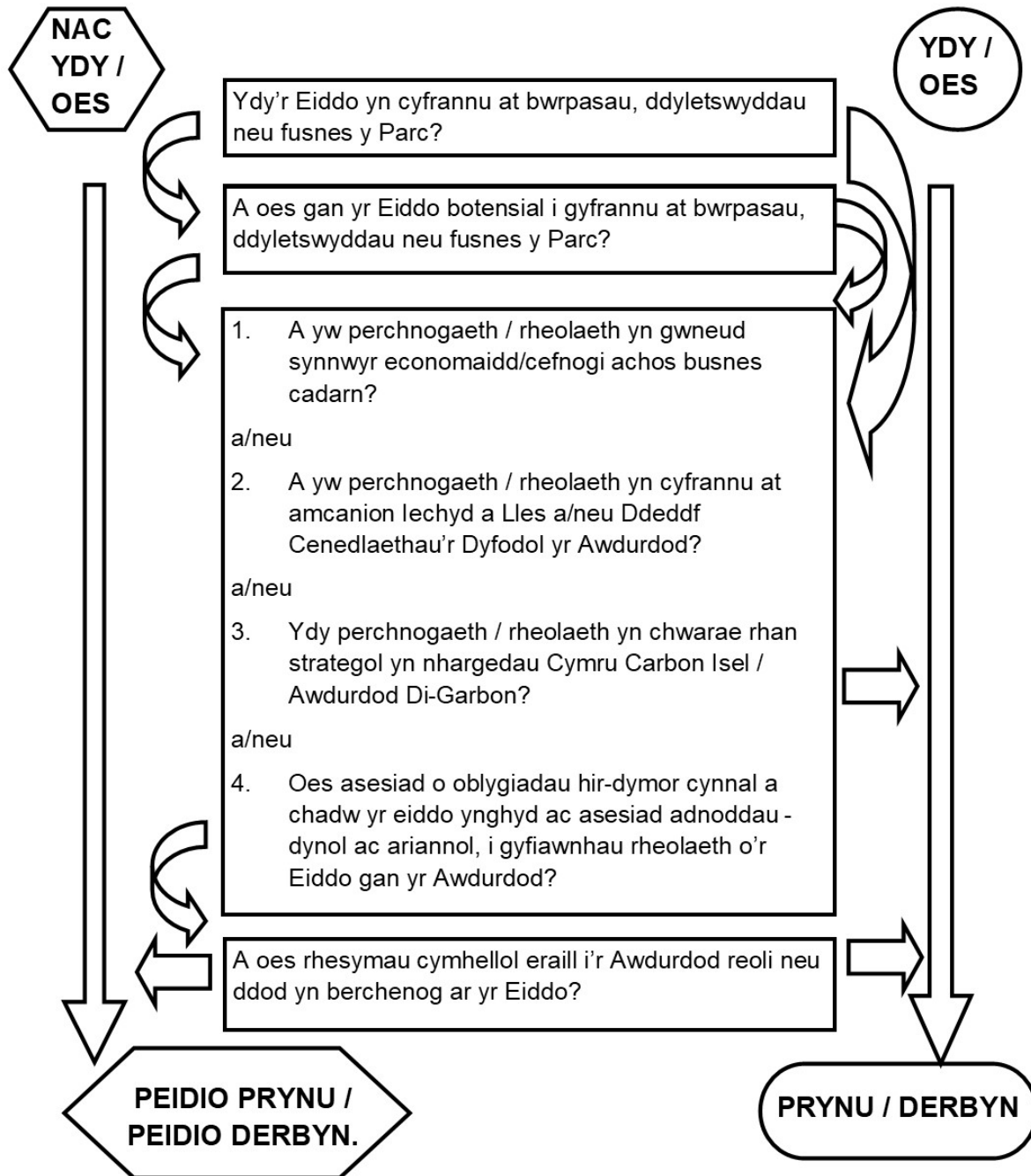


**ATODIAD 1**



**ATODIAD 2**

**POLISI PRYNU / DERBYN EIDDO**  
**AWDURDOD PARC CENEDLAETHOL ERYRI**



## EITEM RHIF 12

<b>CYFARFOD</b>	Pwyllgor Perfformiad ac Adnoddau
<b>DYDDIAD</b>	24 Mawrth 2021
<b>TEITL</b>	<b>PROFFIL RISG YR AWDURDOD</b>
<b>ADRODDIAD GAN</b>	Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol
<b>PWRPAS</b>	Rhoi gwybod am y sefyllfa ddiweddaraf parthed Proffil Risg yr Awdurdod gan ystyried effaith COVID-19.

### CEFNDIR

- 1.1 Mae gan yr Awdurdod Broffil Risg ac ynddo mae'r risgiau sy'n wynebu'r Awdurdod wedi'u rhannu yn dri chategori, sef Blaenoriaethau Uchel, Blaenoriaethau Canolig a Blaenoriaethau Isel. Mae'r adroddiad hwn yn dangos sefyllfa gyfredol y Proffil Risg hwnnw a gyflwynwyd yn flaenorol i'r Awdurdod yng nghyfarfod 3 Mehefin 2020.
- 1.2 Caiff y risgiau eu pennu'n bennaf drwy'r Penaethiaid Gwasanaeth perthnasol a'r Tîm Rheoli. Mae'r Gofrestr Risg yn cael ei hadolygu fel eitem sefydlog yng nghyfarfodydd chwarterol y Penaethiaid Gwasanaeth hefo'r Tîm Rheoli. Mae'r risgiau sydd wedi'u pennu yn y Gofrestr Risg yn cael eu neilltuo i'r swyddogion cyfrifol, a gosodir dyddiadau targed ar gyfer cymryd camau lliniaru. Nodir isod grynodedb o sefyllfa'r risgiau ynghyd â nodi os bu newid ers yr adroddiad yn Nhachwedd 2020 (manylder yn Atodiad 1).
- 1.3 Nodir crynodeb o'r risgiau:

<b>Risg Uchel</b>	<b>Newid</b>
Targed Cynhyrchu Incwm (Meysydd Parcio)	Dim
Agweddau o risg ariannol sy'n gysylltiedig â phrosiect LIFE - Coedwigoedd Glaw Celtaidd gan gynnwys methu â chydymffurfio â rheolau caffael neu wariant ar gostau anghymwys gan arwain at ddyfarnu'r grant, neu amrywiad yn y gyfradd gyfnewid Ewro / bunt.	Dim
Effaith yr haint Coronavirus (COVID-19) ar waith yr Awdurdod.	Dim
Risg (cyhoeddusrwydd) o ganlyniad i'r Cynllun Traffig / Polisi Goriad Gwyrdd Eryri	Codi o Isel

<b>Risg Canolig</b>	<b>Newid</b>
Diffyg arian cyllido digonol	Lleihau o uchel
Targed Cynhyrchu Incwm (Plas Tan y Bwlch)	Dim
Risg i enw da par. Rheolaeth yr Awdurdod o'r Ysgwrn	Dim
Methu a chyflawni gofynion y ddeddf "Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol"	Dim
Risgiau i'r prosiect CTL Partneriaeth Tirwedd ar gyfer y Carneddau trwy fethu a sicrhau cyllid "heb ei gadarnhau" (un ai cyfraniadau cyfalaf neu "heb fod yn arian") yng nghyfnod oes y prosiect.	Dim
Methu cydymffurfio gyda Rheoliad Diogelu Data 2018	Dim
Risg i enw da'r Awdurdod sy'n gysylltiedig â chyflawni'r prosiect LIFE - Coedwigoedd Glaw yn anfodhaol.	Dim
Rheoli gwael ac aneffeithiol o brosiectau gan yr Awdurdod	Dim
Gwynwch staff yr Awdurdod yn lleihau (oherwydd mwy o ofynion) o ganlyniad i doriadau ariannol.	Dim
Yr Ysgwrn methu cynhyrchu incwm digonol	Dim
Targed Cynhyrchu Incwm (Canolfannau Gwybodaeth)	Dim
Cynhyrchu Incwm (Cynllunio)	Dim
Sicrhau dyfodol tymor hir i Plas Tan y Bwlch	Newydd

#### **GOBLYGIADAU O RAN ADNODDAU**

Dim yn codi o'r Adroddiad hwn.

#### **ARGYMHELLIAD**

Nodi cynnwys yr adroddiad hwn.

#### **PAPURAU CEFNDIR**

Dim

COFRESTR RISG AWDURDOD PARC CENEDLAETHOL ERYRI												
Cyf.	Disgrifiad risg	Canlyniad	Risg Cynhenid			Mesurau rheoli / gweithredoedd	Gweddill risg			Cyfeiriad risg	Agosrwydd (A,C,P)	Perchennog
			Effaith	Tebyg.	Canlyniad		Effaith (1-5)	Tebyg. (1-5)	Canlyniad			
1	Diffyg arian cyllido craidd digonol	Torri Gwasanaethau	4	3	12	Ar 21 Rhagfyr 2020, derbyniwyd gwybodaeth hwyr am y setliad drafft, yn nodi: "bod cynnydd o 10% yng nghyllideb refereni craidd Llywodraeth Cymru ar gyfer APCau. Felly, dyraniad drafft APCE erbyn 2021-22 yw £4,119,789 - i fyny o £3,745,263 yn 2020/21." Ar ôl sawl setliad grant gwastad (dim chwyddiant, sy'n doriad gwirioneddol), mae'r newyddion calonogol yma erbyn 2021/22 yn golygu'r angen i ddiweddarau'r asesiad risg yma'n sylweddol.  Er hynny, mae ansicrwydd yn parhau oherwydd adolygiad gwariant cynhwysfawr haf 2021 gan Lywodraeth San Steffan, ynghyd ag ymhllygiadau posibl etholiad Llywodraeth Cymru ym mis Mai 2021. Er mwyn paratoi ar gyfer yr ansicrwydd parhaus, bydd APCE yn cadw efen o hyblygrwydd wrth osod cyllideb ar gyfer 2021/22, a hefyd yn cadw lefel darbodus o gronfeydd wrth gefn.  Mae'r argyfwng Covid-19 a chyfnodau clo yn golygu fod APCE wedi wynebu colledion incwm sylweddol. Er bod Llywodraeth Cymru yn digolledu rhan o'r incwm a gollwyd yn 2020/21, ac yn debygol o ddigolledu APCE yn 2021/22 hefyd, gall yr effaith ar rai ffynonellau incwm ymestyn am flynyddoedd i'r dyfodol.	3	2	6	↓	A (Adolygwyd P&R 18.11.20)	Prif Swyddog Cyllid
2	Targed Cynhyrchu Incwm (Plas Tan y Bwlch)	Methu â chadw o fewn cyllideb yr Awdurdod.	4	5	20	Yng nghyfarfod yr Awdurdod ar y 23ain o Hydref 2020 cymerwyd y penderfyniad i weithredu Plas Tan y Bwlch fel busnes G&B yn y tymor byr i ganolog, ac i symud ymlaen i ailstrwythuro staff fel amlinellwyd yn yr adroddiad. Mae'r penderfyniad yn golygu bod y risg i'r Awdurdod wedi ei lleihau rhywfaint. Pryn bynnag, tan i'r sefyllfa pandemig Covid-19 ddod yn gliriach, mae'r risg i'r Awdurdod yn parhau, er bod yr effaith a thebygolygwyd wedi lleihau rhywfaint.	3	4	12	→	A (Adolygwyd P&A 18.11.20)	Pennaeth Busnes - Plas Tan y Bwlch, Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol
3	Targed Cynhyrchu Incwm (Meysydd Parcio)	Methu â chadw o fewn cyllideb yr Awdurdod.	4	5	20	Yn sgil y cyfnodau clo pellach yn Hydref a Thachwedd a'r cyfnod clo cenedlaethol sy'n parhau ers Rhagfyr 2020, mae diffyg o £63K yn erbyn y targed incwm am y flwyddyn ar ôl cynnwys y cymorth tuag at gollod incwm Chwarter 1. Gwreiddwyd 91% o'r targed incwm am y flwyddyn. Gellir defnyddio cronfeydd wrth gefn i wneud y diffyg yma i fyny am eleni, ond bydd y risg yn parhau yn uchel ar gyfer y flwyddyn ariannol nesaf oherwydd amgylchiadau Covid-19, felly bydd angen cadw golwg manwl ar y sefyllfa.	4	5	20	→	A (Adolygwyd P&A 18.11.20)	Pennaeth Eiddo, Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol
4	Risg i enw da parthed rheolaeth yr Awdurdod o'r Ysgwrn	Camreoli yn arwain at ddiffyg hygredded yng ngallu'r Awdurdod i gyflawni ei ddyletswyddau.	5	3	15	Datblygwyd safle Yr Ysgwrn yn llwyddiannus ac mae'r hawliad terfynol wedi'i gyflwyno i'r Gronfa Dreftadaeth ar ddiwedd Chwefror. Oherwydd effaith y pandemig Covid-19, mae'r safle yn parhau ar gau i'r cyhoedd. Mae paratoadau ar y gweill ar gyfer ail agor ond does dim arwydd o ba bryd fydd hynny'n digwydd eto. Yn sgil ceisiadau grant llwyddiannus, mae'r Ysgwrn wedi llwyddo i gynnal rhaglen o weithgareddau ymgysylltu rhithiol ac mae gwelliannau i isadeiledd drwy gymorth grant ar y gweill. Mae Bwrdd Yr Ysgwrn yn cyfarfod dwywaith y flwyddyn a chaiff adroddiad blynyddol ei gyflwyno i'r Awdurdod er mwyn galluogi Aelodau i graffu gweithgaredd a'r sefyllfa ariannol.	3	3	9	→	A (Adolygwyd P&A 18.11.20)	Prif Weithredwr
5	Risg (cyhoeddusrwydd) o ganlyniad i'r Cynllun Traffig / Polisi Goriad Gwyrdd Eryri	Camreoli yn arwain at ddiffyg hygredded yn yr Awdurdod a'i bartneriaid.	4	3	12	Mae datblygu Cynllun Yr Wyddfa wedi sefydlu perthynas well rhwng yr elfennau unigol sy'n ymwneud â rheolaeth ar Yr Wyddfa, gan gynnwys y gwasanaeth Sherpa.  Mae is-grŵp i Gynllun Yr Wyddfa wedi ei ffurfio i adolygu'r gwasanaeth Sherpa a materion trafniadaeth / parcio yn yr ardal. Mae astudiaeth ar reolaeth traffig ar gyfer ardaloedd y Wyddfa ac Ogwen wedi ei gomisiynu ac wedi ei dderbyn. Mae partneriaid nawr yn ystyried argymhellion yr adroddiad gyda Llywodraeth Cymru ac yn adlewyrchu'r gwrs a ddysgwyd dros gyfnod prysur yr haf. Mae ymgynghoriad cyhoeddus gyda'r cymunedau yn cymryd lle yn ystod Chwefror / Mawrth 2021 ar yr adroddiad. Disgwylir niferoedd digysnail o ymwelwyr dydd i DU eto'r haf hwn wrth i'r cloi lawr leihau, a fydd yn achosi problemau i gymunedau lleol. Er y cymerir dull partneriaeth, canfyddiad y cyhoedd bydd mai'r Awdurdod sy'n llwyr gyfrifol.	4	4	16	↑	A (Adolygwyd P&A 18.11.20)	Prif Weithredwr a Rheolwr Partneriaethau
6	Methiant o ran cyflawni gofynion Deddf Lles Cenedlaethau'r Dyfodol	Adroddiad archwilio critigol / cyhoeddusrwydd negyddol	3	3	9	Mae'r Awdurdod yn parhau i gydweithio â Swyddfa Archwilio Cymru ar gynllun peilot i ddatblygu ei effeithiolrwydd er mwyn gweithredu gofynion y Ddeddf Llesiant. Mae SAC wedi cytuno rhaglen 4 blynedd ar agweddau o'r Pum Modd o Weithio o dan yr Egwyddor Datblygu Cynaliadwy. Y rhaglen ydyw: • 2018-19 Cyd-weithio a Phartneriaethau (cwbllhawyd), • 2019-20 Ymglymiad, cyfranogiad, ymgynghoriad ac ymgysylltu, 'Roedd y rhaglen gytunedig am y blynyddoedd nesaf wedi ei gadarnhau fel a ganlyn: • 2020-21 Integreiddio o bolisiau a gwasanaethau, • 2021-22 Atal pethau drwg. Mae SAC, serch hynny, wedi dewis gwynnwrch yr Awdurdod yn ystod pandemig Covid-19, fel maes archwilio perfformiad am 2020/21.	3	3	9	→	C (Adolygwyd P&A 18.11.20)	Prif Weithredwr
7	Risgiau i brosiect Partneriaeth Tinwedd CTL ar y Carneddau trwy fethu a chyflawni'r prosiect. Gall hyn ddigwydd trwy fethu a chadw at y pwrpasau a gymeradwywyd ar gyfer y grant Cronfa Dreftadaeth Lotri Cenedlaethol, oediad gyda phenodi staff i'r cynllun ac felly oediad gyda chychwyn y cynllun, oediad gyda thalu hawliadau grant, y bartneriaeth yn chwala, methu â derbyn yr arian "heb ei sicrhau" a ddisgwylir trwy geisiadau grant pellach a chyfraniadau "mewn nwyddau" yn ystod oes y prosiect.	Bydd y canlyniadau'n amrywio'n helaeth yn dibynnu ar radfai'r cyllid na ellir ei sicrhau. Gallai fod rhai elfennau o'r prosiect yn methu, hyd at risgiau sylweddol i'r prosiect cyfan, sy'n amlwg yn dod â chyhoeddusrwydd andwyol a niwed i enw da.	3	4	12	Bydd y Pennaeth Gwasanaeth a Rheolwr Prosiect yn parhau i weithio gyda phartneriaid i sicrhau fod cyfraniadau "mewn nwyddau" yn digwydd ac y cyflwynir ceisiadau grant effeithiol. Penodwyd staff craidd y cynllun yn y gwanwyn ac mae'r tim yn ei le ers mis Mehefin.  Lansiwyd cyfnod gwreiddu'r cynllun ym mis Hydref 2020 drwy ddigwyddiad rhithiol. Mae trefn o hysbysu Partneriaid o gynnydd yn digwydd drwy ddiweddariadau rheolaidd. Cynhaliwyd nifer o gyfarfodydd y Grŵp Craidd eleni a chynhaliwyd cyfarfod blynyddol y bartneriaeth lawn ym mis Hydref. Mae'r holl bartneriaid wedi llofnodi Memorandwm o Ddealltwriaeth (dim grym cyfreithiol) er mwyn sicrhau ymrwymiad i'r bartneriaeth; a bydd y partneriaid craidd, sydd wedi addo'r mwyaf yn nhermau cyllid a chyfraniadau mewn nwyddau, yn rhan o Gytundeb Partneriaeth (gyda grym cyfreithiol) sydd wedi ei ddarparu a'i rannu gyda hwy.  Bydd y Pennaeth Gwasanaeth a Rheolwr Prosiect yn parhau i weithio'n agos gyda chyllidwyr i sicrhau fod diwallu ar holl ofynion cyllido a phwrpasau cymeradwy. Mae'r argyfwng Covid-19 yn achosi risg i amserlen y cynllun ac mae hyn yn cael ei drafod gyda'r Gronfa Dreftadaeth a phartneriaid. Bydd effaith llawn Covid-19 ar y cynllun yn dod yn fwy eglur dros y flwyddyn a ddaw ac mae swyddogion yn adolygu'r sefyllfa'n barhaus. Mae estyniad amser yn cael ei drafod gyda'r Gronfa Dreftadaeth ac yn debygol o gael ei gymeradwyo pan fydd llawn effaith pandemig Covid-19 ar y cynllun yn hysbys.	3	2	6	→	A (Adolygwyd P&A 18.11.20)	Pennaeth Gwasanaeth Treftadaeth Ddiwylliannol
8	Anghydymffurfio â "Rheoliad Cyffredinol Diogelu Data 2018" (GDPR)	Diffyg rheoli data a chyhoeddi data na ddylem ei gyhoeddi	4	3	12	Withi'n adolygu ein system e-ddysgu fel bod rhaid gwneud y cwrs Rheoliad Cyffredinol Diogelu Data (GDPR) yn flynyddol, a hefyd yn adolygu'r cyrsiau ar gael. Mae rheoli data yn barhaus. Mae achosion GDPR wedi codi eleni i gymharu â blynyddoedd gynt, sydd yn gwneud hi yn bwysig i staff ac aelodau gwblhau'r cwrs GDPR. Mae llai na hanner y staff / aelodau wedi cwblhau'r cwrs GDPR eleni er i ni osod targed o'r 28ain o Chwefror i'w gwblhau, ac ond ychydig ddyddiau i fynd. Fydd adroddiad o staff sydd heb gwblhau y mynd i'r Tim Reoli er mwyn cael eu cefnogaeth i wneud fel gwnaethom iddynt o'r blaen sef tynnu hawliau rhydwai oddi arnynt hyd nes mae'r cwrs yn cael ei gwblhau.	3	2	6	→	A (Adolygwyd P&A 18.11.20)	Pennaeth Technoleg Gwybodaeth / Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol
9	Agweddau o risg ariannol sy'n gysylltiedig â phrosiect LIFE Coedwigoedd Glaw Celtaidd gan gynnwys methu â chydymffurfio â rheolau caffael neu wariant ar gostau anghymwys gan arwain at beidio â dyfarnu'r grant, neu amrywiad yn y gyfradd gyfnewid Ewro / bunt	Mae angen i APCE a phartneriaid eraill human ariannu gwariant ar agweddau o'r prosiect hyd yn hyn	5	3	15	Cafwyd Adroddiad Cynnydd Canol-Tymor a chais am daliad ei gyflwyno i'r Comisiwn Ewropeaidd yn Rhagfyr 2020 (gohiriwyd o Ionawr 2020). Disgwylir adborth yn ôl gan y Comisiwn yn Chwefror 2021. Bydd adroddiad olaf i Lywodraeth Cymru yn cael ei gyflwyno yn Ebrill 2021 ar gyfer cyfnod Hydref 2020 i Fawrth 2021 - eto, disgwylir i'r prosiect cwrdd â'r gwariant o £2m erbyn diwedd y flwyddyn ariannol er mwyn hawlio cyfanswm cyfraniad y Llywodraeth i'r prosiect.  Disgwylir i'r prosiect cyrraedd y targed gwariant o £2m erbyn diwedd y flwyddyn ariannol 2020/21 er mwyn hawlio cyfraniad LIC yn ei gyfanrwydd, ond os bydd cyfyngiadau llym yn cael eu gweithredu yng ngeaf 2020/21 o ganlyniad i'r pandemig Covid-19, bydd hyn yn rhoi ychydig o bwysau ar staff i gyrraedd y targed.	4	4	16	→	A (Adolygwyd P&A 18.11.20)	Prif Weithredwr / Rheolwr Prosiect

10	Risg i enw da'r Awdurdod yn gysylltiedig â chyflawni'r prosiect LIFE Coedwigoedd Glaw Celtaidd yn anfodhaol	Bod yr Awdurdod yn dioddef niwed difrifol i'w enw da ymhlith y sefydliadau hynny sy'n bartneriaid a enwir yn y prosiect, partneriaid prosiect eraill gan gynnwys perchnogion tir preifat, contractwyr a sefydliadau eraill, a'r cyhoedd ehangach	4	3	12	Mae'r golled o ddau aelod allweddol o staff yn Rhagfyr 2020 / Ionawr 2021, yn ogystal â'r cyfnod clo Covid-19 diweddaraf, wedi bod yn straen pellach ar y prosiect. Fodd bynnag, gyda niferoedd staff rhan yn ôl i'r uchafswm, a gyda gobaith y bydd cyfyngiadau Covid-19 yn ysgafnu eto wrth fynd mewn i'r gwanwyn, disgwyllir i'r prosiect dal i fyny ar ei hun yn ystod y flwyddyn ariannol 2021/22. Mae safon y gwaith sydd wedi ei wneud yn parhau i fod o safon uchel, gyda'r partneriaid i'w gweld yn hapus hefo'r hyn sy'n cael ei wneud, a gyda chyfluoedd i gyfrannu at a llywio'r prosiect trwy eu cynrychiolaeth ar y Bwrdd Prosiect a Grŵp Cyflawni.  Er i'r cyfyngiadau a roddwyd ym Mawrth 2020 o ganlyniad i bandemig Covid-19 arafu rhaglenni gwaith yn sylweddol am gyfnod byr, mae'r prosiect wedi gallu parhau gyda'r momentwm cafodd ei greu cyn y pandemig, ar ôl i gyfyngiadau'r llwyrglo ysgafnu ym mis Mehefin. Cyn belled fod yna ddim llwyrglo llawn arall, ni ddisgwylir i'r sefyllfa Covid-19 parhau effeithio'n ormodol ar weithrediad y prosiect am weddill 2020/21. Mae trafodaethau eisoes wedi cychwyn gyda'r prif gyllidwyr (EASME/LIC) parthed effeithiau posibl a datblygu darpariaethau.	4	3	12	C (Adolygydd P&A 18.11.20)	Prif Weithredwr / Rheolwr Prosiect
11	Rheoli gwael ac aneffeithiol o brosiectau gan yr Awdurdod	Risg o beidio â chyflawni prosiectau ac amcanion yr Awdurdod. Risg i enw da'r Awdurdod. Cyfleoedd ariannol yn cael eu colli.	3	3	9	Mae'n rhaid i swyddogion ddilyn canllawiau safonol a fabwysiadwyd ar gyfer rheoli prosiectau - gan gynnwys creu "Dogfen Ysgogi Prosiect" a chael cymeradwyaeth y tîm rheoli ar gyfer y ddogfen hon. Mae hyn yn creu sail ar gyfer rheoli ac ar gyfer cyfathrebu (mewnol ac allanol) ar brosiectau yn gyson ar draws yr Awdurdod.  Mae'r pandemig COVID-19 a'r cyfyngiadau perthnasol angen ystyriaeth a chytundeb gyda phartneriaid a chyflidwyr prosiectau ar ail-broffilio a sut i symud ymlaen. Yn rhoi ystyriaeth i ddarparu fwy o gefnogaeth ganolog ar gyfer prosiectau er mwyn sicrhau bod cysondeb a chydymffurfiaeth yn cael rheoli.	2	4	8	A (Adolygydd P&A 18.11.20)	Tim Rheoli
12	Gwynwch staff yr Awdurdod yn lleihau (oherwydd mwy o ofynnion) o ganlyniad i doriadau ariannol.	Effaith ar gadw staff a recriwtio ac hefyd perfformiad yr Awdurdod.	3	3	9	Mae cyfres o fesurau i ddelio gyda gwynwch yn cynnwys: 1. Gwerthusiad blynyddol ar gyfer staff unigol, 2. Datblygiad cynllun llesiant staff yn y gweithle, 3. Sefydlu cronfa wrth gefn ar gyfer gwynwch staff 4. Cyfraddau cadw staff a salwch. Mesurau ychwanegol o gadw cysylltiadau gyda staff yn ystod cyfnod gweithredu dan gyfyngiadau Covid-19 yn cael eu gweithredu.	3	3	9	A (Adolygydd P&A 18.11.20)	Tim Rheoli
13	Effaith yr haint Coronavirus (COVID-19) ar y Parc Cenedlaethol ac ar waith yr Awdurdod.	Yr Awdurdod yn methu a gweithredu o ran cyflawni dyletswyddau dyddiol a statudol. Colledion ariannol, methu a thalu cyflenwyr, a methiant cyffredinol i gynnal systemau arferol. Yr Awdurdod yn methu: • ymgymryd â'i ddyletswyddau statudol, • llyfllawni yn erbyn y rhaglen waith gorfforaethol, • dalu staff a chyflenwyr, • llofnodi incwm yn erbyn targedau a gytunwyd, • defnogi llesiant cymdeithasol ac economaidd yr ardal, • defnogi llesiant staff.	4	5	20	Mae angen sicrhau fod mesurau mewn lle parthed prif systemau'r Awdurdod a gallu staff allweddol i gyflawni eu dyletswyddau. Mae'r Tim Rheoli a'r Pensaethiaid Gwasanaeth wrthi'n trafod mesurau penodol ar gyfer hyn.  Trefniadau gweithio amgen wedi eu sefydlu a bydd angen adolygu fel mae cyfnod y gaeaf yn dechrau. Mi fydd yna risg ychwanegol i'r Awdurdod yn ystod 2020/21 yn nhermau cyflawni targedau incwm.	4	5	20	A (Adolygydd P&A 18.11.20)	Tim Rheoli
14	Yr Ysgwm yn methu cynhyrchu incwm digonol i gyflawni'r gyllideb.	Yr Ysgwm yn dibynnu ar fudd-dal uwch gan yr Awdurdod a/neu yn defnyddio arian wrth gefn sydd wedi'i gynilo yn dilyn blynyddoedd blaenorol llewyrchus. Yn y pendraw, bydd hyn yn golygu nad ydi'r Ysgwm yn gynaliadwy.	4	4	16	Mae'r Pennaeth Treftadaeth Ddiwylliannol yn adolygu strwythur staffio a chostau rhedeg y safle er mwyn lleihau costau a chreu diwylliant o ganolbwyntio ar gynhyrchu incwm. Mae gwaith cychwynnol wedi'i gwblhau i'r perwyl hwn, e.e. drwy gomisiynu Cynllun Datblygu Cynulleidfa newydd yn hydref 2019 a chyflwyno cais grant llwyddiannus i wella isadeiledd Yr Ysgwm. Bydd hyn yn cynyddu'r potensial i gynhyrchu incwm a lleihau costau drwy system wresogi LPG a fydd yn weithredol dros y gaeaf a hefyd yn cynorthwyo parhad busnes drwy'r gaeaf.  Derbyniwyd cymeradwyaeth Bwrdd Yr Ysgwm i'r strwythur staffio arfaethedig a chafodd y strwythur hon ei chyflwyno i'r Awdurdod yn Chwefror 2021. Ni ellir symud ymlaen i benodi pob swydd nes bod sefyllfa'r pandemig yn fwy eglur a'r amserlen ar gyfer ail agor a chynllunio'r adferiad yn glir. Yn y cyfamser, bydd y pwyslais ar ymgysylltu rithiol a thorri costau lle mae modd gwneud hynny, er bod rhaid cydnabod bod y mwyafrif o gostau'r Ysgwm, ar wahan i staffio a phrynu stoc yn sefydlog.	4	3	12	A (Adolygydd P&A 18.11.20)	Pennaeth Gwasanaeth Treftadaeth Ddiwylliannol
15	Targed Cynhyrchu Incwm (Canolfannau Gwybodaeth)	Canolfannau Gwybodaeth yn methu a gweithredu oddi fewn i gyllideb oherwydd cyfyngiadau Covid-19. > Cyfyngiadau Clo lleol (nid yn unig yng Nghymru ond trwy'r DU) yn golygu cwmp mewn niferoedd ymwelwyr. > Mesurau lechyd a Diogelwch yn golygu bod uchafswm o ymwelwyr yn gallu bod i mewn yn y ganolfan/au ar unwaith yn golygu cwmp yn niferoedd ymwelwyr. > Mesurau lechyd a diogelwch yn golygu na all Canolfan Beddgelert a Betws y Coed weithredu yn saff gydag un aelod o staff ar ddyletswydd. Angen un aelod o staff yn gweithio o ddesg ychwanegol i reoli mynediad trwy'r drws.	4	4	16	Bydd Beddgelert yn wynebu costau staffio ychwanegol yn Ch1 a Ch2 o 2021/22 oherwydd yr angen i staffio'r drws er mwyn rheoli'r niferoedd yn y ganolfan ar unrhyw un adeg. Byddwn yn treialu technoleg newydd yn Aberdyfi, lle bu problemau gyda rheoli niferoedd yn dod i mewn i'r ganolfan, pan fydd yr adeilad ail agor. Os profir ei fod yn llwyddiannus yn Aberdyfi, ac y canfyddir ei fod yn briodol ar gyfer ein canolfannau mwy, bydd yr un dechnoleg yn cael ei chyflwyno ym Meddgelert (diwedd Ch2) a Betws y Coed (Ch3).  > Mae arbedion ar linellau gwariant yn ystod y cyfnod clo, derbyn grantiau a'r cynllun seibanti swyddi wedi golygu bod y Canolfannau'n debygol o fod o fewn i gyllideb eteni.  > Yn y tymor hir, wrth edrych ymlaen at dymor 21/22; mae llwyddiant yn dibynnu ar amodau llwyrgloi lleol. Os llacir cyfyngiadau lleol dros Ogledd Cymru a Gogledd Orllewin a Chanolbarth Lloegr mae posibilrwydd cryf y bydd patrymau chwyddiant Awst / Medi mewn gwariant y pen yn parhau gyda mwy o bobl yn cymryd gwyliau yn y DU.	3	3	9	A (Adolygydd P&A 18.11.20)	Rheolwr y Canolfannau Gwybodaeth
16	Cynhyrchu Incwm (Cynllunio)	Y brif risg fyddai incwm annigonol ar gyfer rhedeg y gwasanaeth cynllunio yn effeithiol. Er bod hyn yn risg, yn hanesyddol mae'r amrywiadau mewn incwm ffioedd wedi bod yn gymharol isel. Gall hyn newid yn awr gyda Covid-19 a fydd yn effeithio'n sylweddol ar ffioedd, ac felly gallu'r gwasanaeth i gyflawni ei ddyletswyddau heb orfod defnyddio cronfeydd wrth gefn.	3	3	9	Yn yr un modd â'r mwyafrif o Awdurdodau Cynllunio Lleol yng Nghymru, nid yw Eryri yn agos at fod mewn sefyllfa i adennill costau yn llawn trwy ffioedd cynllunio. Er gwaethaf hyn, mae'r incwm Ffi Cynllunio o £140,000 sydd wedi'i gyllidebu yn rhan bwysig o gostau rhedeg rhan Rheoli Datblygu'r gwasanaeth (tua 35% o gyfanswm y costau neu 24% hefo'r tîm polisi wedi'u cynnwys). Fel rheol, gellir amsugno cwmpiaidau tymor byr mewn ffioedd wedi'u cyllidebu trwy danwariant neu gronfeydd wrth gefn yr Awdurdod os oes angen. Fodd bynnag, byddai lleihau dros y tymor hirach yn fwy o broblem. Mae Covid-19 wedi cynyddu tebygolrwydd y risg hon ynghyd â'i effaith bosibl hyd y gellir rhagweld. Mae hyn wedi'i wrthbwyso'n rhannol gan gynydd o 20% mewn ffioedd cynllunio ym mis Awst 2020 gan Lywodraeth Cymru (ar ôl sawl blwyddyn heb gynydd) a fydd yn lliniaru hyn i raddau.  Ar ddiwedd y 3ydd chwarter (Rhagfyr 2020) roedd incwm ffioedd cynllunio £39K i lawr ar y gyllideb incwm. Fodd bynnag, wrth baratoi'r ymateb yma i'r gofrestr risg (Chwefror 2021) mae'r ffioedd incwm cynllunio £21.6K dros y gyllideb. Mae hyn yn dilyn chwarter olaf prysur sydd hefyd yn cynnwys 2 gais mawr. Bydd swyddogion yn parhau i fonitro'r sefyllfa yn ofalus.	3	3	9	A (Adolygydd P&A 18.11.20)	Cyfarwyddwr Cynllunio a Rheoli Tir
17	Sicrhau dyfodol tymor hir i Plas Tan y Bwlch	Y Plas yn gorfod cau gyda staff yn colli eu bywoliaeth. Effaith andwyol ar yr economi lleol ac enw da'r Awdurdod yn dioddef.	3	4	12	Gweler Risg 2 uchod. Er mwyn sicrhau dyfodol y Plas rhaid yn gyntaf llwyddo gyda'r model busnes newydd. Ar hyn o bryd, yng nghanol cyfnod clo arall, nid yw'r Plas ar agor. Fodd bynnag, mae camau wedi eu cymryd er mwyn sicrhau y byddem yn medru agor ar fyr rybudd.  Wrth ail agor gellir asesu os yw'r model busnes newydd yn llwyddiant cyn penderfynu sut i fuddsoddi yn y Plas ymhellach gyda'r arian sydd eisoes i law. Yn y cyfamser, mae angen datblygu sut mae mynd ati i hyrwyddo'r Plas gyda'r posibilrwydd i ddatblygu'r cynnig os yw'r galw a'r busnes yno. Yn hyn o beth mae'r Bwrdd yn cwrrdi i drafod y datblygiadau yma.	3	4	12	A (newydd)	Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol

Graddio	Sgôr
Isel	1 - 4
Canolig	5 - 14
Uchel	15 - 25

<b>CYFARFOD</b>	Pwyllgor Perfformiad ac Adnoddau
<b>DYDDIAD</b>	24 Mawrth 2021
<b>TEITL</b>	<b>DATGANIAD POLISI TÂL 2020/21 AC ADRODDIAD BLYNYDDOL POLISI TÂL 2019/20</b>
<b>ADRODDIAD GAN</b>	Pennaeth Personél
<b>PWRPAS</b>	Cymeradwyo'r Datganiad Polisi Tâl ar gyfer 2021/22 a derbyn yr Adroddiad Polisi Tâl am 2020/21

## 1.0 Cefndir

- 1.1 Mae gofyniad ar Awdurdodau Lleol i baratoi datganiadau polisi tâl o dan Adran 38(1) o Ddeddf Lleoliaeth 2011. Er bod Awdurdodau'r Parciau Cenedlaethol wedi'u heithrio o'r gofyniad hwn ystyriwyd ei fod yn arfer da mabwysiadu datganiad o'r fath.
- 1.2 Cyhoeddwyd Datganiad Ysgrifenedig gan Lywodraeth Cymru o'r enw 'Tryloywder Cydnabyddiaeth Ariannol Uwch Reolwyr yn y Sector Cyhoeddus Datganoledig yng Nghymru'. Mae'r Datganiad a'r Canllawiau ynghlwm yn Atodiad 1.
- 1.3 Mae Datganiad Polisi Tâl yr Awdurdod ar gyfer 2021/22 ynghlwm yn Atodiad 2.
- 1.4 Mae Atodiad 3 yn dangos cyflog presennol y Prif Swyddogion. Nid yw'r Dyfarniad Cyflog am 2021/22 wedi ei benderfynu wrth baratoi'r adroddiad yma. Mae arwyddion cynnar na fydd cynnydd.
- 1.5 Mae Atodiad 4 yn dangos cyflogau aelodau eraill o staff. Nid yw'r Dyfarniad Cyflog am 2021/22 wedi ei benderfynu wrth baratoi'r adroddiad yma. Mae arwyddion cynnar na fydd cynnydd ar wahân i gyflogau yn is na £24,000, fodd bynnag, mae hyn i'w gadarnhau.
- 1.6 Atodiad 5 yw'r Adroddiad Blynyddol sy'n ofynnol yn y nodyn cyfarwyddyd y cyfeirir ato yn y datganiad ysgrifenedig ym mharagraff 1.2 uchod.

## 2.0 Argymhelliad

- 2.1 Cymeradwyo'r Datganiad Polisi Tâl am 2020/21.
- 2.2 Cymeradwyo'r Adroddiad Blynyddol Polisi Tâl am 2020/21.

## Awdurdod Parc Cenedlaethol Eryri

### Datganiad Polisi Tâl 2021/22

#### 1. Cyflwyniad

Mae gofyniad ar Awdurdodau Lleol i baratoi datganiadau polisi tâl o dan Adran 38(1) o Ddeddf Lleoliaeth 2011. Mae Awdurdodau'r Parciau Cenedlaethol wedi'u heithrio o'r gofyniad hwn.

Mae'n rhaid i'r datganiadau hyn nodi polisiâu'r Awdurdod ei hun tuag at ystod o faterion sydd a wnelo â thâl ei weithlu, yn enwedig ei staff uwch neu ('brif swyddogion') a'i gyflogeion sydd ar y cyflogau isaf. Rhaid paratoi datganiadau polisi tâl ar gyfer pob blwyddyn ariannol (dechreuodd hyn â chyfnod 2012/13). Rhaid eu cymeradwyo gan y Cyngor (a'u cyhoeddi ar y wefan berthnasol).

Dilynwyd hyn gan Ddatganiad Ysgrifenedig a gyhoeddwyd gan Lywodraeth Cymru ar 7 Rhagfyr 2015 ar 'Tryloywder Cydnabyddiaeth Ariannol Uwch Reolwyr yn y Sector Cyhoeddus Datganoledig yng Nghymru'. Mae'r canllawiau cysylltiedig yn nodi'r cynnwys a argymhellir mewn Datganiad Polisi Tâl Blynyddol ac Adroddiadau Blynyddol.

#### 2. Polisi Tâl i Brif Swyddogion

Mae'r Awdurdod yn diffinio ei Brif Swyddogion fel y Prif Weithredwr (Swyddog y Parc Cenedlaethol) a'r Cyfarwyddwyr. Mae'r Awdurdod yn cyflogi Prif Swyddogion o dan delerau ac amodau JNC. Mae'r JNC i Brif Swyddogion yn negodi ar godiadau cyflog costau byw blynyddol cenedlaethol (D.U.) ar gyfer y grŵp hwn. Mae Prif Swyddogion a gyflogir o dan delerau ac amodau JNC â hawl cytundebol i unrhyw godiadau cyflog blynyddol cenedlaethol wedi'u pennu gan JNC ac felly bydd yr Awdurdod yn talu'r rhain os a phan y'u penderfynir.

Ymgwymerodd yr Hay Group ag adolygiad o swydd y Prif Weithredwr yn 2012, a chymeradwyodd yr Awdurdod strwythur tâl a oedd, ym marn yr Hay Group, y mwyaf priodol o ystyried:

- "ei gymaroldeb â chwarter Isaf PNFP ar ei derfyn a'r canolrif PNFP/ I&S chwarter isaf ar ei derfyn uchaf
- cymaroldeb yn nhermau polisi cyflog i'r ystodau cyflog a ddefnyddir ar gyfer rolau lefel cyfarwyddwr a werthuswyd gan yr Hay Group yn 2011
- pa mor gystadleuol yw mewn perthynas â chyflog yn yr APCau eraill."

Chwarter isaf (25%) – mae'n gwahanu 25% isaf y farchnad o'r 75% o ddata sy'n weddill

Canolrif – mae'n rhannu hanner uchaf y farchnad o'r hanner isaf.

Adolygodd yr Hay Group gyflog rolau Cyfarwyddwyr yn 2011 adeg gostwng nifer y Cyfarwyddwyr o 4 i 3, pan gynigiodd ymddeoliad cynnar gyfle i ailstrwythuro'r Tîm Rheoli.

Dylid nodi bod y Tîm Rheoli wedi ei ail-strwythuro'n swyddogol yn 2016 pan ddiddymwyd swydd Cyfarwyddwr arall o'r strwythur (roedd hyn yn dilyn penodi Cyfarwyddwr i swydd y Prif Weithredwr yn 2014).



Nid yw'r Awdurdod yn rhoi taliadau bonws i'w Brif Swyddogion. Fodd bynnag, mae ychwanegiadau cynyddrannol drwy'r strwythur cyflogau yn destun gwerthusiad blynyddol o berfformiad sy'n cael ei gadarnhau gan Gadeirydd ac Is-gadeirydd yr Awdurdod, a Chadeiryddion y Pwyllgor Cynllunio a Mynediad a'r Pwyllgor Perfformiad ac Adnoddau.

Bydd pecyn tâl y Prif Swyddogion yn cael ei gymeradwyo gan yr Awdurdod cyn recriwtio i unrhyw swydd o'r fath.

Nid yw'r Dyfarniad Cyflog am Ebrill 2021 wedi ei gytuno hyd yma.

Mae'n bosibl gweld cyflogau ein Prif Swyddogion yn Atodiad 3 o'r adroddiad sy'n gysylltiedig â'r Datganiad.

Y berthynas rhwng y pwynt cyflog uchaf (£90,523) a'r pwynt cyflog isaf (£17,842) yw 1:5.07 (roedd y ffigwr yma yn 1:5:07 yn y cymhareb diwethaf).

Nid yw swyddi uwch yr Awdurdod yn denu pecyn tâl o fwy na £100,000.

### **3. Aelodau eraill o staff**

Mae rolau aelodau eraill o staff yn cael eu gwerthuso yn fewnol yn erbyn Cytundeb Cenedlaethol ar Dâl ac Amodau Gwasanaeth (Llyfr Gwyrdd) - y Cydgyngor Cenedlaethol ar gyfer Gwasanaethau Llywodraeth Leol. Gall y cyswllt rhwng y sgoriau gwerthuso swyddi a'r raddfa gyflog genedlaethol gael eu gweld yn Atodiad 4.

### **4. Rheoli Talent Fewnol**

Yn gyffredinol, hysbysebwr swyddi gwag yn fewnol ac yn allanol ar yr un pryd.

Rydym hefyd wedi hyfforddi nifer o Staff Cynllunio - mae hyn fel ymateb i'r nifer o Gynllunwyr Cymraeg cymwys yn yr ardal hon.

### **5. Tâl ar Sail Perfformiad**

Mae hyn ar waith ar gyfer ein Prif Swyddogion – mae cynnydd o fewn eu graddfa gyflog yn ddibynnol ar lwyddiannau penodol o fewn eu hadolygiadau perfformiad a datblygiad. Dylid nodi bod y swyddogion yma ar uchafbwynt eu graddfeydd erbyn hyn.

Nid oes elfen o dâl ar sail perfformiad ar gyfer aelodau eraill o staff.

### **6. Cymorth a Ddarperir i Staff ar Gyflog Is**

O Ebrill 2021 bydd y Cyflog Byw Cenedlaethol ar gyfer oed 23 a throsodd yn £8.71 yr awr a gyda'r Cyflog Byw Gwirfoddol yn £9.50 yr awr.

Nid yw'r Dyfarniad Cyflog am 2021 wedi ei benderfynu hyd yma. Mae arwyddion cynnar na fydd cynnydd ar wahân i gyflogau yn is na £24,000, fodd bynnag, mae hyn i'w gadarnhau.

### **7. Diswyddo ac Ymddeol**

Mae cynlluniau diswyddo ac ymddeol yr Awdurdod yn cael eu cymhwyso'n gyfartal ac yn deg i bob aelod o staff, waeth beth fo'u graddfa, eu hoed neu eu cenedl, a chânt eu gweithredu yn unol â rheoliadau'r cynlluniau pensiwn perthnasol.

## Datganiad Polisi Tâl APCE 2021/2022

### Cyflogau Prif Swyddogion 2020/21\*

Prif Weithredwr	£81,601 - £90,523
Cyfarwyddwyr	£56,728 - £63,402

\* Dyfarniad cyflod am 2021/22 heb ei gytuno hyd yma, felly y ffigyrau ar gyfer 2020 /21 sydd yma.

## SNPA Pay Policy Statement 2021/22

### Chief Officers' Salaries 2020/21\*

Chief Executive	£81,601 - £90,523
Directors	£56,728 - £63,402

\*Pay Award for 2021/22 has not yet been agreed, therefore, the figures shown are those for 2020/21.

**Cyflogau Swyddogion 2020/21 Officer Salaries**

<b>Graddfa / Grade</b>	<b>Pwyntiau Arfarnu Swyddi / Job Evaluation Points</b>	<b>Pwyntiau Cyflog / Salary Points</b>	<b>Cyflog / Salary o'r 01.04.20</b>	<b>Misol / Monthly w.e.f. 01.04.20</b>
1	Up to 250	1	£17,842	£1,486.53
2	251-280	2	£18,198	£1,516.50
3	281-310	3-4	£18,562-£18,933	£1,546.83 - £1,577.75
4	311-340	5-6	£19,312 - £19,698	£1,609.33 - £1,641.50
5	341-370	7-11	£20,092 - £21,748	£1,674.33 - £1,812.33
6	371-400	13-17	£22,627 - £24,491	£1,885.58 - £2,040.92
7	401-430	19-23	£25,481 - £27,741	£2,123.42 - £2,311.75
8	431-460	23-27	£27,741 - £31,346	£2,311.75 - £2,612.17
9	461-495	28-30	£32,234 - £33,782	£2,686.17 - £2,815.17
10	496-530	30-32	£33,782 - £35,745	£2,815.17 - £2,978.75
11	531-565	32-34	£35,745 - £37,890	£2,978.75 - £3,157.50
12	566-600	34-36	£37,890 - £39,880	£3,157.50 - £3,323.33
13	601-635	36-38	£39,880 - £41,881	£3,323.33 - £3,490.08
14	636-670	38-40	£41,881 - £43,857	£3,568.42 - £3,654.75
15	671 ac uwch /and above	40-42	£43,857 - £45,859	£3,654.75 - £3,821.58

\*Dyfarniad cyflog am 2021/22 heb ei gytuno hyd yma felly ffigyrau ar gyfer 2020/21 sydd yma.

\*The Pay Award for 2021/22 has not yet been agreed, therefore, the figures shown are those for 2020/21.

## AWDURDOD PARC CENEDLAETHOL ERYRI

## ADRODDIAD POLISI TÂL 2020/21

**1. Cyflwyniad**

Mae'r adroddiad hwn yn dilyn canllawiau a osodwyd gan Lywodraeth Cymru yn ei ddatganiad ysgrifenedig 'Tryloywder cydnabyddiaeth ariannol uwch reolwyr yn y sector cyhoeddus datganoledig yng Nghymru.'

**2. Polisi Tâl ar gyfer Prif Swyddogion**

Mae'r Awdurdod yn diffinio ei Brif Swyddogion fel Prif Weithredwr (Swyddog y Parc Cenedlaethol) a'r ddau Gyfarwyddwr (Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol a'r Cyfarwyddwr Cynllunio a Rheoli Tir).

**3. Graddfeydd Tâl**

Mae'r swyddogion hyn wedi derbyn cyflogau yn unol â Datganiad Polisi Talu 2020/21 ac Atodiad 3 o'r adroddiad sy'n cyd-fynd.

Prif Weithredwr	£ 81,601 - £90,523
Cyfarwyddwyr	£ 56,728 - £63,402

**4. Pensiwn**

Mae'r holl swyddi hyn wedi bod yn ddarostyngedig i dalu cyfraniadau pensiwn gweithiwr ar y gyfradd briodol o 8.5% i 9.9% a gytunwyd arno'n genedlaethol.

**5. Buddion Trwy Garedigrwydd a Buddion nad ydynt yn Drethadwy**

Ni ddyfarnwyd buddion trwy garedigrwydd na buddion nad ydynt yn drethadwy.

**6. Cyfansoddiad rhyw yr Uwch Dîm**

Mae'r Uwch Dîm yn cynnwys tri dyn

**7. Manylion pecynnau diswyddo, gan gynnwys achosion busnes cadarn sy'n cyfiawnhau'r trefniadau ymadael a chynrychioli gwerth gwirioneddol am arian**

Yn 2020/21, ni dderbyniodd unrhyw un o ddeiliad y swyddi uwch becyn diswyddo.

<b>CYFARFOD</b>	Pwyllgor Perfformiad ac Adnoddau
<b>DYDDIAD</b>	24 Mawrth 2021
<b>TEITL</b>	<b>RHYDDID GWYBODAETH</b>
<b>ADRODDIAD GAN</b>	Pennaeth Gweinyddol a Gofal Cwsmer
<b>PWRPAS</b>	Adrodd ar y ceisiadau am wybodaeth a ddaeth i law o dan y Ddeddf Rhyddid Gwybodaeth 2000

## 1. CEFNDIR

- 1.1 Daeth rhwymedigaethau Deddf Rhyddid Gwybodaeth 2000 i rym yn llawn ar 1 Ionawr 2005. Mae'r adroddiad hwn yn amlinellu'r ceisiadau am wybodaeth a gafodd yr Awdurdod yn ystod y flwyddyn ddiwethaf a sut yr ymdriniwyd â hwy.
- 1.2 Daeth 33 o geisiadau i law yn ystod y flwyddyn 2020.
- 1.3 O'r 33 cais, ymdriniwyd â 16 o dan y Rheoliadau Gwybodaeth Amgylcheddol ac ymdriniwyd â 17 o dan y Ddeddf Rhyddid Gwybodaeth. Am ddadansoddiad cyffredinol o'r modd yr ymdriniwyd â'r ceisiadau, cyfeiriwch at y tabl ar ddiwedd yr adroddiad.
- 1.4 Roedd 15 cais a wnelo amrywiol fathau o wybodaeth yn ymwneud â chynllunio gan gynnwys:
  - Copïau o hen hanesion Cynllunio;
  - Copïau o Rybuddion Gorfodaeth a gwybodaeth berthnasol;
  - Gwybodaeth mewn perthynas â Cheisiadau cynllunio cyfredol, megis copïau o'r ohebiaeth a dderbyniwyd yn gwrthwynebu neu'n cefnogi cais a.y.b.;
  - Copïau o ffeiliau cydymffurfiaeth;
  - Gwybodaeth am weithdrefnau rhyddhau Cytundebau 106; ac
  - Gwybodaeth a chostau Adolygiadau Barnwrol a ddigwyddodd mewn perthynas â Phenderfyniadau Cynllunio.
- 1.5 Roedd 5 cais a wnelo Technoleg Gwybodaeth a Chyfathrebu, sef seiber ddiogelwch, polisiau a gweithdrefnau wrth gefn, a rhoi gwaith TG ar gytundeb allanol.
- 1.6 Roedd 4 cais a wnelo amryw o faterion cadwraethol, fel cynlluniau rheoli tir mewn lle, creu coedlannau o fewn y Parc Cenedlaethol, ymylon a gwrychoedd ar ochr y ffordd a safleoedd Natura 2000.

- 1.7 Roedd 9 cais yn ymwneud â gwahanol faterion eraill, fel:
- Prosesu Bathodynau Glas;
  - Asesiadau Risg Safle Covid-19;
  - Codiadau Tâl Staff;
  - Gwerthu Data Personol;
  - Cofnodion Presenoldeb Aelodau mewn Pwyllgorau a Chofnodion Pleidleisio;
  - Gwariant blynyddol a'r diogelwch; ac
  - Cyllid o'r Llywodraeth.
- 1.8 Yn ystod y flwyddyn cyflwynwyd un gŵyn i Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth yn ymwneud a gwrthodiad i ryddhau gwybodaeth.
- 1.9 Roedd y gŵyn mewn perthynas â mynediad at gyngor cyfreithiol a dderbyniwyd gan yr Awdurdod am gais cynllunio NP2/62/399 Ffordd Mynediad Llanbedr. Gwrthodwyd mynediad at y cyngor hwn gan ei fod yn cael ei ystyried yn fraint broffesiynol gyfreithiol o dan Reoliad 12(5)(b) o'r Rheoliadau Gwybodaeth Amgylcheddol 2004.
- 1.10 Mae'r Awdurdod yn derbyn y dylai awdurdodau cyhoeddus bod yn atebol am ansawdd eu penderfyniadau. Mae sicrhau fod penderfyniadau yn cael eu gwneud ar sail cyngor cyfreithiol o ansawdd da yn chwarae rhan yn yr atebolrwydd yn hynny o beth, ac mi fuasai o fudd i'r cyhoedd i wybod a oedd yr Awdurdod wedi dilyn neu wedi mynd yn erbyn y cyngor cyfreithiol yn yr achos hwn. Mi fuasai rhyddhau'r wybodaeth yn dangos tryloywder gan yr Awdurdod yn y broses o wneud penderfyniad ar y cais cynllunio dadleuol hwn.
- 1.11 Mae'r Awdurdod hefyd yn cydnabod bod yna ddiddordeb cyhoeddus mewn datgeliad a fuasai'n hyrwyddo dadl gyhoeddus mewn perthynas â chynigion sy'n effeithio'r gymuned. Byddai rhyddhau'r cyngor yn mynd rhywfaint o'r ffordd tuag at hyrwyddo dealltwriaeth a mewnwelediad y cyhoedd i'r cyfeiriad a gymerodd yr Awdurdod gyda'r cais cynllunio hwn.
- 1.12 Wedi dweud hynny, dadleuodd yr Awdurdod fod gwrthddadleuon cryf hefyd o blaid atal datgelu'r wybodaeth. Prif bwmpas bodolaeth y fraint broffesiynol gyfreithiol, yw y bwriedir darparu cyfrinachedd rhwng cynghorwyr cyfreithiol proffesiynol a chleientiaid i sicrhau didwylledd a gonestrwydd rhyngddynt a diogelu mynediad at gyngor cyfreithiol gwybodus, realistig a gonest, gan gynnwys gwendidau posibl a gwrthddadleuon. Mae hyn yn ei dro yn mynd i wasanaethu gweinyddiaeth cyfiawnder ehangach.
- 1.13 I'r Awdurdod ei hun, mae'n hanfodol ein bod yn gallu cael cyngor cyfreithiol llawn a gonest trwy ddull diogel, i'n cynorthwyo i gydymffurfio â'n rhwymedigaethau cyfreithiol a chynnal ein busnes yn unol â hynny. Gan fod yn rhaid i gyngor cyfreithiol fod o reidrwydd yn deg, yn onest ac yn rhesymegol, mae'n anochel ei fod yn debygol o dynnu sylw at gryfderau a gwendidau cwrs gweithredu. Pe bai cyngor cyfreithiol yn cael ei ddatgelu fel mater o drefn, gallai'r Awdurdod fod yn amharod i ofyn am gyngor oherwydd fe allai'r cyngor a ddatgelwyd gynnwys gwybodaeth a allai niweidio ein sefyllfa. O ganlyniad, gallai amharodrwydd i ofyn am gyngor cyfreithiol olygu bod yr Awdurdod yn llai abl i gydymffurfio â'i rwymedigaethau cyfreithiol yn iawn. Byddai hyn yn effeithio'n andwyol ar gwrs cyfiawnder.

- 1.14 Barn yr Awdurdod oedd nad oedd digon o ddadleuon o ran diddordeb cyhoeddus o blaid rhyddhau'r wybodaeth hon a fyddai'n gorbwysu cryfder y ddadl wrth gynnal Braint Gyfreithiol Broffesiynol, sy'n parhau i fod yn gonglfaen sylfaenol i weinyddu cyfiawnder yn y DU.
- 1.15 Er bod y Comisiynydd o'r farn bod pwysau i'r dadleuon o blaid datgelu, ei barn hi oedd bod dadleuon diddordeb cyhoeddus cryfach o blaid cynnal yr eithriad. Daeth y Comisiynydd i'r casgliad bod y diddordeb cyhoeddus o gynnal yr eithriad yn gorbwysu'r diddordeb cyhoeddus o ddatgelu'r wybodaeth, a bod yr Awdurdod felly wedi cymhwyso Rheoliad 12(5)(b) o'r Rheoliadau Gwybodaeth Amgylcheddol yn gywir.

1.16

<b>Ceisiadau yr ymdriniwyd â hwy o dan y Ddeddf Rhyddid Gwybodaeth 2000</b>
12 cais wedi'u caniatáu / datgeliad llawn.
Gwrthodwyd neu gwrthodwyd 4 cais yn rhannol, oherwydd nid oedd gan yr Awdurdod y wybodaeth y gofynnwyd amdani. Neu roedd y wybodaeth yn y broses o gael ei chwblhau.
Roedd 1 cais wedi ei eirio mewn ffordd rhy annelwig, a gofynnwyd am fwy o wybodaeth / eglurhad pellach. Ni dderbyniwyd ymateb gan yr ymgeisydd a chaewyd y mater.

<b>Ceisiadau yr ymdriniwyd â hwy o dan y Rheoliad Gwybodaeth Amgylcheddol 2004</b>
12 cais wedi'u caniatáu / datgeliad llawn
Gwrthodwyd 1 cais oherwydd ystyriwyd bod yr wybodaeth wedi'i heithrio o dan Reoliad 12(5)(f) - gwybodaeth a fyddai'n datgelu enwau aelodau o'r cyhoedd sy'n adrodd ynghylch tor-rheolaeth cynllunio posibl.
Gwrthodwyd neu gwrthodwyd 2 gais yn rhannol oherwydd ystyriwyd bod y wybodaeth yn fraint broffesiynol gyfreithiol, ac felly roedd wedi'i eithrio o dan Reoliad 12(5)(b).
Roedd 2 gais yn uwch na'r terfyn priodol. Mae'r terfyn priodol yn cael ei nodi yn y rheoliadau, ac ar gyfer yr Awdurdod hwn y swm gosodedig yw £450. Mae'r swm hwn yn cynrychioli 1 person yn treulio 18 awr yn ymchwilio, dethol a choladu'r wybodaeth.
Gwrthodwyd 1 cais oherwydd nid oedd yr wybodaeth yn bodoli neu nid oedd gan yr Awdurdod y wybodaeth y gofynnwyd amdani.

2. **GOBLYGIADAU ADNODDAU**  
Dim goblygiadau uniongyrchol.

3. **ARGYMHELLIAD**  
**Bod y Pwyllgor yn nodi cynnwys yr adroddiad**